

Govna

ZARJA

Glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki



DAWN

Official Publication of Slovenian Women's Union of America



Gospa banica Natlačenova, Cilka Krekova in županja Adlešičeva ob sprejemu izletnic SZZ na kolodvoru v Ljubljani

Number 8

AUGUST, 1938

Volume 10



SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA

Ustanovljena 19. dec. 1926
v Chicagu, Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927
v državi Illinois

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slajo,
1709 E. 81st St., Lorain, Ohio.

Glavni Odbor — Supreme Committee
Predsednica—President

Mrs. Marie Prisland,
1084 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica—First Vice President
Mrs. Frances Rupert,
19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio

II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Mary Goghe,
4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

III. podpredsednica—Third Vice President
Mrs. Mary Smoltz,
227 West Poplar St., Chisholm, Minn.

IV. podpredsednica—Fourth Vice President
Mrs. Agnes Mahovlich,
9525 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.

V. podpredsednica—Fifth Vice President
Mrs. Mary Gollik,
3016 N. Gantenbein Ave., Portland, Ore.

Tajnica—Secretary
Mrs. Josephine Racic,
2054 W. Coulter St., Chicago, Ill.

Blagajničarka—Treasurer
Mrs. Mary Tomazin,
1902 W. Cermak Rd, Chicago, Ill.

Nadzornice—Auditors
Mrs. Josephine Erjavec,
527 No Chicago St., Joliet, Ill.

Mrs. Mary Otoničar,
1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Josephine Schlossar,
5801 W. National Ave., W. Allis, Wis

ZARJA

THE DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE
V AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE
SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly

Naročnina\$2.00 na leto

Za članice SZZ..... 1 20 na leto

Subscription price.....\$2.00 per year

Members of the SWU..... 1.20 per year

Office of Publication:
"ZARJA"
1135 East 71st St.

Editorial Office:
ALBINA NOVAK, Editor
1135 East 71st St.
Tel. Henderson 1572

Entered as Second - Class Matter
June 28, 1929, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of
August 24, 1912.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized Dec. 19th, 1926
in Chicago, Ill.

Incorporated Dec. 14th, 1927
in the State of Illinois

Member of National Council of Catholice
Women
Member of National League of Women
Voters

Glavni Odbor — Supreme Committee

Prosvetni odsek—Educational Committee

Mrs. Albina Novak
urednica in upravnica "Zarja,"
1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Sušiel,
726 E. 160th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Brešak,
1769 E. 81st St., Lorain, Ohio.

Mrs. Anna Petrich,
2178 Burton St., Warren, Ohio.

Mrs. Emma Shinkus,
1105 Fifth St., La Salle, Ill.

Mrs. Mary Kurre,
423 Sheridan St., Ely, Minn.

Svetovalni in porotni odsek—Advisory
Board

Mrs. Barbara Kramer, predsednica,
476 Kansas St., San Francisco, Cal.

Mrs. Mary Kopach,
1464 So. 89th St., Milwaukee, Wis

Mrs. Anna Kameon,
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Mary Srebernak,
511—Fifth St., Calumet, Mich.

Mrs. Mary Kolbezen,
1048 S. Santa Fe Ave., Pueblo, Colo.

Direktorica športnih klubov in vešbainih
krožkov (drill teams):

Mrs. Antonia Tanko,
6128 Glass Ave., Cleveland, Ohio

1938 — AVGUST — 1938

1	P	Vera	9	T	Janez	17	S	Milka	25	Č	Ludovik
2	T	Porcijunkula	10	S	Lovro	18	Č	Jelena	26	P	Cefirin
3	S	Lidija	11	Č	Tiburcij	19	P	Ludovik	27	S	Jožef K.
4	Č	Dominik	12	P	Klara	20	S	Bernard	28	N	12. pobinkoštna
5	P	Marija Snežnica	13	S	Kasijan	21	N	11. pobinkoštna	29	P	Sabina
6	S	Sikst II.	14	N	10. pobinkoštna	22	P	Timotej	30	T	Roza S.
7	N	9. pobinkoštna	15	P	Veliki Šmaren	23	T	Zdenka	31	S	Rajko
8	P	Miro	16	T	Rok, Joahim	24	S	Jernej			

Iskrena zahvala

Vsem članicam in prijateljicam iskrena zahvala za prijazna voščila k srečnemu potovanju. Upam, da se bodo vaše želje uresničile. Posebej pa sem dolžna zahvalo sledečim:

Odbornicam podružnice št. 1 v Sheboyganu in blagajničarki društva Kraljica Majnika, Mrs. Frances Ribich za poklonjene spominke.

Podružnici št. 2 v Chicagu za krasen Zvezin prstan, katerega sem si že dolgo želela.

Mrs. Mary Kopač, gl. odbornici svetovalnega odseka, ki je iz West Allis prišla se od mene posloviti in mi izročila ljubek spominek.

Podružnici št. 84 v New Yorku za prisr-

čen poslovilen večer, ki je bil prirejen za vse članice-izletnice. Hvala tudi za spremstvo na parnik.

Prisrčna hvala Rev. Alexander Urankarju, duhovnemu vodji čikaške podružnice in Mr. Joseph Zalarju, glavnemu tajniku KSKJ za brzojavne pozdrave in voščila, ki so nam bili poslani na parnik.

Ko to pišem, se bližamo evropski obali in nestrpnno pričakujemo prihoda v domovino. Vožnjo imamo krasno; bolan ni nihče, ker je morje mirno.

Iskrene pozdrave vsem skupaj!

MARIE PRISLAND.

REV. MILAN SLAJE:

NEKAJ O POZABLJENEM ČLOVEKU

O človeku, na katerega so pozabili, se je že veliko govorilo in pisalo. Posebno ob času raznih političnih kampanj stopa ta človek v ospredje in gostobesedni politikanti na vso moč jamrajo nad usodo tega ubogega človeka, katerega mu že "srčce dar bila klofuta," kakor piše Prešeren. Kakor hitro pa je politični cirkus končan, potisnejo tega nesrečnega človeka nazaj v zadnje vrste in tam ostane do — prihodnje kampanje. Politikanti pa ki so mu ob času volitev obetali raj na zemlji služijo prej ko slej svojim lastnim koristim in koristim mogočnikov tega sveta.

In vendar predstavlja ta pozabljeni človek velikansko moč v številu. Kljub vsemu temu pa stoji preč svetom v svoji popolni brezmoči. Stoletno usužnjeje brezsrčnemu kapitalizmu ga je tako izmozgalo da se niti ne more poslužiti svoje številčne moči v dosego svojih pravic. V novejšem času pa so ga usužnili tudi umsko ko je začel nasedati lažnjivemu socializmu in komunizmu, ki mu bosta nadela še hujše okove.

Vse te družabne, gospodarske in politične težave, s katerimi imamo dandanes opraviti, pa se ne vrtijo samo okrog problema pozabljenega človeka. Resnica je, da imamo uboge in pozabljene med seboj zato, ker so pozabili na Boga — človeka, ki je učil nauk, ki edini more zaceliti vse družabne rane, namreč nauk o ljubezni do bližnjega. On je bil prvi, ki je začel zbirati okrog sebe "ponižane in razžaljene," pokazal je, kako moreta ljubezen in pravičnost odpraviti strašne krivice, ki se gode milijonom.

Mislili so, da bodo izhajali brez krščanstva in njegovih načel. Pa so se strašno zmotili. Neštetih družabnih homatije in krivice so najboljši dokaz. Za zgled raj nam služi, n. pr. staromodna in vendar dobra krščanska čednost — poštenost. Koliko je dandanes nepoštenosti! Nepoštenost v politiki, nepoštenost na vladnih mestih, nepoštenost v gospodarskem življenju, nepoštenost kamorkoli pogledamo . . . Poštenemu človeku je kaj težko uspeti dandanes v svetu, kateremu sta tuji krščanska ljubezen in pravičnost. Koliko je med namà gni-

legu, smo mogli videti pred leti, ko so mnogi bankirji na lahkomišelen in nepošten način zapravljali težko prislužene novce, ki jim jih je zaupal ubogi, lahkoverni, pozabljeni človek. Vsak dan lahko beremo v časopisju, da se mnogi pustijo voliti na odgovorna mesta ne z namenom, da bi služili narodu ter mu pomagali, ampak, da bi ga varali in izkoriščali. Nepoštenosti v vseh panogah življenja je toliko in zdi se, da je dobila tako močne korenine, da jo kar smatramo za neko potrebno socialno zlo. Ali pa je res potrebno? Gotovo je, da je v družbi, ki odklanja krščanska načela, to zlo čisto naravna posledica; narodu pa, ki se trdno drži teh načel, mora biti nepoznano. Čudno je le, da pozabljeni človek, ki je vendar le končna žrtev, čestokrat tako vneto pritrjuje onim, katerih vodilno geslo je: proč s krščanstvom.

Demokracija, nam pripovedujejo, to je tisti balzam. Demokracija je dobra stvar, ako je res prava demokracija. Toda takšno nam bodo morali še le pokazati. Stari Grki in Rimljani so imeli nekaj časa demokratično obliko države, toda imeli so tudi pozabljene ljudi — sužnje. Temu je demokracija kaj malo koristila. Francija je takozvana demokratična država, a vse to je ni rešilo, da bi ne imela roparje in izkoriščevalce na visokih mestih. N. pr. Staviskijev škandal. In pozabljeni francoski človek mora drago plačevati, da sme uživati "dobrote" demokracije. Angleška se ponša s svojo demokracijo, toda pri vsej demokraciji je večina angleške zemlje in bogastva v rokah par lordov, na drugi strani pa so cela mesta pozabljenih in nezaposlenih ljudi, kakor piše "The Saturday Evening Post" v eni zadnjih števil. V Zedinjenih državah vlada demokracija. Toda vsa demokracija ne more nasiti milijonov nezaposlenih, ki ne vedo danes, kako se bodo preživel jutri. Demokracija, kakršno imamo, je pač dobra za nekatere, toda pozabljeni človek, brez sredstev, političnega in družabnega vpliva, si bo z njo le malo okoristil.

Edino krščanstvo je zmožno dati pravo demokracijo, vlado ljudstva za ljudstvo. Krščanstvo gleda na človeško družbo kot eno veliko družino, v kateri so si vsi bratje in sestre. V taki krščan-

ski družini bi ne moglo biti nezaposlenosti in pomankanja, torej problemov, ki so ravno sedaj tako pereči. In ko si bo človeška družba osvojila prin-

cipe krščanstva, bodo izginili tudi njeni problemi in pozabljeni človek bo zopet prišel do svojih pravic.

Poroča A. NOVAK:

KAKO POTUJEMO V STARO DOMOVINO



Izletnice Slovenske ženske zveze in izletniki v Jugoslavijo. Slika vzeta na parniku Ile de France.

BRZOJAV

Ile de France, 27. junija, 1938.

Danes slovesno sprejetih osem novih članic na krovu parnika. Za podr. št. 3 dve članici; za podr. št. 14 ena; za podr. št. 26 ena, in za podr. št. 84 tri.

Živela nikdar utrudljiva ženska agilnost!

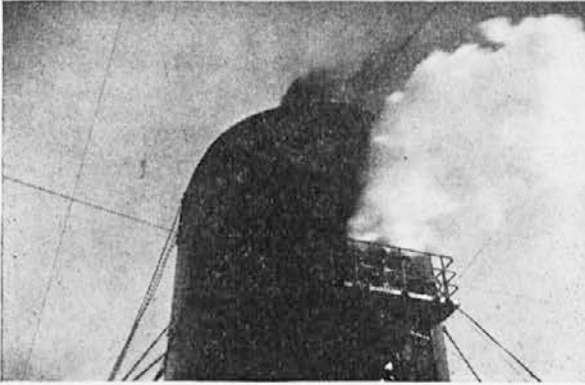
MARIE PRISLAND.

BILO je v torek 21. junija, ko smo druga za drugo prihajale iz raznih mest Zedinjenih držav v New York, da se na 22. junija vkrcamo na parnik Ile de France, ki je bil namenjen za izletnice SZZ preko širnega Atlantskega oceana na potu v staro domovino. Isti večer smo se podale v slovensko dvorano na 8. cesti, kamor smo bile povabljene od podružnice

št. 84. Sestanek je bil prav prijeten. Newyorške članice so se zelo potrudile, da so nam postregle z okusnim prigrizkom. Najlepša hvala dragim članicam za vso izkazano prijaznost in gostoljubnost.

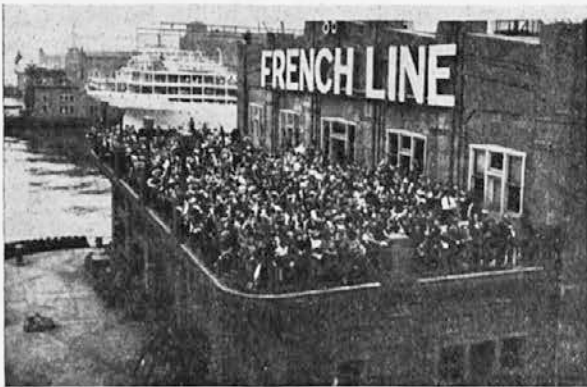
V sredo zjutraj, 22. junija, smo se pa na vse zgodaj podale s svojo ročno prtljago do pristanišča Francoske linije, kjer smo bile kmalu v redu za na parnik. Za prtljago so nam preskrbeli strežniki, da smo šle na parnik lepo komodno. Na parniku smo šle nekatere takoj do svojih kabin, da vidimo, kje se bo treba za šest dni privaditi. Druge so pa ostale na krovu, da so bile prav do odhoda parnika med svojimi sorodniki in prijateljicami. Ne vem, koliko stane listek za na parnik do časa odhoda, prišlo je pa mnogo spremljevalk in zopet so nas razveselile članice newyorške podružnice s svojo navzočnostjo. Vsem se nam je zelo dopadlo, da so prišle v tako lepem številu vzeti slovo od

nas na parnik. Šopek duhtečih vijolic, ki mi je bil izroččen ob slovesu, me je napravil prav veselo in pogumno, da so ostale oči suhe. Priserčna hvala!



Parniška piščal naznanja odhod parnika.

Kar hitro je prišla ura deset in parniška piščal je trikrat močno zatulila v znamenje, da sedaj pa odrinemo od kraja proč. Vsi potniki smo prihiteli na krov in veselo mahali z robci in zastavicami, katere smo imele uradnice in sicer s črkami SZZ, kakor jih lahko vidite na sliki, ki je bila vzeta na parniku. Ladja je bila že daleč od pomola, pa smo še vedno mahali z robci in zastavicami našim spremljevalcem, ki so ostali na pomolu.



Ko se parnik pomiče od pomola.

Vreme je bilo precej megleno in newyorški nebotičniki so bili vsi zaviti v gosto meglo. Tudi kip Svobode je bil v megli in videli smo ga šele potem, ko smo pluli mimo njega. Pa se je tudi ta kmalu izgubil v megli.

V dobri pol uri nismo več videli celine. Tedaj smo se pa vsi potniki podali v svoje kabine, da si uredimo prtljago. Megla tudi popoldne ni hotela izginiti in tako je bilo prvi popoldan na ladji nekam dolgočasno. Ladjina piščal, ki se je oglašala vsakih deset minut in dajala sva-



Slika s parnika. — Ile de France pluje iz pristanišča na odprto morje.

rilo drugim ladjam, nam je šla že kar malo na živce. No, končno je šla pa tudi "megla iz jezera" in kar vsak potnik je postal nekam boljše volje.

Naše hrabre Slovenke so se branile tiste običajne morske bolezni s tem največ, da sploh niso nanjo mislile. Le tu in tam je katera malo pojarmrila, češ, da se ji želodec ziblje in bi rad nagajal. No, v par dneh je bilo vse zdravo. Kar se mora priznati je to, da nam je bila jed prav po volji. Jedilni spored je tako uvrščen, da nihče ne dobi preveč od ene jedi, ampak vsake nekoliko. Po osem vrst jedi imamo in še več, če kdo tako želi.

Naše ženske se mora pohvaliti, da se znajo prav lepo obnašati. Njihovo lepo vedenje je privabilo marsikak poklon od potnikov drugih narodnosti.

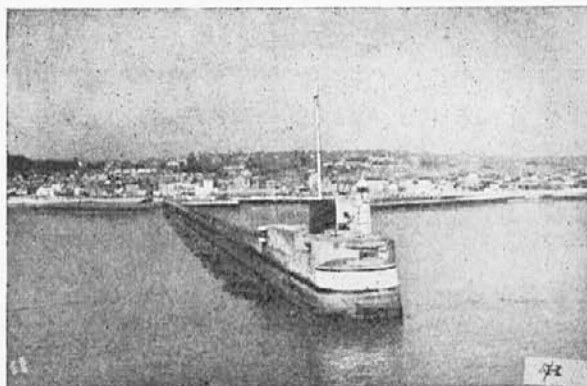
Kakor je pač vselej in povsod, kjer smo Slovenci, tako je tudi tukaj na tej vožnji. Kjer jih pride par skupaj, se takoj zasliši vesela slovenska pesem. Saj nas že kar vabijo, naj pridemo in zapojemo še in še. Mislim, da ni slovenske pesmi, katera še ni prišla na plan. Posebno ginljivo je pa bilo nabožno petje pri sv. maši v nedeljo, 26. junija, ki je bila darovana ob desetih. Maševal je francoski duhovnik in po maši se je prav lepo zahvalil vsem za poset in lepo petje.

Potovati z lepo skupino kot je naša, je naravnost veselje. Vsi slovenski izletniki, katerih nas je okrog 92 in od teh 40 članic SZZ, izmed teh sedem gl. odbornic, so vedno v najboljšem razpoloženju. Kamor greš, vidiš rojaka ali rojakinjo. Vsepovsod se sliši slovenska govornica. Skoro bi rekla, da nas strežaji razumejo kar po naše. Kadar kaj hočemo, povemo kar po naše, malo z besedo, malo z gesto, pa se izvrstno razumemo.

Ravno ko to pišem, je prišlo poročilo, da pridemo v Ljubljano en dan pozneje kot prvotno poročano in sicer namesto v četrtek, pridemo v Ljubljano šele v petek, 1. julija, okrog devetih zjutraj. Vzrok zakasnitvi je, ker pridemo prepozno zvečer v Havre, da bi mogli nadaljevati pot do Pariza. Zato bomo prenočevali v torek večer še na parniku in se zgodaj zjutraj v sredo izkrcamo.

Po pet in pol dnevni vožnji na morju smo danes dopoldne, to je v torek, 28. junija, prvič zagledali suho zemljo in sicer Plymouth na Angleškem. Parnik sedaj nadaljuje vožnjo proti Havre. Mi pa nestrpno čakamo, da pridemo

na suho ter se kmalu snidemo z domačimi v mili domovini.



Havre z vhodom v pristanišče.

PRIHOD V DOMOVINO

Poroča Josephine Erjavec, gl. nadzornica SZZ

Po dolgih desetih dnevih je končno dospel izlet Slovenske ženske zveze do cilja, v Ljubljano, glavno mesto naše prelepe Slovenije. Sprejem nam je domovina napravila veličasten, tako na Jesenicah, Lescah, Kranju in v Ljubljani.

Koliko izrazov ljubezni iz ust odličnih dostojanstvenikov, mož in žena! Kako veselo je bilo zopet videti moža in ženo, ki sta se šele pred kratkim vrnila iz obiska v Ameriki — dr. in gospa Adlešič, župana in županjo Ljubljane.

Vsi ti izkazi ljubezni ob našem prihodu so nam priče, da bo naše bivanje v domovini veselo in lepo.

Oh, domovina, kako veselo zopet prihaja tvoja hčerka domov v tvoje naročje, tje, kjer je tekla njena zibelka, tje, kjer so nekoč bivali njeni predniki.

Vožnja po morju je trajala šest dni in pol. Bila je prav vesela družba. Toda zdela se nam je vseeno dolga vožnja. Nato smo bile en dan v Parizu, da smo si ogledale svetovno znano le-

poto tega mesta. Nato smo pa nadaljevale pot proti zaželjenemu cilju.

Oh, kako lepa dežela je Švica, skozi katero smo se peljale! Koliko lepih gora, lepih voda, lepih hišic in cerkvic smo videle ob potu! Kakšna krasota! Čeprav se nisem peljala prvič po tej progi, vendar se vsakokrat divim tej nebeški krasoti.

Toda krona vseh lepot je pa naša preljuba Slovenija!

Kaj več o našem izletu bomo poročale prihodnjič, ko bomo prišle malo k sapi in se vsedle k pisanju.

Danes se želim samo zahvaliti še našim uradnicam podružnice št. 20 v Jolietu za tako lepo presenečenje ob priliki slovesa in odhoda v staro domovino, za lepe darove, katerih nisem nikdar pričakovala. Naj veljajo tem potom te moje skromne besede — hvala — vsem članicam. Vsem članicam podružnice št. 20 in vsem članicam Slovenske ženske zveze sploh pa pošiljam iskrene pozdrave iz domovine.

ZAPISNIK SEJE GLAVNEGA ODBORA S. Ž. ZVEZE

6. in 7. junija, 1938

V ponedeljek 6. junija ob devetih zjutraj so se na glavnem uradu zbrale naslednje glavne odbornice: Marie Prislant, predsednica; Josephine Račič, tajnica; Mary Tomazin, blagajničarka; Josephine Erjavec, Mary Otoničar in Josephine Schlosar, nadzornice.

Po vestnem in temeljitem pregledovanju knjig glavne tajnice, glavne blagajničarke in urednice, pregledovanju mesečnih poročil, vrnjenih čekov, bančnih knjižic, so se zbrane glavne odbornice podale na banko, kjer ima Zveza svoj varnostni predal, da primerjajo tudi Zvezine bonde s polletnim finančnim poročilom. Ko je bilo vse to opravljeno, so predsednica in nadzornice podpisale polletno, oziroma petmesečno finančno poročilo.

Nato glavna predsednica Mrs. Prislant otvori sejo in prebere svoje poročilo.

Poročilo glavne predsednice

Današnja seja se vrši mesec dni poprej kot navadno iz vzroka, ker nekatere glavne odbornice že v par tednih odpotujejo v domovino.

Zbrale smo se torej, da pregledamo vodstvo in poslovanje naše organizacije, da podamo nasvete za morebitno izboljšanje in pa svoja poročila za zadnjih pet mesecev.

Moj urad je bil v tem času z delom preobložen, nekaj vsled kampanje, najbolj pa radi zleta v domovino. Od vseh krajev so prihajala pisma in poizvedbe o sto in sto rečeh, tako, da je moja korespondenca daleč presegala vsako kon-

venčno delo. Vesela pa sem, da je uspeh zleta tako poveljen, kljub slabim razmeram, ki so se pojavile potem, ko je bil zlet že naznanjen. V dolžnost si štejem omeniti točnost, prijaznost in postržljivost organizatorja zleta, Mr. Leo Zakrajška. Ni se naveličal odgovarjati našim številnim vprašanjem, ampak je bil vedno dobre volje in nam postregel z vsako zaželeno informacijo.

Julijeva številka Zarje bo posvečena domovini. Urednica se je potrudila dobiti zanimive članke za to številko, katere več izvodov bomo nesle s seboj v domovino in jo tam razdale, da bo Zveza v polni meri reklamirana po vseh krajih Slovenije oziroma Jugoslavije.

Kampanja se je zaključila s posebno dobrim uspehom. 1.066 novih članic nam je prinesla. Letošnja kampanja je bila po aktivnosti drugačna od prejšnjih. Medtem ko so se druga leta tri ali štiri delavke posebno odlikovale, je bila pa letos delavnost splošna. 269 članic je bilo aktivnih v ravnokar zaključeni kampanji. Takega vsestranskega zanimanja še ne pomnimo, zato vsa čast in priznanje onim, ki so si vzeli za dolžnost pridobiti, če ne več, vsaj po eno članico. Naj bi v prihodnji kampanji vsaka izmed nas tako storila!

Kampanja nam je prinesla pa še nekaj novega. Prvikrat se je namreč dogodilo, da je zmagovalka dekliška podružnica, ki je št. 87 v Pueblo, Colorado, in prva nagrada, Spominska knjiga, bo prvokrat romala na zapad. Naše čestitke mladi podružnici, kakor tudi zmagovalki, sestri Frances Raspet!

Kakor vam znano, so direktorice imele izredno sejo meseca marca, da se je uredilo vse potrebno radi nove postave, sprejete v državi Illinois, ki nam nalaga spremenitev zveznega certifikata in čas izplačila. Celokupen glavni odbor je odglasoval, da se zniža čas izplačila za pogrebne stroške od štirih let na dve in se tako zadovolji novi postavi, ki tako določuje. S tem novim ukrepom je bilo članstvu jako ustrezno, upam le, da naša blagajna ne bo preveč radi tega obtežena.

Glavna tajnica je to leto imela mnogo izrednega dela z novimi certifikati in posebno določbo zavarovalniškega komisarja, ki zahteva vsak mesec sproti izkazilo našega poslovanja, zato priporočam, da se njeno izredno delo v tem oziru nagradi.

Treba bo urediti pravila za kegljaško ligo in storiti nekaj, da se bodo ista povsod enako upoštevala. Kar se tiče kegljanja moram sporočiti, da je vedno več zanimanja, najbrž zato, ker je ta sport na razpolago tako starejšim, kot mlajšim. Zveza je napravila dobro potezo, ko je ta sport vpeljala.

Več podružnic je to spomlad praznovalo desetletnico obstanka. Onim, ki so ta dan proslavljale, sem poslala brzojavne čestitke, slavnosti podružnice št. 17 na West Allis sem se pa osebno udeležila.

To skončuje poročilo za predsedniški urad, nasvete bom pa pozneje podala.

Želim složnega zborovanja in vse skupaj najlepše pozdravim!

MARIE PRISLAND,
predsednica.

Poročilo glavne predsednice sprejeto. Mrs. Račić, glavna tajnica, prečita svoje poročilo.

Poročilo glavne tajnice

Po novem letu je naša organizacija narasla za pet novih podružnic; prva izmed njih je bila ustanovljena v januarju, ostale štiri pa v maju. Letošnja kampanja je znatno prekosila lansko. Pristopilo je namreč 1.066 članic, tako da šteje Zveza meseca maja 9.434 članic. V blagajni pa imamo sedaj \$80,446.05, torej \$5,842.96 več kakor pred petimi meseci.

O priliki januarske seje smo naložile \$5,000 kot hranilno vlogo na Reliance Saving and Loan Association v Chicagi, ki plačuje po tri procente obresti, in so tam vse vloge do \$5,000 zavarovane tudi od vlade. Nadalje smo vzele še \$1,000 iz čekovnega računa ter \$2,000 iz hranilne vloge na Continental banki v Chicagi in kupile štiri \$750.00 U. S. Savings Bonds, ker dobimo tako več obresti.

Od zadnje seje glavnega odbora nam je Joliet National Bank v Jolietu izplačala spet deset-procentno dividendo na certifikat, kar je znašalo \$106.01. Kaspar Bank v Chicagi nam ni izplačala teh pet mesecev ničesar, od North American Mortgage and Loan Co. v Clevelandu pa še sploh nismo prejele nobenega izplačila.

V Zvezinem sportnem skladu je bilo ob sklepu leta 1937 \$459.00. Od tedaj smo izplačale za naše vežbalne krožke (Drill Teams) \$17, našim kegljaškim krožkom (Bowling Teams), ki so kegljali celo sezono ter se udeležili tekme v svojem okrožju, pa vsakemu po \$5.00, kar znaša \$115.00, nadalje za kegljaške nagrade, dnevnice in vozne stroške odbornic posameznih skupin in filmske slike \$196.69. Vsega skupaj smo izplačale iz sportnega sklada v teh petih mesecih \$328.69. Dohodki za ta sklad so znašali \$22.50, to je članarina krožkov, ki so nastopili na tekmah v Pittsburghu in tekmah v Jolietu. Krožki, ki so nastopili na tekmah v Clevelandu, še niso poravnali članarine \$22.50. Tako je ob sklepu maja 1938 v sportnem skladu še \$152.81. Podrobni pregled dohodkov in stroškov iz sportnega sklada podajam v naslednjem.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION SPORT FUND

Balance Dec. 31, 1937.....	\$459.00
Income:	
Bowling membership fees from Group No. 1, Pittsburgh, Pa.....	\$ 10.00
Bowling membership fees from Group No. 3, Joliet, Ill.....	12.50— 22.50
Total in Sport Fund.....	\$481.50
Disbursements:	
To Drill Teams of Branches No. 38, Chisholm, Minn., and No. 40, Lorain, O., after existence of six months.....	\$ 10.00
For ad in program book of concert sponsored by Drill Teams in Cleveland, O.....	7.00
To Bowling Teams: Branch No. 1 (2 teams) \$10, No. 14 (3 teams) \$15; No. 17 (1 team) \$5, No. 15 (3 teams) \$15, No. 21 (1 team) \$5, No. 25 (2 teams) \$10, No. 26 (3 teams) \$15, No. 40 (1 team) \$5, No. 41 (1 team) \$5, No. 49 (1 team) \$5, No. 50 (2 teams) \$10, and No. 77 (3 teams) \$15, total	115.00
For bowling tournament prizes: Group No. 1, Pittsburgh, Pa., \$15; Group No. 2, Cleveland, O., \$15, and Group No. 3, Joliet, Ill., \$15, total.....	45.00
Fare and per diem to group officers: Mrs. Antonia Retell, president Group No. 3, \$11; Mrs. Mayme Laurich, secretary Group No. 3 \$6; Miss Mollie Sumic, president Group No. 1, \$6; Mr. Frank Sumic, for assistance in supervising tournament in Pittsburgh, Pa., \$6, total.....	29.00
Bowling tournament expenses Group No. 3, Joliet, Ill.....	10.00
For movies of tournament in Cleveland, O.	10.00
For movies of tournament in Pittsburgh, Pa.	16.50
Cleveland Metal Specialties Co., for 3 walnut plaques and letters engraved thereon	37.59
W. A. Pfister, 36 S. W. U. pins with chain and bowling guard.....	48.60
Total disbursements.....	328.69
Balance in Sport Fund May 31, 1938.....	\$152.81

Zadnjih pet mesecev smo dobile od naših bondov \$728.17 obresti. Banke nam bodo nakazale polletne obresti šele ob koncu junija, zato sedaj še ne morem tega vključiti v moje poročilo.

Zadnjih par mesecev sem imela veliko nepričakovanega posla in dopisovanja zaradi novih certifikatov, ki jih je zahteval državni zavarovalniški urad v Springfieldu. Podrobnosti so bile objavljene v zapisniku izredne seje direktorice Zveze dne 21. marca 1938.

Nove certifikate sem prejela iz tiskarne pred dobrim tednom. Ker je bilo treba ravno sedaj vse pripraviti za sejo, razen rednih poslov, nisem imela prilike, da bi kaj delala na certifikatih. Treba jih bo izdelati za vse članice, ki so pristopile letos od novega leta naprej, kar mi bo dalo zadosti posebnega opravka čez poletne mesece.

Podajam vam tudi popolni pregled letošnje kampanje, kakor tudi običajni podrobni pregled kako je investirano

Zvezino premoženje in kje se nahaja ves denar.

Par slučajnosti bom poročala posebej tekom nadaljne seje.

K sklepu mojega poročila želim glavnim odbornicam in drugim sosestram, ki boste odšle te dni na izlet v Jugoslavijo, srečno potovanje in srečen povratek, vmes pa obilo razvedrila.

JOSEPHINE RAČIČ.

Poročilo glavne tajnice sprejeto. Mrs. Tomažin, glavna blagajničarka, prečita svoje poročilo.

Poročilo glavne blagajničarke

Številka ne bom poročala, ker so razvidne iz drugih poročil, tudi ne o mojem rednem delu kot glavna blagajničarka, ker ni bilo pri tem zadnjih pet mesecev nič drugega kakor je po navadi. Omenim pa naj, da sem bila poslana od izvrševalnega glavnega odbora da zastopam Zvezo na pogrebu Rev. Plevnika v Jolietu. In ko je jolietka podružnica na velikonočni pondeljek proslavljala desetletnico svojega obstoja, sem poskrbela, da nas je šlo tam tudi cel "bus" iz Chicage, kar se jim je v Jolietu prav dobro zdelo, nam pa tudi. V Joliet se lahko grem, v Jugoslavijo pa zaenkrat ne morem, pač pa vam drugim, ki boste šle te dni, voščim prav veselo in srečno pot.

MARY TOMAZIN.

Poročilo glavne blagajničarke sprejeto.

Glavna nadzornica Mrs. Erjavec poroča:

Vsem zbranim glavnim uradnicam, navzočim na polletni seji, prisrčen pozdrav! Danes smo se zbrale nekoliko prej kot navadno, kar je glavna predsednica že prej v poročilu omenila. Tega izleta se bom udeležila tudi jaz in ker se bo več članic istega udeležilo, upam vsaj, da bo vožnja zelo prijetna.

Premoženje Zveze je popolno opisala glavna tajnica. Da smo dosegle \$80,000.00 je pač lepa številka, ki kaže, da čeprav smo imele mnogo stroškov v zadnjih mesecih, smo še vseeno lepo napredovale.

Knjige in račune glavne tajnice in glavne blagajničarke ter urednice, kakor tudi športni sklad, smo našle v lepem redu.

K sklepu pozdravljam vse članice pri podružnicah, posebno pa članice novoustanovljenih podružnic. Ker imamo danes 91 novih podružnic, upam, da bomo do konvencije dosegle število 100.

JOSEPHINE ERJAVEC, gl. nadzornica.

P. S. Jolietksi podružnici, ki je dosegla drugo mesto v tej kampanji, pa iskreno čestitam. Škoda le, da je manjkalo le za pet članic do prve nagrade. Ako bi to vedele naprej, bi se gotovo še bolj potrudile, da bi dosegle prvo nagrado. Prvi zmagovalki pa moje tople čestitke!

Poročilo sprejeto.

Glavna nadzornica Mrs. Otoničar poroča:

Vse poslovne knjige in zapiske smo dobile v izbornem redu. Ko bodo druge glavne odbornice na izletu, bomo me skrbele za Zvezo. Odbornicam in članicam želim uspešno potovanje in pozdravljam vse one, ki so že prej odšle.— Sprejeto.

Glavna nadzornica Mrs. Schlosar poroča:

Zelo me veseli, da je vse v tako lepem redu in da imamo toliko novih članic. Veliko presenečenje bi bilo za nas, ko se bomo vrstile domov, če bi tedaj našle, da šteje Zveza deset tisoč članic.— Sprejeto.

Naslednje poročilo urednice Mrs. Novak prebrano in sprejeto:

Vsem zbranim odbornicam moj iskren pozdrav kakor tudi željo, da bi bilo vaše zborovanje v vseh ozirih uspešno!

Sicer pa nimam posebnega poročila, ker gre vse gladijkom potom naprej. Pri podružnicah kakor tudi med članstvom prevladuje najlepši sporazum in zadovoljstvo, kar nam je vsem v veliko veselje. Da bi le bilo tako v bodoče!

Pri Ameriški Domovini, kjer tiskajo naš list, se nam nudi prvovrstna postrežba v vsakem oziru. Prijaznost tega podjetja mnogo pripomore listu kot organizaciji do tako lepega poslovanja in napredka. Na tem mestu bi se rada javno zahvalila temu podjetju, ki tudi v svojem listu prinaša obširno reklamo za posamezne podružnice in SZZ!

V poročilu o izletu SZZ v staro domovino ste gotovo opazile, da sem se tudi jaz prigrilasila. Kar se tiče lista sem uredila vse potrebno, da ne bo za časa moje odsotnosti nobenih sitnosti radi prejemanja lista. Če bi se pa slučajno pripetila kakšna nepričakovana nepriključnost, upam, da boste

potrpežljive, dokler se ne vrnem in bom potem poskrbela, da bo vse v redu. Julijska izdaja je bila gotova pred mojim odhodom iz Clevelanda in smo ponesle 500 izdaj tudi v staro domovino, katere smo tam razdelile med rojake in rojakinje. Avgustova izdaja bo pa izšla kakor običajno. Upam, da bo naš izlet v polni meri dosegel cilj, ki je želja vsake ameriške Slovenke in sicer, priti v ožjo stiko s sestrami v domovini ter s praktičnimi skušnjami pomagati k medsebojni izobrazbi in kulturi. Uverjena sem, da bomo vse bogatejše v izkušnjah, ko se povrnemo k svojim poslom in da bo naše spoznanje z vodilnimi sestrami v Sloveniji doprineslo SZZ še večje zasluge.

V veselje mi je dodati k poročilu, da naši vežbalni krožki vedno lepše procvitajo in se množijo. To pomeni, da imamo mladino zainteresirano v organizaciji, kar je značilno iz mnogih stališč. Kar je v moji moči pomagam krožkom in športni direktorici ustanavljati krožke in podajati potrebna navodila za začetek. Da bi le šlo tako uspešno naše delovanje tudi v bodoče!

Račun uprave od 1. januarja do 1. junija 1938:

Bilanca 1. januarja 1938.....	\$236.56
Za oglase po odbitku popusta.....	104.52
Pošta za v stari kraj.....	1.60

Skupaj\$342.68

Stroški:

Znamke in spremembe naslovov.....	\$ 13.66
Razne uradne potreščine.....	9.41
Telefon, daljni klici in brzojavni.....	12.13
Klišeji	41.21
Razni stroški pri potovanjih.....	15.00

Skupaj\$ 91.41

Dohodki\$342.68

Stroški 91.41

Bilanca dne 1. julija 1938.....\$251.27

ALBINA NOVAK, urednica-upravnica.

Naslednje poročilo Mrs. Tanko, športne ravnateljice, prebrano in sprejeto:

Greetings to all National Officers.

Here is my report for the second term of sports director.

I want to let you know that in my second year term our drill teams and bowling teams have exceeded the first year, which shows that we are progressing very nicely. I have given up all my time and worked very hard the past year to make our sports and drill teams so successful. I will not go into any more detail in regards to myself, as you all know and realize after all you have to sacrifice a lot so you can build what you tackle.

Report on drill teams: The past year we have three new uniformed teams, Branches Nos. 40, 41 and 20. Newly organized but not uniformed, but will be in the near future, are Branches Nos. 21, 32 and 6. In all we have eleven uniformed and three new ones. Eveleth, Minn., also is organizing, but have not received any reports yet. In Cleveland, O., the only Slovenian organization with the most drill teams is our Slovenska Ženska Zveza. We are going to work hard and do better, so our Zveza will be on top of all organizations.

Our field day in Cleveland, O., will be held at Euclid Beach Park in September. A definite date has not been set yet, but would like to have a day so it will be convenient for all our visitors to Europe to be present when they come back from their tour. In order to make this day successful we had a concert and the proceeds will go toward our field day. I would like very much if it would be possible for the Zveza to help us out a little toward this field day. The drill teams are going to have competitive floor work and to the best teams I would like to give prizes. This will give more interest to the drillers and they will have more ambition to work.

Report on bowling: Our bowling teams also have increased over the past year. At the Eastern Tournament we had eighteen teams, at the Midwestern ten teams and at Pittsburgh duckpin ten teams. Here are a couple of suggestions which I would like to make in regard to bowling.

1. That per diem be paid to president and secretary taking charge of tournaments regardless if they bowl. (Ones

that have most interest in bowling and know most about it are capable of handling a tournament, so why shouldn't they be eligible to bowl in a tournament and receive the per diem. Handling a tournament is a lot of work.)

2. That the Zveza give a certain sum from the sports fund to each district toward the tournament and let the officers of the different groups decide about their own prizes. (In my last experience I found that one bowler received three prizes all the same and I am sure that our president, Mrs. Prislant, experienced the same.)

Attended the Pittsburgh duckpin tournament on May 22. The tournament was handled very nicely and it was very successful. I find that it is impossible for them to change from duckpins to the large pins as they do not have the facilities to do so, as their alleys are only made for duckpins. I also find that the members there are very friendly and great sports. All credit goes to Miss Mollie Sumic for handling the tournament.

As for the Midwestern tournament, I think that Mrs. Prislant herself will give a report, as she attended that tournament.

I have also written monthly in the Zarja and communicated with different branches, also have attended doings pertaining to our Slovenska Zenska Zveza. Most of my evenings and even Sundays are taken up either for drill teams or bowling or other Zveza doings. Although it does take a lot of hard work, I am accomplishing a great deal, for which I am very thankful.

To all the officers who are taking the trip to Europe I wish a bon voyage and a very nice time. Due to being in business again it is impossible for me to go, otherwise I would of joined you.

To you national officers, at your annual meeting, I wish a great success.

ANTONIA TANKO, Sports Director.

Sklenjeno, naj Mrs. Tanko prejme \$15 iz športnega sklada za svoje delo pri vežbalnih krožkih in potovalne stroške, Mrs. Novak pa \$20 za njeno pomoč.

Sklenjeno, naj I. glavna podpredsednica Mrs. Frances Rupert prejme \$15, ker je zastopala glavno predsednico ob raznih prilikah. Podobno naj III. glavna podpredsednica Mrs. Mary Smoltz prejme \$15, ker je zastopala glavno predsednico ob raznih prilikah v Minnesoti.

Sestanek 6. junija je bil nato zaključen. Naslednji dan ob devetih zjutraj so se na glavnem uradu spet zbrale vse tiste glavne odbornice kakor prvi dan seje. Zapisnik sestanka prvega dne prebran in odobren.

Sklenjeno, da damo vezat dve knjigi Zarje, to je letnike 1935, 1936 in 1937, ter eno knjigo poklonimo jugoslovanski kraljici, drugo pa izročimo ljubljanski mestni knjižnici, da bodo tudi tam lahko videli kaj tukaj delamo.

Ker je Zveza vedno stremela za tem, da bi po svojih možnostih podpirala kulturo in izobrazbo, se zdi vsem navzočim odbornicam primerno, da damo \$100 za zidanje novega (Baragovega) semenišča v Ljubljani. Toda predno more biti ta sklep končnoveljaven, naj glavne odbornice svetovalnega odseka glasujejo o njem.

Sklenjeno, da naročimo, naj se na Brezjah pri Mariji Pomagaj bere slovesna sv. maša za naše žive in umrle članice.

Sklenjeno, da si preskrbimo ameriško zastavo in jo damo v zameno za slovensko zastavo, kakor želijo ženske organizacije v Jugoslaviji.

Sklenjeno, da damo napraviti nekaj filmskih slik o najbolj zanimivih krajih v Evropi, — kolikor bo pač potrebno in primerno — da jih bodo naše članice v Ameriki potem lahko videle. Plačajo naj se iz športnega in reklamnega sklada ter naj bodo Zvezina last.

Sklenjeno, da nove podružnice, ki bodo ustanovljene od sedaj naprej pa do prihodnje kampanje, ne plačajo nobene pristopnine za tiste članice, ki bodo sprejete na ustanovni seji.

Prebrana pisma odbornic podružnice št. 21, tajnice podružnice št. 3 in tajnice podružnice št. 6, ter vse potrebno ukrenjeno.

Mrs. Prislant poroča katere odbornice bodo zastopale odsotne uradnice, dokler te ne pridejo nazaj. Bo vse to sama posebej objavila v Zarji.

Navzoče odbornice izrazijo svoje zadovoljstvo, da se

je kampanja tako lepo obnesla, posebno pa izrazijo svoje veselje nad novimi podružnicami.

Kampanjske nagrade

Najvišje tri razpisane nagrade ne bodo podeljene nobeni članici, ker ni nobena pridobila zadosti novih za te izredno visoke nagrade. Četrta razpisana nagrada bo torej prva ali najvišja nagrada, ki bo v resnici podeljena. Prejela jo bo Mrs. Frances Raspet, tajnica podružnice št. 3, Pueblo, Colo., ki je pridobila 68 novih članic. Prejela bo \$20 in jubilejno broško.

Nadaljnih šest najbolj uspešnih delavk bo dobilo po \$10. Prva med temi bo dobila povrh še jubilejno broško. Naslednji dve bosta prejeli po \$6.

Nadaljnih osem, ki so pridobile od 13 do 19 članic, bodo prejele po \$3 in broško.

Vse tiste, ki so pridobile po 10 ali 11 članic, bodo prejele po \$3.

Nadaljnih 84 bo prejelo broške.

Podružnica št. 87, Pueblo, Colo., bo prejela zlato spominsko knjigo in \$5. Naslednji dve najbolj uspešni podružnici pa bosta prejeli vsaka svoj čarter, če ga pa že imata, pa vsaka po \$5.

Nadaljni sklepi

Glede neposrednega investiranja Zvezinega denarja sklenjeno, da prenesemo \$3,500 iz čekovnega računa na St. Clair Savings and Loan Co., kjer nam bodo plačevali 3% obresti, in kjer zvezna vlada jamči za vloge do \$5,000. Nadalje naj kupimo dva \$750 U. S. Savings bonda.

Sklenjeno, da prenesemo \$500 iz čekovnega računa na športni in reklamni sklad. Ta sklad oskrbuje glavna tajnica. Sledila je razprava o pravilih kegljaške lige, nakar je bilo določenih nekaj sprememb. Ta pravila bodo objavljena v Zarji enkrat na jesen.

Glavna tajnica naj prejme \$60 za izredno delo, ko mora sedaj vsak mesec sestavljati posebna obsežna in težavna poročila za državni zavarovalniški urad v Springfieldu, Ill. Ta vsota naj bo za njeno tozadevno delo v preteklem letu.

Mrs. Prislant naj prejme \$25 za izredno in težavno delo na novih certifikatih in pravilih kegljaške lige.

Zbrane odbornice se zahvaljujejo Mrs. Mary Knafelc od podružnice št. 61 za prijaznost.

Zbrane odbornice se zahvaljujejo članicam podružnice št. 2, Chicago, Ill., posebno pa Mrs. Tomazin in odboru podružnice za večerjo in družaben večer.

Zapisnikarica prebere zapisnik dnevnega sestanka. Zapisnik je odobren in predsednica zaključi sejo ob osmih zvečer.

MARIE PRISLAND, predsednica.

JOSEPHINE RAČIČ, zapisnikarica.

Dodatno: Izmed petero glavnih svetovalk so štiri odgovorile, da se strinjajo s sklepom izvrševalnega in nadzornega glavnega odbora glede zvezinega daru za Baragovo semenišče v Ljubljani; ena pa do danes (18. junija) še ni odgovorila.

Pregled dohodkov in stroškov S. Ž. Zveze od 1. januarja 1938 do 31. maja 1938

DOHODKI

Mesečni prispevki članic v posmrtninski sklad	\$4,584.46
Pristopnina75
Razno (pobiralne knjižice, prestopni listi, ponovno izdani certifikati, družabne članice)	83.10
Mesečni prispevki članic v stroškovni sklad	6,884.24
Obresti od bondov.....	728.17—\$12,280.72

STROŠKI

Izplačila posmrtnin, 22 slučajev.....	\$1,875.00
Uradne plače	1,150.00
Potni stroški in dnevnice gl. uradnic....	255.20
Najemnina za glavni urad, uredništvo	100.00
Pristojbina državnemu zavarovalniškemu uradu	6.00
Zavarovalnina zvezinega inventarja v glavnem uradu proti ognju.....	3.00
Uradne tiskovine, oglasi, javnemu notarju, članarina v National Council Catholic Women	179.58

Odvetniku za zastopstvo Zveze v Springfieldu	37.40	
Zarja, tiskanje in razpoši- ljanje	\$2,393.50	
poština in raznašanje....	354.72—	2,748.22
Znamke, ekspres, telegram: glavni urad	\$ 35.85	
druge glavne uradnice.....	28.19—	64.04
Za organiziranje novih podružnic.....	15.00	
Bančni račun za izmenjavo čekov.....	4.32—	6,437.76
Preostanek tega pol leta.....	\$ 5,842.96	
Preostanek ob sklepu prejšnjega pol leta.....	74,603.09	
Ostane v blagajni 31. maja 1938.....	\$80,446.05	

Razporedba po skladih

A. Posmrtninski sklad		
Dohodki	\$ 4,876.48	
Stroški	1,875.00	
Preostanek	\$ 3,001.48	
B. Stroškovni sklad		
Dohodki	\$ 7,404.24	
Stroški	4,562.76	
Preostanek	2,841.48	
Skupni preostanek v obeh skladih.....	\$ 5,842.96	
Posmrtninski sklad 31. decembra 1937.....	\$59,728.33	
Preostanek od 1. januarja 1938 do 31. maja 1938	3,001.48	
Posmrtninski sklad 31. maja 1938.....	\$62,729.81	
Stroškovni sklad 31. decembra 1937.....	\$14,874.76	
Preostanek od 1. januarja 1938 do 31. maja 1938	2,841.48	
Stroškovni sklad 31. maja 1938.....	17,716.24	
V OBEH SKLADIH 31. MAJA 1938.....	\$80,446.05	

KAKO JE NALOŽEN ZVEZIN DENAR

Naloženo na hranilnih vlogah:

Bank of Sheboygan, Sheboygan, Wis., No. 26268, 2%	\$ 3,530.04
Continental Illinois National Bank and Trust Co., Chicago, Ill., No. 162806, 1½%	653.45
St. Clair Savings and Loan Co., Cleveland, O., No. 9535, 3%	1,149.04
The North American Bank Co., Cleveland, O., No. 440, 1½%	224.22
The North American Mortgage Loan Co., Cleve- land, O., certificate No. 3380.....	824.34
Kaspar American State Bank, Chicago, Ill., cer- tificates Nos. 515-5271.....	927.21
The Joliet National Bank, Joliet, Ill., certificate No. 4988	424.07
Reliance Federal Savings and Loan Association of	

Chicago, Chicago, Ill.....	5,000.00
One share of stock in North American Bank Co., Cleveland, O.	20.00
	\$12,752.37

Investirano v bondih:

City of New York 4¼% Bond, due April 15, 1972..	\$ 1,000.00
Philadelphia, Pa., 4¼% Bond, due Oct. 16, 1976, optional 1946.....	1,000.00
County of Genesee, Mich., 4½% Bond, due May 1, 1939	1,000.00
Two State of North Carolina (Highway), 4½%, due Jan. 1, 1947.....	2,000.00
Three North Dakota (Real Estate Series, 5%, due Jan. 1, 1959.....	3,000.00
Twenty U. S. Savings Bonds.....	15,300.00
Four U. S. Treasury 4% Bonds, due 1954-44.....	4,000.00
Two U. S. Treasury 4¼% Bonds, due 1952-47 (\$500.00 each)	1,000.00
Three U. S. Treasury 3¾% Bonds, due 1956-46....	3,000.00
Two U. S. Treasury 3¼% Bonds, due 1944-46.....	2,000.00
Six U. S. Treasury 2¾% Bonds, due 1960-55.....	6,000.00
One U. S. Treasury 3¼% Bond, due 1943-45.....	1,000.00
Two Federal Farm Mortgage Corp. Bonds, 3¼%, due 1964-44	2,000.00
Five Federal Farm Mortgage Corp. Bonds, 3%, due 1944-49	5,000.00
Three U. S. Treasury 3% Bonds, due 1951-55.....	3,000.00
Deposited as security with the Insurance Department, State of Illinois, Springfield, Ill.:	
U. S. Treasury Bond, 4¼%, due 1952-47, Reg. Bond No. D00006784.....	5,000.00
U. S. Treasury Bond, 2¾%, due 1960-55, Reg. Bond No. 6969K.....	5,000.00
	\$60,300.00

Naloženo na čekovnem računu:

Continental Illinois National Bank and Trust Co., Chicago, Ill.	\$ 7,393.68
	\$80,446.05

Predloženo na seji glavnega odbora 6. junija 1938.

MARIE PRISLAND, predsednica.
JOSEPHINE RACIČ, tajnica.
MARY TOMAZIN, blagajničarka.

Knjige in računi glavne tajnice in glavne blagajničarke pregledane in najdene v popolnem redu.

JOSEPHINE ERJAVEC,
MARY OTONICAR,
JOSEPHINE SCHLOSAR,
nadzornice.

Chicago, Ill., June 6, 1938.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public for the County of Cook and State of Illinois, this 6th day of June A. D. 1938.

SEAL

JOHN PETROVIC,
Notary Public.

POROČILO IZ GLAVNEGA URADA

Uspehi posameznih podružnic
v zadnji kampanji

št. podr.		št. novih		
23	Ely, Minnesota	17	67	Bessemer, Pennsylvania
14	Nottingham, Ohio	16	54	Warren, Ohio
24	La Salle, Illinois	16	79	Enumclaw, Washington
8	Steelton, Pennsylvania	15	2	Chicago, Illinois
56	Hibbing, Minnesota	15	57	Niles, Ohio
74	Ambridge, Pennsylvania	15	26	Pittsburgh, Pennsylvania
90	Morgan, Pennsylvania	15	33	New Duluth, Minnesota
27	North Braddock, Pennsylvania	14	63	Denver, Colorado
86	Nashwank, Minnesota	14	71	Strabane, Pennsylvania
5	Indianapolis, Indiana	13	72	Pullman, Illinois
19	Eveleth, Minnesota	13	28	Calumet, Michigan
34	Soudan, Minnesota	12	29	Broundale, Pennsylvania
			73	Warrensville, Ohio
			80	Moon Run, Pennsylvania
			1	Sheboygan, Wisconsin
			9	Detroit, Michigan

12	Milwaukee, Wisconsin	4
17	West A'lis, Wisconsin	4
62	Conneaut, Ohio	4
65	Virginia, Minnesota	4
47	Garfield Heights, Ohio	3
49	Noble, Ohio	3
64	Kansas City, Kansas	3
66	Canon City, Colorado	3
77	N. S. Pittsburgh, Pennsylvania	3
81	Keewatin, Minnesota	3
48	Buhl, Minnesota	2
55	Girard, Ohio	2
83	Croby, Minnesota	2
43	Milwaukee, Wisconsin	1
52	Kitzville, Minnesota	1
59	Burgettstown, Pennsylvania	1

Uspehi posameznih članic

Po 9 novih:

Frances Rupert (14)

Po 8 novih:

Frances Zupec (6)

Po 7 novih:

Dorothy Dermes (8) Mary Tekautz (38)
 Jennie M. Yelitz (13) Mary Lusin (41)
 Anna Intihar (21)

Po 6 novih:

Johanna Prinz (57)
 Frances Kauc (21) Agnes Pavlisick (78)
 Katherine Werban (27) Marie Jermenc (85)
 Regina Markac (40)

Po 5 novih:

Mary Kunstek (20) Frances Tomazic (40)
 Anna Korevec (20) Josephine Zakrajsek (50)
 Mary Shepel (23) Mary Snezic (67)
 Mary Pyszka (24) Frances Deyak (80)
 Helen Kra'l (33) Pauline Shubel (84)

Po 4 novih:

Anna Tomasic (27)
 Antonia Bajt (5) Mary Pristavec (29)
 Mary Donas (5) Anna Ruper (38)
 Mollie Bechy (7) Frances Dolinar (41)
 Mary Urbas (10) Margaret Poznich (41)
 Anna Mahkovec (20) Jennie Anzur (74)
 Cecelia Tomazic (21) Minka Rucigay (84)
 Pauline Zupan (21) Frances Nemet (89)

Po 3 novih:

Mary Krainc (1) Frances Knaus (31)
 Mary Tomazin (2) Josephine Kramar (31)
 Jennie Podlipec (6) Mary Ocepek (31)
 Frances Gradisher (6) Frances Bresak (40)
 Jennie Hete (6) Magda'ene Bucher (40)
 Helen Mamozic (8) Barbara Jakopin (40)
 Anna Skender (8) Amalia Ursic (40)
 Pauline Sutlovich (13) Rose Faulich (41)
 Theresa Lekan (15) Mary Zeleznik (47)
 Zora Yurkus (16) Mary H. Buchar (56)
 Angela Markic (18) Angeline Andolshek (63)
 Antonia Nengar (19) Josephine Claus (63)
 Ursula Ambrose (20) Theresa Cvitkovich (64)
 Ann Papesh (20) Angela Schneller (65)
 Marie Miklich (20) Anna Novad (67)
 Josephine Muster (20) Mary Tomsic (71)
 Mary Todorovich (20) Josephine Venk (72)
 Mary Otonicar (25) Mary Mihelich (79)
 Mary Fink (25) Josephine Richter (79)
 Rose Kremer (25) Fannie Holesek (84)
 Rose Snyder (26) Frances Kobilca (84)
 Anna Stanfel (28) Ivanka Zakrajsek (84)

Po 2 novih:

Gertrude Balish (41)
 Frances Grosko (2) Ella Starin (41)
 Frances Petrich (6) Anne Peshel (48)
 Mary Ozanich (9) Theresa Racher (57)
 Frances Globokar (14) Anna Kodolja (62)
 Sylvia Buchan (14) Mary Kovac (63)
 Albina Vesel (14) Mary Koklich (71)
 Mary Kastner (17) Mary Mohorich (71)
 Mary Fraidhoffer (18) Sophie Brolick (72)
 Rose Jerome (19) Josephine Mauer (73)
 Jennie Muster (20) Mary Walters (73)
 He'en Chorich (21) Ivana Chacata (79)
 Ivana Zalar (21)

Mary Coghe (26) Anna General (81)
 Josephine Ferderber (27) Theresa Dobson (84)
 Frances Zigon (29) Catherine Stimac (86)
 Theresa Russ (34)

Po 1 novih:

Jennie Grdina (32)
 Mary Medle (5) Jane Mallers (32)
 Anna Koren (5) Frances Fusnar (32)
 Jennie Cic (6) Mary Volpe (32)
 Jennie Usnik (6) Mary Evanovich (33)
 Anna Kameen (7) Katherine Holmberg (33)
 Rose Koscevic (8) Helen Verbonse (33)
 Katherine Butala (9) Frances Andolsek (38)
 Rose Koren (10) Mrs. John Koscak (38)
 Rose Miklic (10) Jennie Prevetz (38)
 Louise Milavec (10) Frances Stonich (38)
 Anna Knez (13) Margaret Zobitz (38)
 Katie Maslach (13) Josephine Eisenhardt (40)
 Mary Slanec (13) Josephine Fullar (40)
 Anna S'opko (14) Agnes Jancar (40)
 Louise Vercek (15) Agnes Kompare (40)
 Veronica Skufca (15) Victoria Demojzes (41)
 Molly Grahek (17) Anna Vadnal (41)
 Barbara Evans (17) Mary Zabjek (41)
 Jennie Schumer (18) Josephine Kramer (43)
 Frances Sterle (18) Antonette Donat (49)
 Mary Perusek (19) Jennie Intihar (49)
 Gabriela Masel (19) Mary Walter (49)
 Jennie Benedik (20) Rose Turk (52)
 Mary Fabian (20) Theresa Lozier (55)
 Catherine Klobutcher (20) Anna Umek (55)
 Mayme Laurich (20) Frances Lunka (56)
 Anna Petek (20) Anne Satovich (56)
 Mary Terlep (20) Frances Jerman (57)
 Mary Zupancic (20) Mary Suder (59)
 Mary Felician (21) Mary Sukla (62)
 Mary Golick (21) Johanna Marn (62)
 Mary Hosta (21) Johanna Belaj (65)
 Jennie Kmet (21) Celia Hubina (67)
 Frances Kozelj (21) Mary Mehacic (67)
 Theresa Kozuh (21) Josephine Udovich (67)
 Theresa Poturica (21) Jennie Ando'sek (72)
 Ivana Pozelnik (21) Mary Dolinar (72)
 Mary Sinkovec (21) Victoria Zotlar (73)
 Mary Strazisar (21) Mary Knafele (74)
 Anna Sustersic (21) Helen Corel (77)
 Mary Vehar (21) Anna Filak (77)
 Josephine Zupan (21) Theresa Likovsek (77)
 Mary Kurre (23) Johanna Pogorelec (79)
 Mary Mallie, Sr. (24) Mary Prasnkar (79)
 Alice Meglic (25) Kate Brletich (81)
 Jennie Prijatelj (25) Frances Turk (83)
 Rose Suhado'c (25) Anna Zauhar (83)
 Louise Sustar (25) Tessie Archul (84)
 Rose Balkovec (26) Anna Cerar (84)
 Barbara Gasper (26) Johanna Hude (84)
 Mary Hrasan (26) Fanny Krizel (84)
 Anna Petelin (27) Elizabeth Shubel (84)
 Mary Volovic (27) Anna Stare (84)
 Theresa Bagatini (28) Helen Kolar (86)
 Frances Shimetz (28) Mary Mayerle (86)
 Katherine Vidosh (28) Mary Kirn (91)
 Anna Drobnich (31)

NOVE ČLANICE OD 1. DO 12. MAJA, 1938

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
2	Darovic Martha F.	Mary Tomazin
2	Kukman Julia	"
2	Petrovic Sophie R.	"
6	Casserman Christine	Josephine Seelye
6	Lautar Vida	"
8	Gorup Mary Rose	Dorothy Dermes
10	Kozlevcar Louise	Rose Koren
10	Colovatt Terry	Frances Susel
10	Fadel Josephine	"
10	Fidel Valeria	"
12	Sku'ly Mary	Josephine Seelye
13	Duba Katie	Katie Maslach
13	Balovich Jerka	Pauline Sutlovich
13	Balovich Marie	"
13	Susnich Frances	"

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
14	Milavec Albina	Sylvia Buchan	87	Erjavec Vida	Frances Raspet
14	Conte Helen	Frances Rupert	87	Kuchera Elsie	"
14	Primozic Frances	"	87	Plese Heddie	"
14	Retar Mary	"	88	Debevc Frances	Rev. Pius Petric
14	Willem Elizabeth	"	88	Debevc Gertrude	"
14	Zimmerman Eva	"	88	Dereany Jennie	"
14	Tieber Frances	Anna Slopko	88	Gabrovsek Anna	"
16	Giometti Florence	Agnes Mahovlich	88	Hren Mary	"
18	Markic Elsie	Angela Markic	88	Kamninar Josephine	"
18	Markic Frances	"	88	Kamninar Mary	"
18	Petelin Mary	"	88	Kenney Anna	"
18	Kranjc Mary	Jennie Sodja	88	Klucsevsek Frances	"
18	Metelko Julia	"	88	Kuzma Mary	"
18	Sajovic Antonette	"	88	Lampert Frances	"
18	Sodja Helen M.	"	88	Lampert Mary	"
19	Lushene Mary F.	Antonia Nemgar	88	Lindic Polonia	"
19	Kerziznik Frances	Josephine Seelye	88	Lovse Frances	"
20	Bal'ak Frances	Josephine Erjavec	88	Lovse Mary	"
20	Butala Katherine	Anna Korevec	88	Mayer Mary	"
20	Juricic Catherine	"	88	Mivc Jennie	"
20	Vidmar Catherine	"	88	Noszak Louise	"
20	Hobince Mary H.	Marie Micklich	88	Noszak Olga	"
20	Konda Elizabeth C.	"	88	Pavlich Mary	"
20	Konda Mary J.	"	88	Samec Cristine	"
20	Klobutcher Catherine	Josephine Muster	88	Samec Justina	"
20	Klobutcher Mildred R.	"	88	Samec Mary	"
20	Skul Agnes	"	88	Skidle Josephine	"
20	Glavan Julia L.	Ann Papesh	88	Stusek Jennie	"
20	Jevitz Lottie	"	88	Tomkowsky Ann	"
23	Grahek Annie	Barbara Rosandich	88	Tomkowsky Josephine	"
23	Leustek Mary	"	88	Tomkowski Victoria	"
23	Milkovich Mary	"	88	Urban Anna	"
23	Richards Mary	"	88	Zallar Joan L.	"
23	Ruzic Mary	"	88	Zallar Josephine	"
23	Starkovich Mary	"	88	Zal'ar Theresa	"
23	Vene Annie	"	88	Zolkos Mary	"
23	Zakrajsek Frances	"	88	Kinkela Pauline	"
23	Zgonc Mary	"	89	Barth Mary	Mary Meglich
24	Daniels Anna	Mary Pyszka	89	Antkowiak Anna	"
24	Kemper Marie	"	89	Banic Rose	"
24	Mallan Anna	"	89	Barbic Angeline	"
24	Mallan Rose	"	89	Barbic Mary	"
24	Ma'lan Rose	"	89	Barbic Mary	"
25	Erzen Mary	Mary Fink	89	Bukovic Agnes	"
25	Fink Annie	"	89	Bukovic Bernardine	"
25	Fink Mary	"	89	Dusak Mary	"
25	Rant Frances	Rose Kremer	89	Gardin Frances	"
25	Rovlan Caroline	"	89	Jerse Frances	"
25	Rus Leopolda	"	89	Kamninar Anna	"
25	Brodnik Mary	Frances Ponikvar	89	Kavech Olga	"
25	Sneller Margaret	"	89	Kodric Theresa	"
25	Zdovec Leopolda	"	89	Komater Eunice	"
25	Jesenovec Helen	Jennie Strnad	89	Komatar Frances	"
25	Oberstar Elles	"	89	Kuhar Frances	"
25	Straus Stefania	"	89	Papesh Sophie	"
25	Strnad Frances	"	89	Senica Annie	"
31	Knaus Ida	Mary Ocepek	89	Senica Karoline	"
31	Krompotich Eva	"	89	Senica Mary	"
31	Gregorich Rose	Barbara Spenko	89	Simenc Mary	"
31	Indihar Rose	"	89	Svasich Mary	"
31	Katelenich Mary	"	89	Vidic Josephine	"
31	Krompotich Mary	"	89	Makse Mary	Frances Nemet
31	Nekich Mary	"	89	Simenc Antonia	"
38	Mihelich Stephanie	Anna Ruper	89	Smolich Mary	"
38	Sterle Marie M.	"	89	Zagar Frances	"
38	Arko Frances	Mary Smoltz	90	Anderson Matilda	Mary Usenicnik
38	Globokar Frances	"	90	Ragaller Juliet	"
38	Shega Anne	"	90	Cetinski Jennie A.	"
41	Wintar Mary	El'a Starin	90	DeLach Anna E.	"
41	Sever Jennie	Anna Vadnal	90	DeLach Frances A.	"
50	Petek Johanna	Josephine Seelye	90	Rupnik Mary	"
50	Znidarsic Dorothy	"	90	Skadish Lucy	"
50	Zobec Frances	"	90	Skadish Pauline	"
56	Burcar Rose	Mary H. Buchar	90	Habovick Anna	"
56	Muhvich Mary	"	90	Ferlic Agnes	"
67	Yardas Victoria	Anna Novad	90	Kenneth Mrs. Stephen	"
67	Kozul Mary	"	90	Usenicnik Mary	"
67	Kuce'j Mary	"	90	McGinnis Hilda	"
74	Petkovich Kristina	Jennie Anzur	90	Goldach Antoinette	"
80	Boff Rachel V.	Frances Deyak	90	Mul'er Catherine	"
80	Petrilena Helen	"	91	Burrel Jennie	Frances Martahaus

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
91	Baltic Elizabeth	Frances Martahaus
91	Cenk Mary	"
91	Fabec Pauline	"
91	Horvat Lillian	"
91	Horvat Vivian	"
91	Kirn Rose	"
91	Kirn Rose	"
91	Kobal Josephine	"
91	Kresevich Frances	"
91	Radojcich Mary	"
91	Sever Katherine	"
91	Skerl Mary	"
91	Stanik Mary	"
91	Griffin Elsie	"
91	Lawrence Josephine	"
91	Yukas Rose	"
91	Bostjancic Antonia	"
91	Bostjanick Frances	"
91	Bostjancic Ivana	"
91	Bostjancic Mary	"
91	Kirn Josephine	"
91	Kirn Mary	"
91	Markovic Rose	"
91	Medved Ivana	"
91	Melle Mary	"
91	Mikol Mary	"
91	Mikol Mary	"
91	Samec Caroline	"
91	Tratar Frances	"
91	Mihelich Jennie	Mary Kirn

Pristopile še v kampanji, toda prošnje dospele prepozno za kampanjsko poročilo

25	Ipovec Antonia	Frances Ponikvar
25	Miler Mary	"
25	Ferne Agnes	"

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
33	Rukovina Ann	Helen Krall
40	Kus Julia	Frances Bresak
40	Seme Margaret	Amalia Ursic
62	Kodelja Anne	Antonia Kodelja
65	Bodovinac Katherine	Angela Schneller

Pristopila po končani kampanji

67	Babick Justina	Anna Brncic
----	----------------	-------------

NOVE ČLANICE V MESECU JULIJU, 1938

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
2	Droic Agnes	Fraices Mikush
2	Fabian Evelyn L.	Mary Tomazin
2	Zitnik Antonia	"
7	Volk Mary	Pauline Osolin
7	White Mary	"
10	Kobal Mary	Fraices Susel
10	Komidar Mary	"
20	Kozlowski Frances	Josephine Erjavec
20	Rogel Mary J.	"
20	Pershey Mary	Anna Kren
20	Horvat Elizabeth A.	Emma Planinsek
20	Hren Christina M.	"
20	Wedic Antoinette	"
20	Koleta Theresa	Mary A. Terlep
20	Fandak Anne	Apolonia Verbic
20	Kozlevcar Anna	Josephine Zelko
20	Muren Frances	"
21	Katic Dorothy	Anna Intihar
23	Knapp Mary	Barbara Rosandich
25	Garvas Anna	Mary Otonicar
41	Zdesar Dorothy	Anna Karlinger
41	Zdesar Mary	"
84	Derganc Maria	Fanny Krizel

FINANČNO POROČILO S. Ž. ZVEZE ZA MESEC JUNIJ 1938

DOHODKI:						
Št.	Podružnica	Mesečnina	Pristopnina	Razno	Skupaj	Št. članic
1	Sheboygan, Wis.	\$ 30.50	—	—	\$ 30.50	122
2	Chicago, Ill.	35.50	\$2.25	—	37.75	142
3	Pueblo, Colo.	64.50	—	—	64.50	258
4	Oregon City, Ore.	10.25	—	\$.10	10.35	42
5	Indianapolis, Ind.	31.50	—	—	31.50	126
6	Barberton, O.	48.50	—	—	48.50	194
7	Forest City, Pa.	36.75	1.50	.20	38.45	147
8	Steelton, Pa.	20.50	—	—	20.50	81
9	Detroit, Mich.	17.25	—	.10	17.35	69
10	Cleveland (Collinwood), O.	133.25	1.50	.55	135.30	532
12	Milwaukee, Wis.	69.25	—	.20	69.45	278
13	San Francisco, Cal.	45.25	—	.10	45.35	177
14	Cleveland (Nottingham), O.	96.00	—	.60	96.60	406
15	Cleveland (Newburg), O.	79.25	—	.45	79.70	303
16	South Chicago, Ill.	44.00	—	—	44.00	221
17	West Allis, Wis.	45.00	—	—	45.00	180
18	Cleveland, O.	27.35	—	.35	27.70	104
19	Eveleth, Minn.	25.50	—	.20	25.70	104
20	Joliet, Ill.	101.25	—	1.00	102.25	411
21	Cleveland, O.	33.50	—	.10	33.60	135
22	Bradley, Ill.	7.00	—	—	7.00	28
23	Ely, Minn.	63.75	—	—	63.75	255
24	La Salle, Ill.	32.75	—	.30	33.05	134
25	Cleveland, O.	255.25	—	.95	256.20	1,028
26	Pittsburgh, Pa.	37.75	—	—	37.75	150
27	North Braddock, Pa.	26.50	—	.10	26.60	107
28	Calumet, Mich.	28.00	—	—	28.00	112
29	Broundale, Pa.	4.75	—	—	4.75	19
30	Aurora, Ill.	7.00	—	.10	7.10	29
31	Gilbert, Minn.	25.50	—	.10	25.60	102
32	Euclid, O.	43.25	—	.25	43.50	170
33	New Duluth, Minn.	16.00	—	.10	16.10	65
34	Soudan, Minn.	10.50	—	.30	10.80	45
35	Aurora, Minn.	20.75	—	.40	21.15	83
36	McKinley, Minn.	7.00	—	.10	7.10	29
37	Greaney, Minn.	8.50	—	.20	8.70	34
38	Chisholm, Minn.	65.50	.75	.75	67.00	267
39	Biwabik, Minn.	10.75	—	.10	10.85	44

DOHODKI:

Št.	Podružnica	Mesečnina	Pristopnina	Razno	Skupaj	Št. članic
40	Lorain, O.	38.00	—	.80	38.80	153
41	Cleveland (Collinwood), O.	85.50	1.50	.25	87.25	335
42	Maple Heights, O.	9.50	—	—	9.50	38
43	Milwaukee, Wis.	23.25	—	—	23.25	93
45	Portland, Ore.	15.75	—	.20	15.95	63
46	St. Louis, Mo.	8.25	—	—	8.25	33
47	Garfield Heights, O.	39.50	—	—	39.50	154
48	Buhl, Minn.	5.00	—	—	5.00	20
49	Euclid (Noble), O.	28.45	—	.25	28.70	113
50	Cleveland, O.	34.75	—	—	34.75	139
51	Kenmore, O.	5.75	—	—	5.75	24
52	Kitzville, Minn.	11.25	—	—	11.25	45
53	Cleveland (Brooklyn), O.	9.25	—	—	9.25	37
54	Warren, O.	15.00	—	—	15.00	60
55	Girard, O.	11.25	—	.25	11.50	45
56	Hibbing, Minn.	33.25	—	—	33.25	133
57	Niles, O.	15.50	—	—	15.50	62
59	Burgettstown, Pa.	6.75	—	—	6.75	27
61	Braddock, Pa.	16.00	—	—	16.00	57
62	Conneaut, O.	6.25	—	.10	6.35	25
63	Denver, Colo.	13.75	—	.50	14.25	55
64	Kansas City, Kas.	13.25	—	—	13.25	53
65	Virginia, Minn.	13.75	—	.25	14.00	55
66	Canon City, Colo.	7.25	—	—	7.25	29
67	Bessemer, Pa.	10.75	—	.10	10.85	43
68	Fairport Harbor, O.	7.00	—	—	7.00	28
70	Aliquippa, Pa.	3.75	—	—	3.75	15
71	Strabane, Pa.	8.75	—	.30	9.05	36
72	Pullman, Ill.	10.25	—	.65	10.90	41
73	Warrensville, O.	12.75	—	.25	13.00	42
74	Ambridge, Pa.	17.75	—	.20	17.95	71
77	N. S. Pittsburgh, Pa.	15.25	—	—	15.25	60
78	Leadville, Colo.	16.00	—	.30	16.30	65
79	Enumclaw, Wash.	5.25	—	.40	5.65	21
80	Moon Run, Pa.	7.50	—	—	7.50	33
81	Keewatin, Minn.	14.00	—	—	14.00	56
83	Crosby, Minn.	4.50	—	—	4.50	14
84	New York, N. Y.	7.25	.75	—	8.00	29
85	DePue, Ill.	9.75	—	—	9.75	39
86	Nashwauk, Minn.	3.50	—	—	3.50	14
87	Pueblo, Colo.	15.25	—	—	15.25	65
88	Johnstown, Pa.	7.75	—	.50	8.25	32
89	Oglesby, Ill.	12.00	—	.30	12.30	48
90	Bridgeville, Pa.	2.75	—	—	2.75	11
91	Verona, Pa.	6.25	—	—	6.25	25
	Skupaj	\$2,329.55	\$8.25	\$13.30	\$2,351.10	9,369
	Obresti od štirih U. S. Treasury bondov (\$4,000)				80.00	
	Obresti od denarja na bankah				134.11	
	Narastla vrednost (obresti) desetih U. S. Savings bondov				100.00	
	Skupni dohodki v juniju 938				\$2,665.21	

IZDATKI:

Za umrlo Mary Gruđen, podr. št. 1 (rojena 4. maja 1884, prist. 1. maja 1928, umrla 1. junija 1938)	\$ 100.00
Za umrlo Mary Bittens, podr. št. 10 (rojena 11. januarja 1881, prist. 5. februarja 1931, umrla 2. junija 1938)	100.00
Za umrlo Mary Bruss, podr. št. 10 (rojena 10. marca 1894, prist. 7. junija 1929, umrla 16. junija 1938)	100.00
Za umrlo Katherine Rejc, podr. št. 10 (rojena 14. februarja 1890, prist. 7. marca 1929, umrla 20. maja 1938)	100.00
Za umrlo Mary Judnich, podr. št. 13 (rojena 11. junija 1873, prist. 8. januarja 1928, umrla 19. maja 1938)	100.00
Za umrlo Rose B. Nobles, podr. št. 13 (rojena 26. novembra 1900, prist. 2. junija 1932, umrla 12. junija 1938)	100.00
Za umrlo Anna Lipusch, podr. št. 17 (rojena 27. februarja 1894, prist. 14. avgusta 1932, umrla 16. maja 1938)	100.00
Za umrlo Theresa Dolinshek, podr. št. 20 (rojena 15. oktobra 1882, prist. 28. aprila 1935, umrla 14. junija 1938)	100.00
Za umrlo Frances Kromar, podr. št. 25 (rojena 3. decembra 1879, prist. 11. marca 1929, umrla 1. junija 1938)	100.00
Za umrlo Mary Perme, podr. št. 63 (rojena 2. maja 1893, prist. 18. maja 1935, umrla 30. maja 1938)	100.00
Ameriška Domovina, za tiskanje junijske Zarje	490.75
Znamke za junijsko Zarjo	30.39
Pošta in raznašanje junijske Zarje v Clevelandu	43.50
Edinost Publishing Co., 1,000 kuvert brez znamk za lokalne tajnice	6.25
Odvetniku, sestava novega zavarovalniškega certifikata	35.00
American Bonding Co., jamstvo za glavno tajnico in glavno blagajničarko	33.78
Dar za Baragovo semenišče v Ljubljani	100.00
Slovesna sv. maša na Brezjah za članstvo Zveze	10.00
I. in III. glavni podpredsednici za zastopstvo Zveze ob raznih prilikah, vsaki \$15.00, skupaj	30.00
Glavni predsednici za izredno delo (novi certifikat in pravila kegljaške lige)	25.00
Glavni tajnici za izredno delo (mesečna poročila državnemu zavarovalniškemu uradu v Springfieldu v zadnjem letu)	60.00
Znamke za glavni urad	10.00
Prenešeno v športni sklad S. Ž. Z.	500.00

Za ustanovitev podružnice št. 87.....	5.00
Duhovni vodja, za eno leto.....	30.00
Stroški v glavnem uradu: telefon za pol leta, dva daljna telefonska klica, ameriške zastave za Zvezin izlet, ekspres za pošiljatev dveh zavojev v New York, javnemu notarju za štiri izjave, pisarniške potrebščine.....	17.28
Najemnina za glavni urad.....	10.00
Najemnina za uredništvo.....	10.00
Bančni stroški za izmenjavo čekov v juniju.....	1.19
Vozni stroški in dnevnice glavnih uradnic: Mrs. Priland \$30.92, Mrs. Tomazin \$12.61, Mrs. Erjavec \$19.05, Mrs. Otoničar \$39.41, Mrs. Schlosar \$19.71, Mrs. Račič \$12.61, skupaj	134.31
Letna uradna plača I. glavni podpredsednici.....	10.00
Polletna uradna plača glavni blagajničarki.....	37.50
Letna uradna plača I. glavni nadzornici.....	20.00
Letne plače vsem ostalim uradnicam, vsaki po \$5.00.....	80.00
Uradne plače za mesec junij: glavna predsednica, glavna tajnica in urednica.....	230.00
Skupaj	\$2,959.95

Ostalo v blagajni 31. maja 1938.....	\$80,446.05
Dohodki v juniju 1938.....	2,665.21
Skupaj	\$83,111.26
Izdatki v juniju 1938.....	2,959.95
Preostanek v blagajni 30. junija 1938.....	\$80,151.31

Josephine Račič, gl. tajnica.

ŽENSKI SVET

Prilika za žensko vrhovno sodnico

S SMRTJO vrhovnega sodnika Benjamin Nathan Cardozzo je nanovo oživel veliko vprašanje, ali bo sedaj prišla ena ženska v krog devetih izvoljenih, ki tvorijo najvišjo oblast—vrhovno sodišče.

Ženske organizacije so napele vse sile, da jim sedaj ta prilika ne uide in da s svojim močnim vplivom pomagajo eni ženski na ta visok prestol.

Narodna federacija žen v profesijah in trgovini je močna skupina, broječa nad sedemdeset tisoč članic. Ta federacija je že sklenila in odobrila resolucijo ter poslala brzojavko predsedniku Rooseveltu s prošnjo, da bi sedaj upošteval njih želje ter imenoval žensko na izpraznjeno mesto v vrhovnem sodišču.

Ze prej enkrat je završalo v vrstah ženskih klubov, ko so skušale pridobiti enako mesto, katero pa je zasedel senator Hugo Black. Med predlaganimi kandidatinjami je bila najodličnejša okrožna sodnica Florence Allen iz Ohio. Tekom svojega dolgoletnega poslovanja je mnogokrat pokazala, da prav nič ne zaostaja za svojimi znamenitimi kolegi. Uveljavila se je s svojim nastopom, s svojim zrelim predurkom in upajmo, da je predsednik sedaj ne bo prezrl. Ako bo to častno mesto poklonjeno tej vrli ženi, bo gotovo delala čast vsemu ženstvu in narodu. To imenovanje bi pa dalo tudi novo spodbudo tistim javnim delavkam, ki se trudijo in borijo za priznanje civilnih in ekonomskih pravic vsem ženskam.

Svetovno središče ženskih arhivov

ODKAR obstoja človeški rod se ženska trudi in žrtvuje za večje blagostanje in splošen napredek. Kakor se je širila civilizacija, tako se je večal ženski delokrog in njena odgovornost v socialnem življenju. V vseh fazah človeškega napredka je ženska sodelovala in vztrajala, čeprav ni prejemale nikakega priznanja. Večno zapostavljena in omalovaževana je šla svojo pot ter šele v devetnajstem stoletju začela zahtevati enakih pravic, kakor je videla, da jih uživa le moški rod.

Vsaka doba in vsak kraj je imel ženske, ki so bile vodilna sila gibanja za splošno izboljšanje. Vemo in priznamo, da je bil vpliv žensk velik in njih žrtve take, da bi morale biti prav tako ovekovečene v zgodovini, kakor so razni moški junaki. Zgodovina pa je krivično zamolčala in prezrla žene, ki so igrale važne vloge pri razvoju civilizacije sploh. Malo imen najdemo zapisanih v zgodovini in zgodovinskih romanah, in vendar je živelo toliko žena, ki bi zaslužile, da bi jih zgodovina omenila. Ta nedostatek priznavajo sedanjí zgodovinarji in znanstveniki, in na pobudo takih mož in žena se je osnovalo to svetovno središče, ki bo hranilo vse arhive, tičeče se ženskega gibanja in njih

vpliva v raznih dobah. Velikansko delo čaka ta odbor, predno bo zbral vse zapiske in podatke, ki zaprašeni trohijo po skrinjah na podstrešjih v naših državah.

Zgodovinar dr. Charles A. Beard in njegova sotrudnica in žena Mary R. Beard sta posebno navdušena za to akcijo. Važno nalogo so vršile žene v pionirski dobi naših držav in bi ne bilo pošteno, ako bi se njih imena ne rešila pozabljenosti. Povsod so se udejstvovala in imajo tudi velike zasluge v bojih za ameriško neodvisnost. Značilna je izjava nekega angleškega častnika iz tiste dobe, ko poroča, da lahko pobijejo vse moške, a bodo imeli še vedno dovolj boja, predno bo podjarmljeno žensko prebivalstvo.

V odboru za to akcijo so v javnosti dobro poznane osebe, kakor je kongresnica Caroline O'Day, delavska tajnica Frances Perkins, socialna delavka Lillian de Wald in več drugih. Vse ženske organizacije se živo zanimajo, da bodo nabrale kolikor je mogoče še ohranjenih pisem ter pomagale spopolniti arhive tudi s svojimi zapiski. Ti arhivi pa bodo na razpolago tistim, ki bodo rabili razne informacije glede ženske aktivnosti v raznih dobah in krajih.

Koliko potroši farmar in farmarica za obleko

V AMERIKI vse izračunajo in tako so tudi zapisovali izdatke za obleko, katero si kupita kmet in kmetica, dokler živita na svoji farmi. Računi so pokazali, da kmet potroši več kakor pa njegova žena. Ni sicer velika razlika, a vendar lahko žena očita možu, da je potraten, ker izda za obleko celih \$29 med tem, ko ona porabi za sebe samo \$28 na leto. Ta vsota velja za kmete in kmetice v državi Pennsylvania in Ohio. Po raznih drugih državah so stroški za obleko višji za celih deset in nekaj več dolarjev. Statistika kaže, da se stroški za obleko ne višajo z večjimi dohodki. Kmet, ki zasluži po pet tisoč, vendar ne potroši za obleko več kakor po \$59 in žena pa po \$45. Po zapadnih državah so obleke dražje ali si pa kupijo več oblek, ker so izdatki višji. Na kmetih ni socialnih stikov in se ne potrebuje toliko boljše obleke, kakor pa po mestecih in mestih. Kakor hitro se farmar preseli iz dežele v mesto, potem se pa tudi njegova denarnica hitreje prazni za nabavo obleke. Posebno ženska si nabavi večjo zalogo kakor pa njen mož. Zdaj pa le hitro svinčnik v roke ter izračunajte, če ste vsako leto dobile polno vsoto za obleko.

Postava, ki varuje konsumenta

KAR kupimo živeža v konzervah, si vselej oglejmo ne le mikavno barvani zavoj, ampak tudi prečitajmo tiste tiskane vrstice, ki so sicer precej drobno tiskane vendar pa morajo biti resnične izjave o vsebini v dotični kangli. Brezvestni trgovci so vrgli na trg marsikaj, ki je bilo kupljeno v dobri veri, da kar je na trgu, mora biti dobro. Odkar pa je predsednik podpisal zakon, da morajo biti

napisi na kanglah jasni, da kupec ve, kaj bo dobil, sedaj je pa v interesu nas gospodinj, da prečitamo, predno kaj kupimo. Ti napisi ali "labels" nas varujejo, ampak moramo jih prečitati in kupiti le tisto, ki res odgovarja ceni in kvaliteti. Napisi so tudi na drugih produktih, ki pridejo v tubah ali škatljah.

Delavne ure v lepotičnih salonih

POSTAVA, ki določa delovne ure za delavke v tej stroki, je v resnici pravi blagoslov. Če je bil kje dolg delovni čas, je bil prav gotovo v teh salonih, kjer so bile ženske

zaposljene po 54 ur in tudi po 70 do 80 ur na teden. Ne samo, da so bile tako dolge ure, ampak je bila tudi plača majhna in večkrat prav nobena. Delavka je bila odvisna od prostovoljnih "napitnin" od kostumaric, ki so posežale lepotični salon. Sedaj je določena najnižja plača \$15 in 48-urni teden. Ta zakon velja za državo New York in sicer za mesta, ki štejejo 15,000 ali več prebivalcev.

Določeno je tudi, da se ne sme delati ne pred sedmo uro zjutraj in tudi ne po deseti uri zvečer.



Št. 1, Sheboygan, Wis. — Seja meseca maja je bi'la še dobro obiskana. Sja je bila kratka in prijetna. Kakor je vam vsem znano, smo izgubile od zadnje seje članico Mrs. Mary Gruden. Smrt jo je potegnila iz naše srede. Umrta je 1. junija. Bila je članica naše podružnice deset let in en mesec. Bog ji daj večni mir in pokoj in naj ji bo lahka zemlja.

Naše članice, ki so odpotovale 22. junija v staro domovino, so: Mrs. John Priland in hči Hermine Priland ter Mrs. Mary Majcen. Le zdrave in vesele bodite v lepi Sloveniji.

Zadnjo sejo je bila srečna Mrs. Anna Suster. Pridite na sejo, morda boste vi srečna drugič. Pozdrav vsem članicam SZZ.

Antonia Retell.

Št. 2, Chicago, Ill. — Na 6. junija smo imele banket za naše gl. odbornice, ki so imele tukaj polletno sejo. Mislimo in upamo, da se je vsem dopadlo in da so se dobro imele. Večerja je bila jako dobra. Naša predsednica je imela lep govor in vsem navzočim gl. odbornicam so bila podana darila. Gl. predsednica je dobila prav lep spomin od naše podružnice. Upamo, da se nas bo vedno spominjala. Lep nagovor so imele vse gl. odbornice. Tudi naša članica, sestra Duller je spregovorila par iskrenih besed. Navzoč je bil tudi naš pomožni župnik, Rev. Leonard Bogolin, ki je tudi imel krasen govor. Tisti večer je zunaj močno deževalo, me smo se pa prav dobro zabavale pod streho. Lepa hvala naši sestri Mary Tomažin, ki je bila vzela vso to stvar v svoje roke.

Našim sestram, članicam SZZ, ki so odpotovale v lepo Slovenijo, pa želimo vso najlepšo zabavo in srečen povratek.

Lillian Kozek, tajnica.

Št. 5, Indianapolis, Ind. — Iskrena zahvala članicam naše podružnice za lep dar, katerega so poklonile moji hčeri ob priliki njene poroke 28. maja. Zelo sem bila iznenadena in moja hči Mary je bila darila zelo vesela. Zato se poslužim lepega izraza: Bog plačaj. Sestrski pozdrav vsem.

Mary Flajs.

Spodaj podpisana se lepo zahvalim za lepa darila in voščila, ki so jih nama naklonile članice št. 5 SZZ za 25 letnico najine poroke. Čeravno živimo 45 milj daleč na farmah, so se

"FIELD DAY"

Meseca septembra se vrši "Field Day" vežbalnih krožkov Slovenske ženske zveze v Euclid Beach parku v Clevelandu.

Lansko leto, 1. septembra, se je vršil prvi tak dan, katerega se je udeležilo nad 5,000 oseb.

Letos obeta biti ta praznik naše organizacije še večji in še z večjim programom. Zato se vas že sedaj opozarja, da se ga udeležite, vse ohijske podružnice, kadar vam bo naznanjen ta dan. Pa tudi od drugod pridite!

Za ta naš praznik se vrše ogromne priprave.

vseeno članice spomnile na naju ob srebrni poroki.

Drage mi sestre! Zdaj pa vse skupaj povabimo na naše farme. Boste videli hribe in doline in ravno polje, pa si boste lahko obnovile spomine iz svojih mladih dni.

Posebno smo dolžni zahvaliti se Antonu in Mary Kos za prelepa darila in srebrni šopek cvetlic. Prav lepo se zahvalimo sestri, naši sosedi farmarci Mary Koničnik za lepo darilo in lonček cvetlic. Vsi nama ostanete v trajnem in hvaležnem spominu. Ostajava za vedno vam hvaležna

John in Josephine Zupančič,
Morgantown, Ind.

Št. 6, Barberton, O. — V januarjski Zarji sem prosila vse tiste, ki rade pozabijo na društvene dolžnosti, da bi v bodoče bile bolj točne s plačevanjem asesmenta. Obljubila sem, da vas ne bom nadlegovala oziroma hodila ko'ektat, pa vse prav nič ne pomaga. Nekaj članic prav gotovo misli, da je dolžnost tajnice, da pride

sama po mesečnino. Pa se zelo motite. To je dolžnost vsake članice, da prinese na sejo ali pa tajnici na dom. Zato še enkrat lepo prosim, da poravnate vse zaostalo, posebno še za lansko leto. Blagajna je vsak mesec bolj suši, da se pokriva za one, ki ne plačajo. Imamo pa eno četrtino tako dobrih članic, da p'lačajo kar naprej za 4 do 6 mesecev in tudi za vse leto ter pomagajo s tem pri poslovanju. Vsa čast jim!

Upam, da s tem ne bom nobene užalila. Saj vem, nekatere ne morete radi brezdelja. Vem pa tudi, da nekatere lahko plačate, samo rade čakate, da se pride do vas po denar. Menda se vam ne zdi vredno prinašati vsak kvoder sproti. Upam, da boste upoštevale ta moj opomin. Saj v resnici potrebujemo denar, posebno še zdaj, ko se je ustanovil vežbalni krožek. Precej dobre volje so pokazale naša dekleta, ki se trudijo, da bi same kaj pripomogle k tej stvari. Imele so vseščico oziroma ples "Moonlight dance." Na rokah imajo tudi razprodajo blanketov "Blanket klub." Poleg tega pa žrtvujejo svoj čas vsak teden par ur za vaje. Pod vodstvom učitelja Mr. Price se prav dobro uče. Kot sklenjeno, bodo nastopile 8. oktobra ob priliki 150 letnice Amerike.

Hudo je bila bolna sestra predsednica, J. Okolish. Bolnih je bilo tudi še par drugih članic. Še sedaj se nahaja v bolnici sestra Jos. Adamich. Naj vam da vsem bolnim Bog ljubo zdravje.

Sestra A. Trenta in soprog sta obhajala srebrno poroko v krogu svojih dragih in prijateljev.

Foročila se je sestra J. Zakrajšek z Mr. L. Struckel. Obema paroma iskrene čestitke. Ravno tako sestri A. Muren, ki jo je obiskala gospa štorcklja in ji pustila krepkega sinčka.

Na večtedensko potovanje sta se podali v družbi Mr. in Mrs. Gradišhar sestri Tillie in Jennie Hiti. Potovali bodo skozi več držav s trailerjem.

Tu v Barbertonu se je ustanovila Slovenka moška zveza. (V majhno zadoščenje nam je, da smo me ženske za skoro 12 let naprej.) Kakšen namen in na kakšni podlagi bo ta zveza, nam bodo možje sami povedali. Mogoče si bodo omislili svoj mesečnik kot imamo me ženske Zarjo. Pozdrav vsem, ki ste na obisku v stari domovini, vsem članicam SZZ kot tudi članom moške zveze.

Frances Zagar, tajnica.

Št. 7, Forest City, Pa. — Čakam, da bi vendar katera druga poročala o naši podružnici, ker je nekaj članic zmožnih za tako delo, pa ni nič. Vidim, da se moram spet sama oglašiti, ker zadnji dve izdaji sta bili brez dopisa od nas, kar je kar nekam pušto in prazno, če ni nič poročila. No, bom pa jaz zdaj nekoliko bolj obširno poročala.

Naša zadnja seja je bila prav slabo obiskana. Vzrok je bila huda vročina in tudi radi praznika 4. julija. Upam, da vas bo več na prihodnji seji. Saj na sejah imamo vedno kaj važnega za ukrepati.

Poročati moram še, čeprav je nekoliko pozno, da smo obhajale Zvezin dan in Materinski dan, ki se nam je prav dobro obnesel. Lepa hvala vsem tistim članicam, ki so toliko dobrih stvari darovale. Posebno hvala družini Sredenshek, ki so tudi naše članice in so nam darovale 15 ducatov "hot dog buns." Gotovo nismo pričakovale toliko od vas. Lepa hvala Alberti Walsh, ki nam je darovala lep "guess cake," ki nam je prinesel lepo vsoto. Hvala lepa tudi vsem tistim članicam, ki so darovale okusne potice in druge dobre stvari. Pa so tudi pomagale in se trudile za baro in v kuhinji. Bog naj vam plača z ljubim zdravjem in da boste drugič zopet pripravljene za pomoč.

Hvala članicam sosedne podružnice iz Browndale, ki so se v tako velikem številu udeležile naše proslave. Vse smo bile zadovoljne in vesele vašega prihoda; ob priliki vam povrnemo.

V junijski Zarji sem brala, da je Frances Lušin od podružnice št. 34 v Soudan, Minn. obhajala 80. rojstni dan. Zelimo ji še mnogo let zdravja. Tudi pri naši podružnici imamo članico in ustanovnico Gertrude Punter, ki je obhajala svoj 88. rojstni dan. Več naših članic in njenih ožjih prijateljic smo ji napravile presenečenje ali surprise party. Je še prav pri dobrem zdravju in vsak dan pride eno miljo daleč v cerkev ter pristopi vsak dan k sv. obhajilu. V naši naselbini jo imajo ljudje zelo radi.

Premislil je sprog naše članice, sestre Bayets. Naše globoko sožalje prizadeti družini, pokojnemu pa naj sveti večna luč.

Tudi bolnih je več naših članic. Iz bolnice so se pa vrnille sestre: Pancer, Prince in Tavornik. Vsem želimo popolnega okrevanja.

Naša kampanja se je dobro obnesla in smo pridobile 25 novih članic. Vsem kličem: dobrodošle v našo sredo! Pozdrav vsem članicam,

Anna Kameen, predsednica.

Št. 9, Detroit, Mich. — V krasnem mesecu juniju je bila ustanovljena naša podružnica pred enajstimi leti, namreč 16. junija 1927. Od tistega časa smo izgubile štiri sestre-ustanovnice in sicer prvo predsednico Mary Puhek, Anno Srebrnak, Agnes Racki in Katherine Kaushek. Naj počivajo v miru in blag jim bodi spomin.

Ko smo v mesecu januarju letos inštalirale novi odbor, mi je sestra predsednica, Katherine Butala, v imenu podružnice obdarila s krasno spal-

no suknjo. To je bilo darilo podružnice za moje 10 letno delovanje kot tajnica. Ne morem popisati ganutja, ki sem ga takrat občutila, ker sem vedela, da so mi to storile res iz srca. Še vedno sem jim hvaležna za to in iskrena jim hvala za priznanje. Po seji smo imele pa še fina okrepcila in imei smo res lepo zabavo.

Imela sem namen, da bi se našim blagim članicam že prej zahvalila, pa sem nalašč čakala dozdej, da sporocam obenem o naši 11 letnici obstanka, da je bolj pomembno.

Za leto 1938 imamo sledeči odbor: Predsednica Katherine Butala, podpredsednica Katherine Schutte, tajnica Theresa Caizer, blagajničarka Anna Bahor, zapisničarica Mae Misa, nadzornice: Antoinette Verderber, Amelia Pavlich in Mary Perusek. Ta odbor je bil zaprišežen po našem duhovnem vodji, Rev. Augustine Svete.

Na bojniški listi imamo dve članici, Mary Perusek in Matildo Rejc. Vsi jima želimo, da bi skoro okrevali.

Ker so tukaj slabe delavske razmere, smo sklenile, da bomo za nekaj časa opustile razne prireditve. Sklenile smo tudi, da premostimo našo sejo od prve nedelje v mesecu na tretjo nedeljo ob treh popoldne v naši cerkveni dvorani. Iskreno pozdravljam vse naše članice, zlasti pa gl. predsednico Marie Prislund in sploh vse članice SZZ.

Theresa Caizer, tajnica.

Št. 10, Cleveland, O. — Težka usoda je zadel našo podružnico meseca junija. Umrle so nam kar štiri članice in sicer Katarina Rojc, Mary Bitenc, Mary Bruss in Helen K'isurich. Vse štiri so bile še v najboljših letih in lahko bi še dolgo živele. Toda bolezen pride in za njo pa smrt. Tri so več časa bolele in so zelo trpele. Končno jih je Bog rešil trpljenja in jih poklical k Sebi. Bile so vse štiri dobre članice in skrbne matere, tako da jih bomo težko pogrešale. Vsem prizadetim družinam izreka naša podružnica globoko sožalje, njih duše pa naj se radujejo večnega življenja. Naj v miru počivajo in večna luč naj jim sveti; spominjajmo se jih v molitvah.

Teško operacijo je srečno prestala Jennie Prusnik-Fonda in upamo, da bo kmalu popolnoma zdrava, kar ji članice iz srca želimo.

Poročila se je zopet ena mlada članica, Jennie Lesjak, z Mr. John Planinškom. Mlademu paru želimo kar največ sreče in zadovoljstva v zakonskem stanu.

Vile rojenice so se zglasile pri družini Anton Mavsar na 160. cesti in pustile krepkega fantka. Srečni družini izrekamo najlepše čestitke.

F. Susel, tajnica.

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Naša seja v juniju ni bila obiskana kot navadno. Mogoče je bilo temu krivo slabo vreme. Naša predsednica Louise Stariha je na bolniški postelji, ravno tako Mary Schuster, 3139 N. 55 St. Prosim članice, da ju obiščete in jima tako lajšate težke ure v bolnišnici. Naši gl. predsednici želimo vse

najboljše za njen rojstni dan. Enako tudi vsem drugim članicam, katere praznujete rojstne dneve v juliju, z'asti pa vsem Ančkam veselo godovanje, čeprav bodo morda to že brale, ko bo njih god minil.

Vsem onim pa, ki so se podale na obisk v ljubo našo staro domovino, kličem: prav veselo zabavo!

Tetica štorcklja se je oglašila pri sestri E. Mohorko na So. 2nd St. in ji pustila krepkega fantka. Čestitam! Pozdrav vsem članicam in gl. odbornicam, enako tudi Urni Nežiki.

Julijske seje nismo obdržavale, ker je naša predsednica že dlje časa bolna in podpredsednice ni bilo na sejo. Prihodnja seja bo 1. avgusta točno ob 7:30 zvečer. Opozorjam vse članice, naj pridejo gotovo na to sejo.

Frosila bi jih pa tudi, da obiskujejo naše bolne sestre Anna Spende, 352 Archer Ave., Rose Zmavc, 525 W. Florida, Mary Schuster, 3139 No. 55 St., Lillian Schmolz, 311 W. Bruce St., in Louise Staricha, 1339 So. 7th St.

Obenem pa prosim, naj pridejo plačat vse tiste sestre, ki dolgujejo asesment že dlje časa. Saj dobro veste, da iz blagajne plačamo samo za dva meseca.

Vsem tistim, ki imate rojstni dan v avgustu želim vse najboljše in na svidenje na seji 1. avgusta. Pozdrav vsem skupaj,

Mary Schimenz, tajnica.

Št. 13, San Francisco, Cal. — Zadnjič sem poročala o smrti naše sestre Marije Judnič. Nismo je še pozabili in že zopet je kruta smrt posegla s svojo koščeno roko in je ugrabila iz naše srede dobro in vespovstovano, še mlado članico, Rose Besek Noble. V najlepši življenski dobi, stara 37 let, je morala zapustiti svojo ostarelo mater, dva brata in nas sestre. Vsi jo bomo pogrešali, ker ranjka je bila zelo agilna v vseh ozirih, najsi bo pri prireditvah ali drugod. Vedno je rada priskočila na pomoč. Uničila jo je kruta bolezen rak v želodcu. Rojena je bila v Butte, Mont. Podružnica št. 13 jo je spremila do cerkve sv. Vincenca de Paul in potem na Holy Cross pokopališče. Pri njenem pogrebu se je pokazalo, kaj je vredna Slovenska ženska zveza, ker samo me članice naše podružnice smo ji izkazale zadnjo čast. Ako bi bila ranjka Rose pokopana iz naše slovenske cerkve, bi se bilo več članic udeležilo pogreba, tako jih je bilo pa veliko, ki niso vedele za to cerkev in za pogrebniški zavod.

Pokojno Rose priporočam vsem v molitev, materi pa izrekam v imenu naše podružnice iskreno sožalje.

V zadnjem času sem opazila, da hodijo nekatere sestre plačevati asesment po drugih hišah, ne pa k meni. Najraje bi videla, da bi prišle na sejo, ali pa prinesite asesment na moj dom. Upam, da ima vsaka moj naslov, če ga pa nima, evo ga tukaj: 406-A Utah St., blizu 17. ceste. Toliko v prijazno pojasnilo. Jaz moram potem vseeno pobirati asesment

in plačana sem za to. Pozdrav vsem sosestram podružnice št. 13.

Tajnica.

Št. 14, Cleveland, O. — Pregovor sicer pravi, da dobro blago se samo hvali. Kljub temu sem se namenila, da poročam o delavnosti naših deklet od vežbalnega krožka v letošnjem letu. Povod za to mi je dala slika, katera je bila priobčena v Cleveland News dne 8. junija in sicer ob priliki otvoritve nove mestne hiše v Euclid, O. Prav različno se vidijo štiri kadetinjje našega vežbalnega krožka in vidi se, da so dobro zastopale organizacijo SZZ omenjeni dan.

Navadno pravimo, da naša mladina ni za drugega kot za "good time." Vendar naslednje priča, da je tudi za resno delo in napredek organizaciji.

V februarju so se udeležile skoro polnoštevilno prireditve v Barbertonu, O., ter s tem navdušile tamkajšnja dekleta tako, da imajo sedaj tudi v Barbertonu svoj krožek.

V aprilu so sodevale pri Šubljevem koncertu. Manjkalo jih ni pri ustanovitvi novega krožka v Lorainu, Ohio.

Za Materinski dan so počastile spomin mater s primerno igro v angleščini, z raznimi solo in dvospevi in umetnim plesom. Sploh je bila vsa prireditve vodena od deklet. Za vse se jim na tem mestu prav iskreno zahvalim. Malo pozno je, pa boljše pozno kakor nič.

Pri otvoritvi kulturnega vrta so tudi doprinesle svoj delež. Prav pomembne smo lahko ostale članice nanje.

Petega junija so se udeležile 10 letnice v West Parku. Prav mogoče je, da so bile še kje drugje, pri kaki drugi slavnosti, da meni ni znano, ampak že to je dovolj, da je hvale vredno.

Dekleta, le tako naprej! V ponos ste podružnici, kakor tudi vsej organizaciji, katero zastopate.

Več naših članic je bolnih. Katero živite v njih bližini, spomnite se jih včasih in priskočite jim na pomoč v potrebi.

Tekom enajstletnega obstoja naše podružnice, se ni še pripetilo kaj takega kakor v mesecu juliju t. l., da smo imele ob istem času dve članici na mrtvaškem odru. To sta bili Lucija Kušar in Josephine Zorko, obe dolgoletni dobri članici, katerih ne bodo pogrešale samo njih družine, ampak tudi naša podružnica. Zadnjo čast so jima izkazale dekleta od vežbalnega krožka, katerim se tukaj v imenu ostalih članic za njih požrtvovalnost prav lepo zahvalim.

Sestre, spominjajte se pokojnih v mo'ltvi! Preostalih pa naše iskreno sožalje.

Ne pozabite, da se vrši seja vsak prvi torek v mesecu in da mora sestra tajnica poslati denar vsak mesec na glavni urad. V upanju, da ne pozabite tega, vse lepo pozdravlja,

Albina Vesel, predsednica.

Št. 15, Cleveland, O. — Rada bi tudi ta mesec kaj sporočala o življe-

nju pri naši podružnici, da ne bo brez dopisa od nas. Povedala bi rada, kako dobro smo se imele, ko smo se na 5. junija peljale z busom na piknik, ki ga je imelo O'arno društvo. Ko smo se tukaj nekaj časa zabavale, smo se odpeljale pa v West Park na 10 letnico podružnice št. 21. Tam smo imele prav izvrstno večerjo in se potem zabavale še pozno v noč. Veste, v West Parku znajo pa res tako fino postreči. Prav lepa hvala Mrs. Škoda, ki je tako za nas skrbela. Naše članice so bile prav zadovoljne. Samo nekatere starejše so bile malo nevoljne, ker smo se predo'go zamudile pri vas.

Sestra Gertrude Mauer iz 82. ceste je bila odpeljana v bolnico na operacijo, katero je srečno prestala. Tudi Cecilija Modic iz 81. ceste se je bila podala na operacijo in se zdaj že nahaja doma. Obema želimo trdnega zdravlja, da bi zopet zdrave in vesele delovale med nami. Pozdravljene vse članice SZZ.

Mary Hrovat, tajnica.

Št. 18, Cleveland, O. — S prvo besedo vas vse skupaj prosim odpuščanja, ker sem malo pozna s svojim poročilom glede s'ovesnega sprejema na 5. maja. Vendar pa pišem zato, da bodo tudi tiste vedele, ki jih ni bilo zraven, da jim bo lahko žal in da bodo drugič bolj rade prišle še same zraven. Prepričana sem, da so novopristopne članice napravile najboljše vtis na nas vse. Najbolj pa sem bila presenečena jaz pri tisti slovesnosti. Pa naj povem, kako je bilo.

Predno sem zaključila sejo, prikorka v dvorano godec. Jaz se hitro poslužim predsedniške pravice ter mu velim, naj zunaj počaka, da bo seja zaključena. Pa glejte spaka, mojega ukaza se ni nič upoštevalo. Godec je zaigral in članice so pa zapele "Happy Birthday to You!" Za trenutek se nisem domislila, kaj to pomeni, potem sem se pa spomnila, da je danes moj rojstni dan. Vsa očarana se vsedem za toliko časa, da so članice nehale peti.

Potem je prišlo pa zopet drugo presenečenje. Pred seboj se naenkrat znajde krasen in slasten kejk (torta) in še več drugih daril. Nič ne vem in še danes premišljam, kako se je moglo vse tako spretno na skrivaj položiti predme. Potem so me pa prijazne članice olišpale, da sem izgledala kot kaka nevesta.

Drage sestre, sprejmite mojo globoko in prisrčno zahvalo vse skupaj in vsaka posebej. Imen ne bom pisala, ker bi jih bilo preveč, prepričane pa bodite, da ste zapisane v mojem srcu, kar končno šteje več, kakor bi bile zapisane na papir.

Še posebna zahvala gre gotovo naši tajnici Mrs. M. Šumer, ki je hodila okrog in nabirala za darila, kar je gotovo najtežje delo. Prisrčna zahvala gre tudi novopristopni članici, mladi gospodični Hermini Glavič, ki je spekla in darovala torto, ki je bila prav okusna. In če je katera zaslužila priznanje, ga je gotovo naša sestra Mrs. Jelitz, ki je imela kuhinjo v oskrbi, da se je servirala okusna večerja. Ravno tako je ona skrbela

za kuhinjo, ko smo praznovali 10-letnico podružnice. Pa saj ona vedno rada dela in žrtvuje za podružnico. Kar ona prevzame, tudi v polni meri izvrši. V imenu podružnice Vam izrekam globoko zahvalo za Vaš trud, Mrs. Jelitz.

Še nekaj imam na srcu, ki naj velja za našo prirediteljo ali 10 letnico. Kakor ste me očarale 5. maja, tako ste me tudi na 14. maja, samo v drugačni obliki. Prav malo članic se je namreč udeležilo naše prošave. Ne vem, kaj je bil vzrok. Morda bo katera rekla: kam bom šla, ko ni denarja. Pa mislim, da vsaka ve to, da mora vzeti in plačati en tikek za 35c. To pa zadostuje, da se pride v dvorano. Da bi se vsaj pokazale, koliko nas je ob 10 letnici.

Drage mi članice, zavedajte se, da to ni lepo in ne pravilno. Ko se je glasovalo, če se napravi veselica ali ne, ste vse glasovale za in zakaj potem ne sodelujete, da bi pomagale do napredka. Ravno nekaj takega je bilo zadnjo sejo 7. junija, ko ni bilo toliko članic, da bi mogle odpreti sejo. Tukaj se vidi, da ne velja izgovor, da ni denarja. To je sama brezbriznost in nezavednost. Za vsake ničvredne stvari je čas, samo za naše seje ga ni. Pa je seja samo enkrat na mesec in za tisto uro in pol bi se že utrgale. Pa še to je preveč.

Apelirala bi na naše članice, da bi se bolj zanimale in prebirale Zarjo od prvega do zadnjega stavka. Prepričana sem, da bi se bolj oživele za društveno življenje. V Zarji imamo vse polno spodbudnih in koristnih člankov; z lepim čitvom izpopolnjujemo svojo izobrazbo.

Še veliko bi rada pisala, pa se bom jim, ker urednica rada skrajša, potem je pa ves moj trud zastonj. Končno pa želim srečno pot vsem članicam, katere ste šle na izlet v staro domovino in vam želim srečen povratek nazaj pod okrilje SZZ. Bodite prepričane, da bomo v duhu z vami povsod. Nešteto nas je, ki bi bile srčno rade šle z vami, pa je bilo nemogoče. Povejte domovini, da jo ravno tako goreče ljubimo kakor ve, ki ste jo prišle obiskat. Me pa, ki smo ostale tukaj, upamo, da bo tudi nam enkrat zasijalo sonce sreče v ta namen.

Iskrene pozdrave vsem skupaj, ki spadate k Slovenski ženski zvezi, posebno pa našim članicam pri št. 18.

J. Welikanje, predsednica.

* * *

Ne morem popisati, kako presenečene smo bile na seji 7. junija, ko nas je bilo samo par članic, da se še seja ni mogla odpreti. In vendar nas je čez 100 članic pri podružnici. To je vendar malo žalostno. Kako bomo imele kaj veselja ukrepat v korist podružnice, ako nas bo hodilo samo par na sejo. Saj je vendar še celo zdravo, da se človek malo sprehodi. Pa tudi vedno kaj novega se sliši. Zato se gre na sejo za kratek čas, če za drugega ne.

Torej članice, želim, da se to ne zgodi več ter da vas gotovo več pride na sejo. Naša predsednica je obljubila prinesiti na sejo nekaj dobrega. Sklepalo se bo tudi nekaj važnega za

naš drill team. Vrnite tudi tikce, kar jih niste prodale, da se morejo urediti računi. Katere še dolgujete, prosim, da poravnate in tako tudi assesment. Ako bi se članice malo bolj zanimale za podružnico, bi človek imel več veselja. Saj veste, da brez truda ni kruha. Ako se članice ne bomo malo bolj zanimale, bo vse razpadlo. Torej, dekleta, le korajžo in na noge, pa bo šlo vse v najlepši slogi naprej. Naše seje se vrše vsak prvi torek v mesecu v Kunčičevi dvorani.

Zadnja seja je bila dobro obiskana in tako se je marsikaj ukrepalo. Sklenilo se je, da mora biti 15 članic na seji navzočih in potem se bo vleklo listke. Srečna bo dobila svilene nogavice za 79c zastoj. Torej sestre, le na sejo. Ena bo gotovo srečna. Slišale boste tudi račune in tudi to, da bomo imele veselico 1. oktobra. Več o tem boste slišale pa na seji.

Zdaj pa še to. Katera članica ni dobila tiketa za 10 letnico, ne sme misliti, da ga ji ni treba plačati. Vsaka ga mora! Imejte torej malo več skrbi in pa tudi zaradi assesment. Katera mi ne bo naznanila v treh mesecih do 25. v mesecu, bo suspendirana. Pa brez zamere, če vas enkrat opominjam. Moja ušesa so že preveč polna, da bi še naprej poslušala, kar sem dozdam, da se samo obljubuje, pa nič ne stori.

Pridite v večjem številu na sejo, saj ni tako težko. Saj se še ma'lo sprehodite zraven. Na seji pa marsikaj koristnega slišite. Pričakujem vas prav mnogo na seji 2. avgusta, to je na prvi torek v mesecu.

Zdaj se moram pa zahvaliti za tako dobro potico, ki jo je prinesla naša vrha predsednica zadnjic na sejo. Želim vsem bolnim sestram skorajšnjega zdravja, da bi se kmalu zopet zdrave in vesele povrnila med nas. Sestra Taužel se je morala podvreči operaciji. Želim ji še posebej, da bi kmalu okrevala. Pozdravljene in na veselo svidenje.

J. Schumer, tajnica.

Št. 19, Eveleth, Minn. — Vsak preveč zaposlen urednik pravi, da je samo tisti dopisovalec dober, ki veliko pove v kratkem stavku. Če more kdo to storiti, pa res nekaj zna. Tega jaz ne morem napraviti, ker meni se počno šele misli razvijati, kadar je treba končati.

Bliža se konvencija KSKJ in naše mesto Eveleth bo imela to čast, imeti v svoji sredini cenjeno delegacijo. Gotovo jih bo med delegatinkami mnogo, ki so članice SZZ. Videla sem v seznamu, da bo vsega skupaj 49 delegatink. Med temi jih je ravno en ducat, ki imajo lepo ime Marija.

Znano je, da sta bili podružnici št. 11 in 19 SZZ prvi ustanovljeni v Minnesoti in ravno na Eve'ethu. Me članice Slovenske ženske zveze kliče mo vsem delegatinkam: dobrodošle! Rade bi se z vami spoznale, cenjene Slovenke! Podružnica št. 19 SZZ je bila obveščena o vašem prihodu. Upamo, da boste zadovoljne z nami in da bomo pokazale, da se naša Slovenska ženska zveza zanima tudi iz-

ven svojega delokroga, sploh za vse, kar je v dobro slovenskemu narodu. Opozarjam one, ki so doma slučajno iz Dobrega polja, da me posetite na mojem domu, ki ga ni težko najti. Pozdravljene vse članice SZZ.

Ivana Ozanich.

Št. 20, Joliet, Ill. — Te dni je odpotovala naša blagajničarka, Mrs. Marie Micklich in njena dva sinova, Francis in Leonard na obisk k njenim staršem v Indianapolis. Želimo jim prav lepe počitnice in na zopetno veselo svidenje.

V nedeljo 10. julija smo imeli piknik. Prav dobro smo se imeli v gozdu. Na tem mestu se zahvalimo možem, ki so pomagali, ker de'a je bilo veliko. Ravno tako zahvala tudi vsem članicam, ki so dale darila in delale. Na pikniku so nas obiskali Mr. in Mrs. Horvatin iz Cornell, Wis., Mrs. Mary Banovec, Mr. in Mrs. Harry Banovec, iz Chicaga, Ill. Prav lepa hvala za obisk.

30 letnico zakonskega stanu sta obhaja'la Mr. in Mrs. Anton Terlep iz Center St. Podružnica jima čestita in želi še mnogo let zdravja.

Pri nas smo zopet izgubile eno sestro, Mrs. Thereso Dolinshek. Bolehala je samo par dni in morala je zapustiti svojo ljubljeno družino. Naj ji sveti večna luč, družini pa izrekamo naše iskreno sožalje.

Bolna je Mrs. J. Papesh. Upamo, da se ji bo kmalu zdravje izboljšalo.

Zopet je za nami pol leta. Spomnite se, da boste poravnale svoj assesment. Na svidenje na seji! S pozdravom, vam udana

J. Muster, tajnica.

Št. 21, Cleveland, O. — Star pogovor pravi, da vse pride in vse mine. Tako je tudi naša slavnost minila nad vse sijajno. Ne smemo in ne bomo pozabile naše 10 letnice 5. junija. Celotno vreme nam je bilo zelo naklonjeno. Nismo pričakovale tako lepega uspeha. Bog vam povrni vsem, kateri ste nam na katerikoli način pomagali k tako lepemu uspehu. Hvala predsednici Mary Hosta, stoloravnateljici Ceciliji Brodnik ter prav lepa hvala našemu duhovnemu vodji, Rev. Slajetu, ki so se odzvali notri iz Loraina. Hvala naši nad vse požrtvovalni urednici Zarje, Albini Novak. Hvala podpredsednici sestri Rupert, sestri Tanko, Urni Nežiki, vsem gl. odbornicam in zastopnicam društev. Ne bomo vas pozabile, ob vsaki priliki smo pripravljene povriniti.

Nadalje naša prav lepa hvala našim delavcem in delavkam, ki so imeli polne roke dela. Našim pridnim dekletom od West Park Cadets in dekletom od drugih podružnic, ki so tako krasno nastopile. Lepo je gledat dekleta v njih uniformah. Le tako naprej, dekleta, v ponos boste vsej naselbini.

Hva'a naši kuharici, sestri Flis in njenim pomagalkam. Hvala sestri Tomažič in sestri Kovač, ki so tako pridno prodajale vstopnice. Hvala za tako lepa darila sestri Cimperman in sestri Hočevar. Prav lepa hvala vsem skupaj in oprostite, da ne morem vsako in vsakega po imenu nave-

sti, ker bi vzelo preveč prostora.

Naša predsednica Mary Hosta se prav lepo zahvaljuje vsem članicam za tako lepo darilo, ki ga je dobila ob priliki 10 letnice. Draga predsednica, me se pa tudi vam zahvaljujemo za vse, kar ste dobrega storili za SZZ. Zahvaljuje se tudi sestri Zupan za tako lepe cvetlice. Tudi jaz se zahvaljujem v imenu odbora in pevskega zbora za tako lepe šopke, da smo se prav imenitno postavile. Hvala, sestra Zupan!

Na bolniško posteljo je morala naša sestra Jesenovc. Sestre ste prošene, da jo obiščete. Želimo ji, da bi ji Bog dal ljubo zdravje.

Naši sestri gl. predsednici, Marie Prislant in vsem sestram, ki so se podale na obisk v staro domovino, pa želimo dosti zabave in srečen povratek zopet med nas. Bog vas živi vse skupaj! Najlepše pozdrave vsem članicam.

* * *

Nič živahna ni bila zadnja seja. Ne vem, kaj je vzrok temu. Kako žalostno je po dvorani gledati, ko sem pričakovala toliko znanih obrazov, pa jih ni bilo. Upam, da bo za naprej, drage sestre, boljše.

Prav lepo se zahvaljujem naši sestri Ceciliji Brodnik, ki nam je preskrbe'a že tako dolgo pričakovani charter. Bog Vam stotero povrni.

Naša mlada sestra Rose Josely se prav lepo zahvaljuje za poslane cvetlice v bolnico. Me ji pa želimo čim prej ljubega zdravja. Ravno tako sestri Jesenovc in sestri Cimperman, ki je že več mesecev na bolniški postelji. Zdaj jo je zadela pa še druga nesreča, da ji je namreč bolezen vrgla njenega moža za več tednov na bolniško posteljo. Bog vam vsem skupaj povrni ljubo zdravje.

Naše sožalje tudi sestri Mary Perušek in njeni družini, ki so izgubili nad vse ljubljene starejšega sina. Naj vam bo v tolažbo, da se kmalu vidimo nad zvezdami. Najlepše pozdrave vsem članicam in vam kličem: na gotovo svidenje na prihodnji seji.

Anna Pelcic.

Št. 24, La Salle, Ill. — Zadnja seja je bila bolj slabo obiskana. Mislim, da jih je zadržala vročina. Nas pa tudi to nič ne ovira, da se ne bi udeležili partya ali prireditve.

Na 11. junija sta obhajala svojo 25 letnico zakonskega življenja Mr. in Mrs. Louis Kosem. Lep party so jima priredili njuni otroci. Vsi jima želimo, da bi zdrava dočkala zlati jubilej.

Presenečena je bila tudi naša članica Mary Grgovič za njen 60. rojstni dan. To veselje so ji pripravile njene hčere. Želimo ji dobrega zdravja še na mnogol et.

Ravno tako je bil prirejen surprise party za Mrs. Mary Pirnat, članico Gospodinjkega kluba SND in sicer za odhodnico, ko je šla obiskat staro domovino. Želimo ji, da bi se srečno vrnila zopet nazaj med svoje prijateljice.

Imeli smo tudi dve svatbi. Poročila se je ena naših članic, gdč. Josephine Horzen, hčerka naše blagajničarke. Izbrala si je za svojega življenjskega

spremljevača Mr. John Foley. Poročil se je tudi sin naše članice, Geo. Kastigar. On si je izbral za svojo nevesto dekleta nemške narodnosti. Obema paroma želimo obilo sreče v zakonskem stanu.

Tudi teta štokljka se je oglasila pri naši članici Mrs. Joseph Anglevar. Čestitamo! Ko bo hčerka stara 15 let, bo pa naša članica.

Tako, vidite, je vedno polno novic pri naši podružnici. Naše članice zopet opominjam, katere ste zaostale s svojim assessmentom, da bi poravnale svoj dolg, ker naša blagajna je izpraznjena. Jaz sama pa tudi ne morem zalagati. Torej na svidenje na prihodnji seji. Vsem članicam želim ljubega zdravja, katere ste na bolniških posteljah. Pozdrav vsem članicam SZZ.

Angela Strukel, tajnica.

Št. 25, Cleveland, O. — Naj zopet nekoliko poročam o gibanju naše podružnice. Kakor razvidno iz zadnje Zarje, je bila naša podružnica za pridobivanje novih na tretjem mestu v ravnokar zaključeni kampanji. To ni ravno slabo, ako pogledamo, da polje za agitacijo novih je v st. clairski okolici že močno obdelano. Vseeno smo pa lahko ponosni na dosedanji uspeh, ker v teku še ne desetih let, odkar je bila podružnica ustanovljena, imamo najvišje število članic pri SZZ. Priznanje in hvala gre vsem tistim, ki ste vedno pripravljene sodelovati z odborom, pa naj se tiče ene ali druge zadeve. Dokler se bomo držale reka: v slogi je moč, dotlej bomo tudi napredovale.

Sedaj pa še nekaj novic, veselih in žalostnih, kakor je pač človeško življenje. V mesecu juniju sta umrli dve naši dobri članici in sicer poznana in priljubljena sestra Frances Kromar in čislana sestra Johana Rojc. Kot častna straža so stale ob njih krstah, ob času skupne molitve, dekleta od vežbalnega krožka. V velikem številu so ju tudi članice spremile na zadnjem potu. Blag jima spomin, preostalih pa naše iskreno sožalje.

Pred oltarjem so si obljubili večno zvestobo v mesecu juniju nasledni: Mr. Zupančič z Miss Roulan, s'ednja je naša članica, ženin pa je sin od poznane sestre Rose Zupančič. Potem Mr. Skvarca z Miss Jalen; ženin je sin sestre Skvarca in tudi nevesta je že dolgo naša članica. Mr. Brezovar z Miss Fortuna. Zeninova mati je spoštovana in agilna društvena delavka, sestra Julija Brezovar. Mr. Brancelj z Miss Glinšek. Mati ženina, sestra Brancelj, je poznana kot družabna in dobra igralka na odru ter vedno agilna pri podružnici. Mr. Marinčič se je poročil v juniju z Miss Olgo Schmit. Obe, nevesta in njena mati, sta naši agilni članici.

Dne 25. junija se je poročil v cerkvi sv. Vida edini sin družine Otoničar, Rudolf, z Miss Mary Zajc. Nevesta je naša članica in tudi nje mati, Mrs. Zajc. Zeninova mati je naša večletna vestna tajnica in gl. nadzornica SZZ.

Vsem tu imenovanim ženinom in nevestam ter njih družinam iskreue

čestitke, novoporočencem pa mnogo sreče ter blagoslova božjega.

Naj bo še v naznanje članicam, da je bilo na glavni letni seji sklenjeno, da se priredi pomemben program za proslavo 10 letnice obstanka, ki bo meseca novembra. Vršil se bo isti mesec v SND. Z namenom, da se te proslave udeleži vsaka članica, je bilo sklenjeno, da mora tudi vsaka vzeti eno vstopnico, ki je 50 centov. Mislim, da se ne bo nobena temu protivila iz razloga, ker bo lepo, ako ob taki redki slavnosti pride skupaj vseh tisoč članic in se tako bolj spoznajo med seboj, zaeno pa tudi pošteno povesele. Kako in kaj bo vse na ta dan, bo naznanjeno pozneje. Pozdrav vsem članicam SZZ, posebno pa še tistim, ki se boste vrnile zopet med nas iz obiska v stari domovini.

Frances Ponikvar, predsednica.

Št. 27, North Braddock, Pa. — Danes je pa prav vroč dan za pisavo. Pa vendar je treba nekaj napisati, da boste, drage sestre, tudi drugod vedele, da smo še vedno zaljubljene v to našo lepo napredujočo žensko organizacijo, Slovensko žensko zvezo. Da bi le še tako lepo naprej rastle in procvitala.

Naša sestra, Katarina Planinac, je bila dlje časa v bolnici ter je prestala veliko operacijo na vratu. Zdaj se nahaja doma, pa je še vedno bolj slaba. Gre ji pa že nekoliko na boljše. Sestra Planinac se prav lepo zahvaljuje za obiske članicam SZZ in drugim prijateljem. Naj vam vsem ljubi Bog povrne z ljubim zdravjem.

Prav srečna je naša sestra Katarina Barčič, ki jo je obiskala teta štokljka in ji pustila krepkega sinčka. Mati in dete se dobro počutita. Čestitamo!

Prav lepa hvala sestri Ivančič za lep dar podružnici, katerega smo dale na listke; dobila ga je sestra Lečan.

Sestra Ivančič se je pravkar povrnila z božje poti v Lemontu, ali s takozvanih ameriških Brezij. No, ta moja zvesta prijateljica tudi na potovanju ni name pozabila. Domov grede se je oglasila pri meni in me bogato obdarila z nabožnimi spominčki, ki mi bodo ostali v trajnem spominu. Prav lepa hvala, sestra Ivančič.

Drugih posebnih novic ni tukaj. Pridite na prihodnjo sejo vse, ker boste slišale poročilo od piknika. Pozdravljam vse gl. odbornice, naše članice, posebno pa naše sestre-izletnice, ki se sprehajajo po lepi Jugoslaviji.

Anna Tomasic, predsednica.

Št. 30, Aurora, Ill. — Med graduanti ki so letos dokončali osmi razred naše šole, je bila tudi Mary Klemenčič Jr., hčerka naše sestre Mary Klemenčič. Dobila je diplomu in medaljo kot odliko, ker je najbolje znala zgodovino Zedinjenih držav izmed vseh deklet.

Od 6. do 12. julija smo imeli pri naši cerkvi festival ali semenj v korist naše cerkve. Vsako leto za ključek napravijo otroci otroško ali "doll's" parado, katero ljudje prav z veseljem gledajo. Tukaj se vidi vsake vrste punčke in vozičke, kmete iz

severa in juga, zdravnike in bolničarke, še celo smrt je bila prišla. Letos je napravila največ smeha skupina otroškega vozička, ki je imela napis: pomoč kitajskemu otroku. Dobila je prvo nagrado. V tej skupini so nastopile: Mary Klemenčič Jr., Josephine Kranjc in Theresa Bear. Prvi dve sta tudi lansko leto dobili nagrado, ko sta bili kot ženin in nevesta prav ljubko napravljeni.

Naša nadebudna Mary je tudi zelo spretna v umetnih plesih ter je že parkrat v sosednih mestih nastopila, vselej z uspehom. Čestitamo, Micka! Le tako naprej! Še eno leto bomo počakali, potem boš pa gotovo že članica naše podružnice, kaj ne, Mary?

Nad vse sem bila vesela, ko sem v zadnji Zarji videla, da je naša gl. podpredsednica prav iz naše vasi doma, to je naša agilna Mrs. Coghe iz Pittsburgha, Pa. Res, prav pomorna sem na to, da imam tako odlično sovaščanko. Sestrski pozdrav do vseh članic.

Frances Kranjc.

Št. 32, Euclid, O. — Ko se je tiskala julijska številka Zarje, so bile naše izletnice že na potu v staro domovino. Jako veliko čtiva je bilo od vseh glavnih oseb in veliko slik, ki spominjajo človeka na lepe dneve. Tudi od naše podružnice sta šle dve članici, sestra Jennie Jagodnik in hčerka od Mrs. Mary Lach. Prav vsem izletnicam želi naša podružnica, da bi v resnici imele lep užitek od potovanja in zdrav povratek nazaj v Ameriko.

Bolno imamo Jennie Bartol, ki je še v bolnici. Če katera utegne, naj jo obišče.

Poročila se je sestra Anna Grže. Želimo ji veliko božjega blagoslova v zakonskem stanu.

Julijevo sejo ni bilo ravno veliko članic obiskalo. Želim, da bi jih bilo na avgustovi več. Za darilo sem bila pa jaz med srečnimi!

Drage sestre, ve še ne veste, kakšen smeh imamo! Le pridite na sejo in boste videle, da se vam bo izpalo. Saj je še celo zdravo, da se zvečer malo sprehodite, zdaj, ko je ob večerih tako lepo.

Prosim, da vse sodelujete z blanket klubom, kolikor vam je le mogoče. Dekleta že dobro znajo vežbalne vaje. Moramo jim iti na roko. Drage sestre, primite za delo, za eno ali drugo ter pridite v velikem številu na sejo 2. avgusta. Treba se bo pripraviti za prireditev 9 letnice, ki jo bomo obhajale v septembru. Zaradi vročine en mesec kasneje kot navadno. Sodelujte složno, saj veste, da bo le tedaj uspeh, če bomo vse priprijele. Sestrski pozdrav vsem članicam SZZ.

T. Zdešar, predsednica.

Št. 33, New Duluth, Minn. — Naša seja v juniju je bila bolj slabo obiskana. Ne vem, kaj je temu vzrok. Prosim, da prihajate v večjem številu na sejo, da se vse ukrene v zadovoljstvo članstva. Vsake članice je dolžnost, da pride na sejo z dobrimi nasveti, zlasti pa v korist naši

b'agajni. Od naše podružnice ni bila nobena tako srečna, da bi mogla iti v staro domovino z drugimi izletnicami. Dostikrat mi pride na misel, češ, kako lepe čase bodo imele one, ki so lahko šle.

Čestitam kranjski Micki tam v Bridkih Vilah, ki je, kakor slišim, ustanovila novo podružnico SZZ. Le korajžo, Marička, pa bomo imele eno številko več.

Na naših sejah se imamo prav prijetno. Vselej je ena srečna. Hva'a lepa sestri Spehar st. za poslano darilo. Srečna je bila predsednica. Hvala tudi sestri Kaplenk, ki je napravila preprogo, ki je prinesla lepo vsoto za našo blagajno. Končno pozdravljam vse sestre pri SZZ in želim vsem našim izletnicam kar najlepšo zabavo.

Mary Shulbitz.

Št. 37, Greaney, Minn. — Drage sestre! Prosim vas, da pridete v polnem številu na prihodnjo sejo. Več ko nas je skupaj, bolj se lahko kaj koristnega pogovorimo.

Poročati imam žalostno vest, da je preminil soprog naše sestre Mary Kovach. Bog mu daj v miru počivati in večna luč naj mu sveti. Najlepše pozdrave vsem skupaj.

Frances L. Udovich, tajnica.

Št. 41, Cleveland, O. — Ko bo ta dopis zagledal beli dan, bodo naše članice že čez veliko lužo in se bodo veselile pri svojih dragih v domovini. V duhu smo z vami. Mogoče bo tudi nam še kdaj dana prilika, da bomo šle pogledat v rojstno domovino. Zdaj so pa razmere take, da ni mogoče iti. Pozdravite domovino naših bratov in sester.

Sporočam, da smo se bile udeležile 10 letnice podružnice št. 21. Prav lep program so imele, posebno je bil pa lep obred za umrle članice. Vse je bilo zares lepo. Ne smem pa pozabiti vežba'nih krožkov, ki so imele lep nastop.

Sporočam tudi, da se je poročila Josephine Modic, sedaj Vraneža. Želimo ji vse najboljše v novem stanu in obilo božjega blagoslova. Podružnica ji je dala kot poročno darilo \$5.

V staro domovino gre tudi mati od naše blagajničarke Ele Starin. Bo bolj težka ločitev, ker mati nameravajo za stalno ostati doma. Pa ker je Mrs. Starin bolj vesele narave, upam, da bo že prebolela ta udarec. Le potolaži se, Ela, saj imaš tukaj prav prijazno družino.

Gdč. Hudolin pa prosim, naj kaj piše, kako se ima v stari domovini.

Pozdravljene vse članice SZZ. Najlepše pozdrave naj sprejme tudi Frances Dolinar in vsem našim dragim izletnicam, ki se zdaj zabavajo v naši lepi rojstni domovini, želimo lepo zabavo.

Malo dodatka od zadnjega meseca, ko sem bila malo prepozna. Na julijski seji je bilo sklenjeno, da bomo začele z takozvano "bank nite" za mesec avgust. Ena bo srečna, ker bo dobi'la dolar, samo navzoča mora biti. Le pridite enkrat vse na sejo, čeprav je malo bolj vroče.

Na 26. junija smo imele izlet na farme. Akoravno je ves dan deževalo, smo se vseeno dobro imele. Prav lepa hvala Mr. in Mrs. Perpar za vso postrežbo, ki je bila prav izvrstna. No, se gotovo še kdaj vidimo.

Naznanjam, da bomo imele na 23. oktobra prav mično igro, pa še nekaj drugega zraven. O vsem tem bom pa drugič poročala. Sejo bomo imele na 2. avgusta. Torej ne zamudite te lepe prilike, ker danes so bolj redki do'arji in se jih dobi samo pri naši podružnici zastoj. Pozdrav vsem članicam SZZ.

Mary Lušin, predsednica.

Št. 43, Milwaukee, Wis. — Še enkrat opominjam vse članice, ki niste bile na zadnji seji, da bomo imele polletno sejo vsako drugo sredo, namesto vsako drugo nedeljo. Zadnja seja je bila prav dobro obiskana, lepa hvala vsem, ki ste darovale "prizes." Le tako naprej in se nam ne bo zabavna blagajna posušila, ker tisti denar, ki ga dobimo pri srečanju imamo samo za zabavo. Sedaj so se začeli pikniki in bo treba vedno kaj iz b'agajne cukniti, saj veste kako se naša podružnica rada postavi.

Naznanjam, da je tudi od naše podružnice odšla ena članica v staro domovino in sicer Mrs. Lenoshek, ki pa, predno je odšla, se je tudi spomnila na našo blagajno. Prav lepa hvala in srečno potovanje, Mrs. Lenoshek!

Sporočati imam tudi zopet eno slabo novico in sicer, da sta nam zboleli dve sestro, Mrs. Golob in Mrs. Kolar, in Mrs. Augustin je še vedno resno bolna. Želimo jim hitrega okrevanja, in naši obiski bodo gotovo dobrodošli.

V imenu ce'le naše podružnice želim vsem potovalkam srečno pot. Le glejte, da boste prinesle lepe spominke nazaj. Bara Kramer, Ti se pa le fajni spočij, da ko prideš nazaj mi boš kaj pisala, ker sedaj mi tako dolgo nisi nič odpisala. Pozdravljene sestre!

Mary Bentz.

Št. 46, St. Louis, Mo. — Pozor! Nič več izgovora: Danes je nedelja, ne morem na sejo, je prevročje. Ali! Moram iti z družino ven! Veste kaj, na zadnji seji smo sklenile, da od zdaj naprej in za vse leto bo seja pri J. Speck. To pa vsak prvi petek v mesecu ob sedmih zvečer in 30 minut. Vse članice ste prošene, da se gotovo udeležite te prihodnje seje 5. avgusta in to brez izgovora. Tako boste lahko tudi svoj asmesent plačale kar na seji. Torej ne pozabite na datum.

Kakor vam je skoro že vsem znano, da imam že tri mesece hčerko v bolnici. Prav lepo se zahvalim Mrs. Zwanut in njeni hčerki Marie za darila in pogosto dopisovanje. Dalje družini Petrovič in Speck za krasne cvetlice. Enako Mrs. J. Speck, Mrs. Stekar in Mrs. Manigman. Najlepša hvala vsem skupaj za vse. Bog vam stotero povrni!

Prosim vas, članice, da ne pozabite na datum in vse na sejo! S pozdravom,

T. Franko.

Št. 47, Garfield Heights, O. — Veže nas velika dolžnost, da se zahvalimo spoštovanemu g. dr. A. J. Perkotu in njegovi gospej soprogi, ki sta botrovala zastavici od našega vežbalnega krožka "Little Flower Cadets." Isto-prisrčno zahvalo naj sprejmeta tudi spoštovana gospod in gospa L. L. Ferfolia, kakor tudi gdč. F. Ločniškar in g. Rafael Bizjak, kateri so prisostvovali kot častne pričre zastavici. Hvala vam vsem za tako požrtvovalni dar. Vsem onim pa, kateri so napačnega mnenja, zakaj da se je vršila blagoslovitev zjutraj pred sv. mašo in zakaj da je odpad'la vsa popoldanska slavnost kakor tudi večerna zabava, želim pojasniti samo toliko, da zato, ker je bilo vsestransko bolje za vse — bil je velik dan sv. Rešnjega Telesa in so šle dekleta tako že z blagoslovljeno zastavico v procesijo. Delo je lepo izvršeno na zastavici, katero se je naročilo od g. Jožeta Grdina iz St. Clairja; kadar boste nabavile zastavo se prvo obrnite do omenjenega rojaka in ne bo vam žal, kajti našo veliko podr. zastavo smo dobile od njega ter smo z njegovo postrežbo res prav zadovoljne.

Vročje je, toda to ne ovira tetice štokrle, katera je obdarila našo sestro Mrs. F. Shustar z devet funtom težkim krepkim sinčkom; naše čestitke s željo, da bi čez kakih 24 let zapel novo sv. mašo, kot jo je pred kratkim njegov striček v Minesoti. Poleg tega pa so naš Rt. Rev. kanonik J. J. Oman še postali "grand uncle."

Sosestra Strojnj se je iz naše nasebine preselila v Madison, O. na County Rd., Route 20, kjer sta si z možičkom kupila udobni dom oziroma sta vedno zelo zaposlena z galsolinsko postajo ter se pri njima tudi vedno dobi dobre stvari za želodček. Sta zelo postrežljiva za mimoideče potnike, če se pri njih zglase. To sem se prepričala na 4. julija. Želimo jima mnogo uspeha v novem trgovskem prostoru. Kadar katerega pot popelje tam, naj jih pa obišče, ker sta zelo vesela videti svoje znanke iz C'levelanda. Saj ni taka razdalja do njih; ravno za eno nedeljo popoldne se malo razvedriti.

Sestra Josephine Gorišek pravi, da je že zadosti časa v Berea, O., da se je naveličala vedno sama trdo delati, da si hoče za svojo 50 letnico privoščiti nekoliko razvedrila. Šla bo pogledat v različne države, kot Illinois, Wisconsin, Michigan in menda še celo z'ato Kalifornijo jo ubere. (Škoda, ko ni Bare oziroma Mrs. Kramer doma.) Spremljal jo bo njen starejši sin. Želimo ji, da bi se povsod prav dobro imela ter od povsod odnesla lepe vtise, pa tudi na nas naj ne pozabi, da nas bo s kakimi odpustki razveselila.

Naša zapisničarica sestra Ožbolt si je pa še bolj privoščila za letošnje počitnice ter že kar dva meseca je pri raznih sorodnikih po vseh državah U.S.A. Bodočo sejo nam bo imela mnogo za povedati, morda bo tudi kak odpustek imela, torej ne zamudite seje na 6. avgusta, kajti eno

tudi čaka sreča od podružnice, assessment za tri mesece.

Sestra Filipčič je obhaja'a 25 letnico zakonskega življenja; njej in njenemu možu kličemo: Bog vaju živi, da učkata 50 letnico!

Zelo hudo se nahaja bolna sestra Mary Hočevar iz Reno Ave. Želimo ji skorajšnjega zdravlja. Gotovo je še kaj več novic pri naši podružnici, katere pa mi niso znane. Kadar katera želi, da pridejo v javnost, naj

se pravočasno zglesi pri meni, ker sem pač na razpolago za vse enako.

Udeležujte se malo bolj številno naših sej ter bodite s plačevanjem mesečnine malo bolj točne. To pač velja za iste, katerih se tiče! . . .

Helen Tomazič, tajnica.

Drage mi sestre! Najiskrenejša vam hvala za tako lepo darilo, ki ste mi ga poslale po naši ljubljeni tajnici, Mrs. Helen Tomazič. Prišla me je

obiskat in mi izročila zabojček ter pravi: "To ti pošilja podružnica." Ko odprem, vidim lepo belo ročno torbico, zraven pa listek z napisom: V priznanje za tvoje delo, katerega si napravila za igro! V resnici sem bila ginjena, drage sestre. Kaj takega nisem pričakovala. Torej še enkrat prav iskrena hvala. Bodite zagotovljene, da sem vedno pripravljena kaj pomagati v prid naše podružnice.

Agnes Zagar.



V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMINULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH

PODRUŽNICA ŠT. 1, Sheboygan, Wis. Mrs. Mary Gruden, 2036 So. 13th St., Sheboygan, Wis., rojena 4. maja, 1884, pristopila 1. maja, 1928, umrla 1. junija, 1938.

PODRUŽNICA ŠT. 10, Collinwood, Ohio. Mrs. Mary Bitenc, 922 Alhambra Road, Cleveland, Ohio, rojena 11. januarja, 1881, pristopila 5. februarja, 1931, umrla 2. junija, 1938.

PODRUŽNICA ŠT. 10, Collinwood, Ohio. Mrs. Mary Bruss, 14615 Sylvia Ave., Cleveland, Ohio, rojena 10. marca, 1894, pristopila 7. junija, 1929, umrla 16. junija, 1938.

PODRUŽNICA ŠT. 10, Collinwood, Ohio. Mrs. Helen Klisurich, 3429 Superior Ave., Cleveland, Ohio, rojena 15. avgusta, 1880, pristopila 18. oktobra, 1927, umrla 20. junija, 1938.

PODRUŽNICA ŠT. 10, Collinwood, Ohio. Mrs. Katherine Rejc, 15622 Holmes Ave., Cleveland, Ohio, rojena 14. februarja, 1890, pristopila 7. marca, 1929, umrla 20. maja, 1938.

PODRUŽNICA ŠT. 13, San Francisco, Calif. Miss Rose B. Nobles, 2330 Filbert St., San Francisco, Calif., rojena 26. novembra, 1900, pristopila 2. junija, 1932, umrla 12. junija, 1938.

PODRUŽNICA ŠT. 17, West Allis, Wis. Mrs. Anna Lipusch, 1320 S. 64th St., West Allis, Wis., rojena 27. februarja, 1894, pristopila 14. avgusta, 1932, umrla 16. maja, 1938.

PODRUŽNICA ŠT. 20, Joliet, Ill. Mrs. Theresa Dolinshek, 205 Hacker Ave., Joliet, Ill., rojena 15. oktobra, 1882, pristopila 28. aprila 1935, umrla 14. junija, 1938.

PODRUŽNICA ŠT. 23, Ely, Minn. Mrs. Mary Lobe, 534 E. Chapman St., Ely, Minn., rojena 6. decembra, 1876, pristopila 17. novembra, 1929, umrla 3. junija, 1938.

PODRUŽNICA ŠT. 25, Cleveland, Ohio. Mrs. Frances Kromar, 1097 E. 64th St., Cleveland, Ohio, rojena 3. decembra, 1879, pristopila 11. marca, 1929, umrla 1. junija, 1938.

PODRUŽNICA ŠT. 25, Cleveland, Ohio. Mrs. Johanna Rojc, 1269 Norwood Rd., Cleveland, O., rojena 13. avgusta, 1884, pristopila 8. aprila, 1929, umrla 22. junija, 1938.

PODRUŽNICA ŠT. 63, Denver, Colo. Mrs. Mary Perme, 4576 Pearl St., Denver, Colo., rojena 2. maja, 1893, pristopila 18. maja, 1935, umrla 30. maja, 1938.

NAJ DUŠE UMRLIH SESTER SŽZ POČIVAJO V MIRU!
"Blagor tistim, ki so žalostni, ker bodo potolaženi."—Mat. V. 5.



V prijetno dolžnost si štejem, da se zahvalim sestram podružnice št. 47, katere ste mi podarile ob priliki moje poroke lepo darilo, katero me bo spominjalo na vas vse življenje. Slika Matere Božje, katero sem prejela, mi bo v resnici v vedni spomin. In prav priročno mi je prišlo kot poročno darilo.

Ker mi skoro ni mogoče zadostno se vam zahvaliti ali na kak način vam povrniti, vam kličem vsem skupaj: da bi naša podružnica tudi še v bodoče v vsem tako lepo in složno napredovala ter doprinesla še mnogo novih članic.

Ravno tako se lepo zahvalim za darilo vežbalnega krožka št. 47, h kateremu spadam tudi jaz. Bog vam povrni vsem skupaj. Vam hvaležna,
Mary Segro,
prej Meserko.

Št. 53, Brooklyn, O. — Naše seje so bolj pičlo udeleževane. Upam, da je samo ta vročina vzrok temu. Prošene ste, drage sestre, da se prihodnje seje udeležite v večjem številu. Mislim, da bomo do takrat imeli že kaj več poročila o naših izletnicah. Nadejamo se, da so vse zdrave in vesele. Od naše podružnice sta šli dve v staro domovino. To je naša blagajničarka Eliza Železnik in pa Mrs. Mary Oblak. Želimo jim vse članice kot tudi vsem drugim izletnicam mnogo zabave in razvedrila, pa da se zdrave in vesele povrnejo zopet nazaj k svojim dragim.

Lepa hvala vsem tistim, ki so kaj pripomogli k našemu pikniku in pa vsem udeležencem. Imele smo lep uspeh.

Čestitamo naši sestri Mrs. John Slabe, ker je njena hčerka graduirala na višji šoli.

Naša članica Ana Horvat je pa na 22. junija skočila v zakonski jarem. Rekla je, da je že zadosti tega ledig stanu.

Na 24. junija pa pride k meni na vrt moja hči Mimi, pa me vpraša, če kaj vidim. Odgovorim ji, da še precej dobro. Pravi mi pa nadalje, če prav dobro vidim, pa le nisem še opazila malega obročka na prstu, ki pomeni zaroko z Mr. Josip Stehel. No ja, pa naj bo in da bi bilo srečno.

Na 2. julija smo bili pa na surprise party naše članice Antonije Istenič, ki je s svojim soprogom Francom obhajala 30 letnico zakonskega življenja. Torej Mrs. Istenič, Tvoj obroček je držal 30 let. Želimo Tebi in Tvojemu soprogu še najmanj dvajset let, da bi zdrava obhajala zlato poroko.

Vsem gornjim pa izrekamo naše iskrene čestitke. Pozdrav vsem članicam SZZ, zlasti pa gl. odbornicam, **Mrs. Mary Oblak**, predsednica.

Št. 57, Niles, O. — Radi vročine nekoliko in pa radi bolj picle udeležbe, imamo vedno jako kratko sejo. Po seji igramo pa razne igre. Vedno imamo tudi dober prigrizek, ki ga nam servirajo Mrs. Ivana Prinz in njene hčerke, Mrs. Ivana Zuzolo, Mrs. Mary Shirkman in Miss Mary Spolaric.

Bilo je nekaj zasebnih za in proti serviranju prigrizka po seji. Rezultat je bil, da je udeležba pri seji padla, mesto da bi se zvišala. Pridite gotovo vse na sejo 4. avgusta, kjer bomo še enkrat o tem debatirale in tako sklenile, da bo vsem po vo'ji.

Na prihodnji seji bomo ukrepale še nekaj drugega važnega, namreč, da se napravi kaj za one članice, ki težko plačujejo svoj asesment. Važno je, da ste vse navzoče na seji.

Radi moje pozabljivosti je moj dopis za julijsko številko prišel prepozno in tako nista bili deležni voščil k svojemu rojstnemu dnevu Mrs. Kate Yancar in Mrs. Anna Hibler. Torej pa zdaj: vse najboljši! Velja! Onim pa, ki obhajajo svoje rojstne dneve v mesecu avgustu, jim pa že naprej iskreno čestitam. Te so: Mrs. Barbara Flere, Mrs. Jennie Logar, Mrs. Katherine Popovich, Mrs. Johanna Prinz, Miss He'en Profato in Miss Rosemary Zupec. Mrs. Mary Supek, hči Nellie in sin John praznujejo svoj rojstni dan na 28. avgusta. To je nekaj, kaj! Mnogo let sreče vsem vam, celo Tebi, "Red" Supek, ki si prišel zdaj v žensko kolono.

Mislim, da bo to vse za ta mesec, ter vas še enkrat opominjam, da pridete na prihodnjo sejo vse.

Mary R. Strah.

Št. 63, Denver, Colo. — Po kratki boleznin in previdena z zadnjimi zakramenti je 30. maja ob štirih zjutraj zapustila to solzno dolino naša sestra Mary Perme. Zapustila je žalujočega soproga in dva sina ter dve hčeri; en sin in ena hči sta že poročena.

Pokojna Mary Perme je bila ustanovnica naše podružnice in dobra članica od ustanovitve pa do svoje smrti. Bila je tudi ustanovnica društva Marije Pomagaj št. 190 KSKJ. Pri tem društvu je bila veliko let tajnica. Pokojnica je bila jako agilna pri društvu in jako dobra z vsakim. Kako priljubljena je bila, se je videlo, ko je ležala na mrtvaškem odru. Ob krsti in v sobi je bilo polno najlepših rož in vencev. Lahko rečem, da je prišlo pokojnico kropit in molit rožni venec k njeni krsti do 600 ljudi. Tudi zadnjega sprevoda se je udeležilo dosti ljudi, tako, da je bila naša cerkev čisto polna, kakor ob velikih praznikih. Takega pogreba še ni bilo iz naše cerkve.

Pogreba so se udeležili ljudje ne samo iz Denverja, ampak tudi iz Leadville, Salide in iz Pueblo, Co'o. Med temi sta bila Mr. in Mrs. Razpet. Mrs. Razpet nam je dala navodila in pomagala, da je šlo vse v redu.

PREDAKLUČKOM KAMPANJE

Doba, ki je bila podaljšana za pridobitev novih članic, nam je prinesla novo podružnico. Ravno par dni pred Materinskim dnem prejmem pismo od Rev. Petriča, da se bo ustanovila v Johnstownu, Pa. podružnica in da naj bi se prve seje udeležila kaka gl. odbornica.

Te novice sem bila zelo vesela. Saj sva še lansko leto govorila z Rev. Petričem, ko je bil v Jolietu na obisku o možnosti ustanovitve podružnice za našo SZZ v Johnstownu. Od takrat po dozvaj nisem dobila od prijaznega gospoda Petriča nobenega glasu. No, saj sem vedela, da je gospod sila zaposlen, kakor so povsod pri takih farah.

Torej, ko sem prejela gori omenjeno pismo, sem ga takoj izročila naši gl. predsednici, Mrs. Marie Priland, ki takoj uredi vse potrebno in poclubi našo gl. podpredsednico, Mrs. Coghe iz Pa., da se udeleži ustanovne seje. Par dni zatem pa zopet dobim pismo od č. g. Petriča, ki mi pove, da se je podružnica ustanovila na Materinski dan in sicer z 31 rednimi in 2 družabnimi članicami.

Po mojem mnenju je ravno Materinski dan najbolj prikladen za ustanovitve novih podružnic, kajti članice se bodo ob tem pomembnem dnevu za vedno spominjale ustanovnega dneva.

Hvala Vam, preč. g. Petrič, za Vašo prijazno pomoč pri ustanovitvi te podružnice. Čestitam prvim odbornicam te nove podružnice s željo, da bi podružnica rasla in se širila ter postala ena največjih pri Slovenski ženski zvezi.

Pozdrav vsem članicam novo ustanovljene podružnice v Johnstown, Pa.

Josephine Erjavce,
gl. nadzornica.

Članice naše podružnice kot tudi društva Marije Pomagaj in Sv. Rožnega Venca, kakor tudi od društva sv. Jožefa, so se udeležile v polnem številu. Mrs. Razpet je imela veliko dela z nami, da je vse uredila. Lepo je bilo videti, ko so korakale v Častni straži, po šest ob strani krste v sprevodu. V cerkvi so pa med sv. mašo stale z gorečimi svečami. Prav lepa hvala Mrs. Razpet za ves trud. Iz Puebla, Colo. sta bila Mr. John Starr in Mr. John Germ, ki je v cerkvi zapel solo "Ave Maria." Po maši je pa zapel še krasno žalostinko, da so bile vsem solzne oči ginjenja.

Po sv. maši se je pa vil sprevod številnih avtomobilov na Mt. Olivet pokopališče. Vse ljudstvo, kar ga je bilo v cerkvi pri pogrebni maši, je šlo potem tudi na pokopališče, kjer smo izročili ostanke blage naše sestre materi zemlji.

Počivaj v miru, nepozabna nam sestra Mary Perme. Naj Ti sveti večna luč. Tvojim ostalim pa izrekamo naše globoko sožalje.

Frances Pavlakovich,
tajnica podrž št. 63.

Št. 77, Pittsburgh, Pa. — Naša seja v juliju je bila precej dobro obiskana

a'i vendar se mi čudno zdi, da se članice ne morete privaditi, da bi prišle redno k sejam. Veliko več koristnega bi ukrenile za podružnico, ako bi vse prihajale na seje. Prosim vas, da se ne ustrašite vročine, saj seja je hitro gotova, posebno še, ako složno skupaj delamo. Potem imamo še vedno dosti časa za razvedrilo, ker naše seje se vršijo v najlepšem redu in zadovoljstvu.

Na julijski seji je bil prečitan šestmesečni račun, vsem navzočim v zadovoljstvo.

Prosim vse članice, da pridete na prihodnjo sejo 2. avgusta in potrudite se, kar je v vaših močeh, za nove članice. Na vsaki seji je ena srečna, ako je navzoča. Zadnjič je bila srečna Ana Butkovic. Ob'jubila je, da bo zdaj redno prihajala na seje. Tako tudi vse druge napravite, ker tudi drugim je lahko sreča mila.

Naznanjam vsem članicam, da bomo imele piknik na 17. avgusta v River View parku. Torej vas prosim, da pridete na prihodnjo sejo, da vse potrebno ukrenemo, da bomo imele boljši uspeh in tudi blagajni pomagale. Saj bo nam vsem v čast, ako bomo bogate.

Bolne so tri naše sestre: Mary Kambič, Ana Knavs in Gertrude Lokar. Zelim, da bi kmalu ozdravele in spet prišle vesele med nas. Pozdrav vsem članicam SZZ.

Rose Murslack, predsednica.

Št. 89, Oglesby, Ill. — Ice Cream Social, katerega smo priredile na 7. julija, je prav dobro izpadel. Škoda je bila, da je tisti dan deževalo in da se je morala prireditelj vršiti v dvorani. Lepa hvala vsem, ki so kaj pomagali. Hvala tudi sestram, ki so darovale cake in denar ter s tem pripomogle do lepšega dobička. Vsa čast in hvala sestram, ki so se trudile, da so prodale tikete. Največ so jih prodale: Mrs. Makše, Mrs. Nemeth in Mrs. John Zupančič. Hvala vsem.

Naše seje se vršijo prvo nedeljo v mesecu ob dveh popoldne v Duškovi dvorani, ne pa zvečer. Prosim, da si to zapomnite. Obenem vas tudi opominim, da je do 25. v mesecu treba plačati mesečnino, da potem jaz odpošljem denar naprej na gl. urad. Pozdrav vsem zavednim Slovenkam po širni Ameriki.

Mary Meglich.

OBLAKOM

Oj oblaki, vi oblaki,
Vi nebeske ptice,
Le razvijte, le razpnite
Brze perotnice!

In v daljave nedogledne
Urno mi hitite,
A s seboj vse upe moje,
Zelje vse vzemite!

In v daljavi potopite
Vse v morje jih širno—
Ko srce bo prazno, pusto
Morda bo i mirno...

Fr. Ks. Meško.



Kako se kaj imate tam v Ameriki? V stari kontri krompir kopljemo kakor me vidite na sliki. Ta biznis se mi nič preveč ne dopade. Križ me boli, ampak za firbec človek že nekaj prestane. Da vam ne bo dolgčas po moji koloni, katero vem, da vse strašno rade berete, vam za danes povem eno lepo storiijo, katero mi je prijateljica na šifu povedala. Medtem ko boste vi to storiijo brale, se bom jaz unterholtala s krompirjem. Pozdravljene in na skorajšno svideenje vam kliče

URNA NEŽIKA.

Moška zvestoba

"Nobeden mož ni ženi zvest! Čim bolj se hlini svetega in moralnega, tem bolj te goljufa! Vsi so enaki, dedci nemarni, to mi že lahko verjameš!" Vljudb temu zatrdilo svoje prijateljice, pa mlada sa'onarka Mary le nekoliko odkimuje s svojo kodrasto glavico, češ, vsi pa menda le niso taki grešniki. Njena prijateljica to vidi, pa še bolj strupeno povzame:

"Že vem! Misliš, kot sem jaz mislila nekdanj; če so vsi možje zakonolomci, moj ni! Pa se boš že premislila, to ti povem!"

"Kaj pa ti slabega o mojem možu veš?" se užaljeno namrdne gostilničarka. "Mojega Johna nikar s tvojim Tonetom ne primerjaj. Tvoj je klerk. Njegova pot vodi v pisarno in nazaj iz nje. Če ga zvečer ni doma, si takoj misliš, da babnice lo-

vi, ker drugega dela nima. Moj mož pa je trgovec in podjetnik. Poleg tega je tajnik političnega društva in še predsednik dveh klubov. Koliko dela mu to prizadene! Vsega ne more podnevi opraviti, zato mora večkrat zvečer z doma. Ali njegova pota so poštna, da celo preveč se žrtvuje, to sem mu že mnogokrat rekla!" Po teh besedah se mlada gospodinja obrne in pusti jezično prijateljico samo.

Toda peklenski izkušnjavec, ki tako zavistno opazuje blaginjo redkih srečnih zemljanov, ni miroval prej dokler ni vrgel peščice strupa tudi v Maryno srce, dasi je bil zakon med njo in njenim Johnom dotlej vse po božji volji.

Neke vroče nedelje je bilo. V gostilni se je kar trlo pivcev in vsi so imeli polne roke dela. Dekla Francka je tudi pomagala pri bari. Ker je bila fejšt punca, jo je nekaj mladih pivcev hotelo zapeljati v pogovor. Gospodar to videč, je zaklical: "No, Francka, le hitro! Ljudje čakajo!" Nato udari Francko po polnih bokih in se na glas zasmeye. Mary se je prav takrat ozrla in moževo vedenje jo je zapeklo. Vendar pa ni bila ena tistih, ki za vsako malenkost vzkipiijo. Niti z besedico ni Johnu omenila. Bila je za kaj takega tudi preponosna.

Ali čudno, da se je odslej vedno bolj spominjala na besede svoje prijateljice: "Noben mož ni ženi zvest!"

— Sicer ni dvomila nad svojim zakonskim drugom, ne, toliko mu je že zaupala. Ali priložnost . . . ta, pravijo . . . lahko včasih najbolj pametnega zmeša. Zamislila se je nazaj . . .

"Da, prijazen je bil z dekle, tisto že . . . A to je bilo pa tudi vse. Drugega nič, kje neki! Toda . . . aha . . . ojej . . . sicer ne sme soditi, pa pred kakim mesecem je bilo. Bilo je že čez polnoč, ko se je vrnil domov. Čula je odpiranje vrat in vendar ga potem še do'go ni bilo v spalnico. Sicer je rekel, da je šel v klet pogledat kako furnez gori, kar se ji je takrat zelo verjetno zdelo. Ali zdaj . . . Francka . . . kaj ko bi . . . ne, ne. To pa že ne! Njen John že ne!"

In ljubosumnost, ta strašna pošast srečnih in ljubečih ljudi se je kakor ris vsesala vanjo in ji pričela piti srčno kri . . . Zaslediti ni mogla ničesar. Dostikrat je obsojala sama sebe in bi li so trenutki, ko bi se tako rada vrgla možu okrog vratu in mu vse razodela. Ali — ni mogla, ni se upala in tudi ni hotela. — John pa je bil kakor vedno. Vsled prevelike zaposljenosti včasih malo nervozen s posli kdaj tudi zadirčen, z ženo pa vedno prijazen. Ubožica, kako naj čožene? . . .

In vendar je dognala!

Nek večer je John povedal, da ga ne bo kmalu domov. Ima kar dve seji in se bo dolgo zav'eklo. Naj ga ne čaka, naj kar leže in zaspi. Mary je ostala sama. Začutila se je zelo osamljeno in zapuščeno. Ta njen ljubi John! Šel je in kdo ve kdaj se vrne in kod bo hodil . . . V tem grenkem razmišljanju jo najde sestra Josie. Glede zakonskih zadev je bila Mary vedno kot zaklenjena napram tujim ljudem. Ali v tej hipal zmedenosti, je pa kar naenkrat čutila potrebo, da bi komu potožila svojo skrito gorje. Sestra ji je prišla ravno prav. Kakor pri spovedi ji je vse razodela, in ji pokazala črva, ki ji gloje srce. Josie, ki je bila zelo resolutna ženska, Mary takole potožila:

"Res je, Mary, dedci so vsega zmožni. Ampak kar lopniti po njen . . . Bog ne daj! Je, ali pa ni. Gotovega ne veš še ničesar. Prepričaj se prej!"

Josie se zamislil, nato se krepko počel po čelu in reče: "Jo že imam!" — Sestri sta se stisnili tesno druga k drugi in sledil je do'g skrivnosten šepet.

Ko se je potem Josie vračala domov, je zaklicala deklil Francki: "Čuj, Francka! Nekaj bi te prosila. Mojega moža ne bo dva dni doma, pa me je tako strah same, ali bi prišla k nam spat?"

"Zakaj pa ne, če gospodinja dovolil," pravi Francka.

"Kar pojdi," reče Mary. Voščile so si lahko noč in se razšle.

Tisti večer pa Mary ni spala v svoji postelji. Skrivoma, kakor tat, se je spravila v Franckino spalnico in se vlegla v njeno posteljo, kakor ji je sestra svetovala. Zaspala seveda ni. Srce ji je močno utripalo. Tre-

nutki so se ji zdeli kot večnost. Oh, da bi bilo že konec teh muk. Da bi se John že skoraj vrnil. Toda . . . če pojde kar naravnost v svojo spalnico . . . kaj mu bo rekla? Eh, bo že našla izgovor. Nič ne bo vedel. Če pa ima res kaj s Francko, jo bo nocoj obiskal, in potem ga ima. Gori mu! — Aha — zdaj se odpirajo vrata. Nekdo prihaja . . . Stopinje so počasne, negotove. To je John,

kdo pa drug? Mary zaklopoče srce še glasneje.

"Rrrrrsk!" zaškripljejo vrata, nato se nalahko in pridržema odpirajo. Mary zastane kri po žilah. On je, John! Ne vidi ga v temi, pa ve, ož še predobro ve, da je on. Že misli seči po vžigalici, da bi napravila luč, ko se premisli . . . Zdaj še ne. Lahko bi rekel, da se je zmotil ali prišel Francki kaj naročit. Naj le pride bliže, naj se le izda . . .

"Francka, ali že spančakaš?" se oglasi iz teme. Mary ne more odgovoriti, kajti že jo zgrabi dvoje rok in nato . . . cmok, cmok, na usta, oči, na čelo . . . Z največjim napotrom se je podjetnega vasovalca osvobodila v toliko, da je lahko napravila luč. Lučka je zaplapolala in — Bog in vsi svetniki! Vsa trda in preplašena zre Mary v obraz nič manj začudenemu in preplašenemu — sosedovemu borderju!

ŽENA IN DOM

ZDRAVA HRANA V LETNEM ČASU

(Prispevala T. K.)

Letna doba je doba zdravja, ker nam nudi polno raznovrstne sveže zelenjave in sočivja, ki je bogato vseh vitaminov, katere do sedaj poznamo. So vitamini, ki pospešujejo našo rast in nam pomagajo boriti se proti zdravju škodljivim baciom, ki vedno prežijo na svojo žrtev.

Gospodinja, ki izbira in pripravlja hrano za svojo družino, naj nikdar ne pozabi, kako važna je za naše zdravje sveža hrana iz zelenjav, katere nam nudi bogata letna doba. Ne zamudimo te prilike in skrbimo, da pride vsak dan dvakrat zelenjava in sočivje na mizo. Na trgu so razni nožki in rezila, s katerimi se da napraviti vse mogoče in očem prikupljive oblike, da ni vedno vse po enem in istem kopitu, ki se navadno prej ali slej upira človeku. Navesti hočem nekaj kombinacij, katere vsebujejo vse potrebne vitamine in se v letni dobi lahko kupijo za mal denar. Kdor ima pa svojo zemljo, kjer vse to lahko sam pridela, pa toliko boljše.

Solata z nastrganim korenjem in kuhanim fižolom. Naribana zeljnata glava s krompirjem in paradižniki. Solate izmenjavajte ker jih je več vrst. Mesto krompirja in fižola pripravite v trdo kuhana jajca, včasih sardine ali katero drugo ribo. Pohane narezke plave buče (eggplant) potresene s sirom, štok sladke kuhane koruze, paradižnik in beluš ali šparželji. Pečeni paradižniki obloženi s špehovimi rezinami, kuhan grah, korenje in zelena. Omleti iz sladke koruze, stročji fižol, paradižnik in zeljnata solata, ali pa špinača. Špinača je prav okusna surova in pripravljena v solati.

Prereži p'avo bučo (eggplant) ter jo izdolbi. To meso zreži in prepraži na maslu. Dodaj drobtin in zrezane šunke. Potresi s timozem. Napolni s tem izdolbeno bučo ter peči v pečli dobre pol ure. Med pečenjem zalivaj s paradižnikovo juho, med katero zasuj pol šale sira, kakoršnega hočeš. To je zadostna in dobra samostojna jed.

Specialisti v dieti posebno priporočajo korenje. Pa jih ubogajmo in je pripravimo v raznih oblikah rezin in svalkov, da bodo vabljive našim očem. Učimo otroke upoštevati tako hrano in nikar ne grešimo z grdo in slabo navado, da bi vpričo malih pri-povedovali kaj nam gre in kaj nam ne gre v tek.

DOMAČA KUHINJA

Zeli iz kislih češenj

Na vsake tri šale soka iz češenj, odmeri po štiri šale sladkorja in en zavojček pektina.

Češnje najprej dobro operi potem jim pa obtrgaj peclje. Koščice pusti, ker dajo želiju močnejši okus. Torej oprane češnje deni v lonec in zalij le polovico šale vode ter prevri. Pokrite naj polahko vro deset minut. Kuhane češnje stresi v vrečo in počakaj, da se sok počasi odteče.

V lonec, ki drži od tri do štiri kvar-te, zlij odmerjeni sok ter zasuj tudi pektinov prašek. Postavi na ogenj, da naglo zavre potem pa zasuj še sladkor. Dobro je, če s'adkor prej malo pregreješ. Če streseš gorak sladkor, se vretje kar nadaljuje. Premešaj in pobiraj pene zvrha. Vsied pektinovega praška ni treba dolgo časa vreti soka. Poskusi že čez eno minuto, ako se je sok že toliko zgo-stil, da visi od žlice in ne teče v kapljicah. Pripravi si že prej v vodi prekuhane kozarce ter jih napolni z vrelim sokom. Razume se, da morajo biti kozarci vroči, drugače bi steklo počilo. Soka ne nalij prav do roba, ker moraš še naliti raztopljenega parafina, da je želi zaprt. Ohlajene kozarce lahko še pokriješ s pokrovi in če teh nimaš, pa poveži s povoščenim papirjem. Nalepi na kozarce napis želija in postavi v temno shrambo.

Najboljši sad za želi so kislja jabolka. Ta imajo največ pektina in zato je priporočljivo dodati jabolka takim sadežem, ki se težje strdijo. To so jagode, maline, sladke kutne.

Vkuhan češnje

Oberi lepe zdrave češnje ter jim odstrani peclje in koščice. Jako spretno se odstrani z novim, narobe obrnjenim peresom. Delaj to nad posodo, da prestrežeš ves sok. Na vsak funt češenj porabi en funt sladkorja. Lahko tudi malo manj, da ne bodo presladke. Ko imaš v loncu eno vrsto češenj, jih posuj s sladkorjem. Tako napolni dokler imaš kaj sadja in sladkorja. Pusti stati pokrito eno uro potem jih pa skuhaj. Vro naj samo par minut. Pobiraj češnje s preluknjeno zajemalko in jih nakladaj v kozarce. Delaj previdno, da ostanejo češnje kolikor mogoče cele. Ko ostane sam sok, naj še vre pet minut potem pa z njim zalij češnje v kozarcih, da so vsi polni. Trdno zapri, povezni da se prepričaš če kje ne teče potem pa shrani najboljše na hladnem in temnem prostoru.

ZAHVALA



V dolžnost si štejem, da se z globoko hvaležnim srcem zahvalim članicam podr. št. 47 SZZ ter društvu sv. Rešnjega Telesa, sorodnikom in mnogim prijateljem za vso izkazano naklonjenost ob času izgube moje nad vse ljubljene soproge Julie, roj. Bizjak, katera je 15. maja mirno v Gospodu zaspala v najlepši dobi življenja, stara 23 let.

Prisrčna hvala članicam podružnice št. 47 za lep duhovni venec—za darovano veliko sv. mašo, za čutje, za vse opravljene molitve vsak večer, ko je njeno truplo počivalo na mrtvaškem odru. Hvala vam, ker ste jo v tako lepem številu spremile na zadnji poti in bi'e pri sv. maši. Hvaležna zahvala dekletom od vežbalnega krožka podr. št. 47 SZZ, ker ste tudi vsak večer prišle čut in molit h krsti pokojne, ker ste ji s tem izkazale veliko sosedrsko ljubezen. Prisrčna hvala gđ. Ločniškar, R. Zele, Strekel, Hovecar, Oberstar in Prevanja, ker ste v vaših lepih uniformah nosile njene zemске ostanke k večnemu počitku.

Splošna hvala vsem za obile lepe vence in obile darovane sv. maše.

Pokojna Julia poleg mene zapušča še žalujoče starše, Pavel in Ivanka Bizjak, pet sester in tri brate.

Ljuba žena, vse prerano si me zapustila, ker komaj osem mesecev skupaj sva živela, pa že naju roka božja je ločila. Počivaj v večnem sladkem spanju. Ostanek mi nepozabljena in vedno bom mo'il za Te dokler se spet ne snideva nad zvezdami!

Vsem, kateri ste mi ob veliki žalosti izkazali na en ali drug način vaše sočutje, vam še enkrat izrekam ti-sočero zahvalo. Bog naj vam bo dober plačnik.

Zalujoči soprog,

Frank Koracin.

MATI IN SIN

Vihar je razsajal tisto noč. V curkih, samo po deset do dvajset metrov širokih, je udarjal v gozde, kjer so pred njim padala drevesa kot bilke. On, osmošolec po maturi, je pa spal, dasi je škripala lesena bajta in so vsi domači vstali in molili. Trikrat je ponoči pritapala mati v njegovo sobico—če je bila vlažna, ozka, čumната, ki so ji doma po pravici rekli "kevdec," res sobica—in pogledala sina. Spal je tako zdravo in tiho spanje, da je nekoliko naglušna mati nastavila uho prav tik njegovega lica in prisluškala, ali sploh sope. Nato mu je popravila—brez potrebe—odejo kot mati, ki ne more od otroka, da bi mu ne bila vsaj na videz skrbna, in spet po prstih odšla skozi temne, sicer nepopleskane, pa od starosti in plesni temne duri.

Proti jutru se je vihar polegel; na obrisanem nebu je posvetilo sonce, ljudje pa so na vasi v gručah pretehtavali škodo.

Ko je bilo sonce že tako visoko, da je moglo posijati skozi omreženo okence na posteljo spečega študenta, se je le-ta prebudil, sunkoma se dvignil, oprl na komolec in pogledal na uro.

"Šestnajst ur sem spal," je izpregovoril na glas, legel vznak in si prekrizal roke pod glavo. Zazrl se je v črn, lešen strop, kjer je bila na tramiču vrezana letnica 1793.

"To je že od sile," se je pognal še enkrat kvišku, ko so mu začele lesti oči spet skup, segel po tobaku in si sesvaljal cigareto. Ob tem je zagledal na mizici trobojnico in rdečo hrvaško čepico.

"Dobro smo se maščevali," je zadovoljen pomislil. "Profesor Florca je steknil, kar je iskal." In v hitrem kolobarju so plesali dogodki po maturi v njegovem spominu: Hrupni poslovljni večer maturantov, navdušeni govor profesorja Martina, pohod na Rožnik ob luninem svitu, nato skupni izlet, kjer so trčili ob Florco, ki ni hotel preslovenskim dijakom odzdravljati, naskok v njegovo krčmo, — opasani so bili s trobojnicami, in da so še bolj razkazovali svoje slovanstvo, so si trije kupili rdeče hrvaške čepice — v krčmi se je vrstila napitnica za napitnico, seveda vsaka radikalno narodna, tako dolgo, da je preganjani profesor zginil. In nato je povabil Marka prijatelj Andrej, tedaj že medicince, ki je z neko dunajsko gospo in otroki tudi tamkaj letoval kot domači učitelj, k mizi v skritem kotu pod kostanjem.

Ob tem spominu se je študent Marko ustavil. Kar nič ni videl prijatelja Andreja, samo njo, gospo Hermino. Dasi je bila njegova beseda v tovarštvu veljavna, ob Hermini je bolj jecljal kot govoril. Kako ga je prišla za obe roki, se mu zazrla v oči in mu smehljaje se rekla: "Torej tak fant je ta Vaš prijatelj, gospod Andri! Po pravici ste povedali." Marko je sedel plaho in nerodno k mizi in poslušal gospo in jo gledal in se na prvo njeno povabilo izmeknil tovaršem ter spremil gospo Hermino do stanovanja, kjer ga je pogostila s črno kavo. "O gospa!" Z roko je potegnil po laseh, kjer ga je pokroviteljsko pobožala njena mehka dlan, ko mu je padel košček slaščice na tla in je ob pobiranju prevrnil še skodelico: "Ah, takle prirodni dečko, kako ste mi všeč!" se je zasmejala in brez obotavljanja ji je obljubil, da jih obišče čez dva dni zopet.

"O gospa," je zavzdihnil študent Marko, ki se je preril skozi šole z ljudsko kuhinjo in mu je bila vesela natakara pri "Beli zvezdi" ves ženski svct. Spomnil se je gospej dane obljube in kar vrglo ga je iz postelje.

Ko se je oblačil, je prvič v življenju opazil vzbokla, skoro preprežana kolena na hlačah. Pomislil je na Andreja, ki je bil ves zal in zlikan. Preštel je denar. Dve šestici sta še tičali v pregladni denarnici. "Ah kaj! V dveh urah sem peš pri njih. — Gospa Hermina!" In spet je videl samo njo, in zgodbe viteзов in trubadurjev iz šolskih knjig so tekle mimo njega.

Tedaj je vstopila mati: suha, drobčkana ženica. Z obrazom, ki je utelešen odsev srca in trpljenja.

"Tak vendar!"

"Dobro jutro, mati!"

"Je že bel dan. Kako si spal! Ali res nisi nič slišal?"

"Kaj?"

"Strašnega viharja?"

"Nič."

"Ti ljubi Bog; tako je bilo, da smo se bali sodnega dne."

In mu je hitela pripovedovati od tepke na vrtu, ki jo je izruval vihar, do sosedovega hleva, ki mu je odneslo streho. Marko se je oblačil in umival in raztresen poslušal mater, da je ujel komaj polovico vseh dogodkov. "Tako?" — "Aha!" — "Res?" S takimi besedicami ji je skušal dokazati, da jo posluša. Mati je med pripovedovanjem postiljala, premknila kako malenkost, da si je dala več opravka, in je s suho roko ves ta študentovski drobiž, ki ga je tako cenila, božala in blagoslavljala.

Ko je mati napovedala sinu vse novice, je nastal za trenutek molk med njima. Mati je segla po rdeči hrvaški čepici in jo ogledovala.

"Kako pokrivalo pa je to?"

"E, študentovska neumnost! — Lejte, rebra kaže," je pomolil materi ogoljeno ovratnico.

"Za doma bo že še. Potrpi. Ko prodam maslo in piščeta, si kupiš novo."

In spet sta molčala.

Vendar je to pot Marko začel:

"Mati, ali imate kaj denarja! Očetu ne rečem, saj veste."

Mati je potegnila iz žepa robec in začela odvezavati vogel.

"Nekaj malega imam, glej."

In je vsula na mizo sedem šestice.

"Za goldinar jih ni," je štel na glas ter jih s koščenicim, od dela upognjenim prstom prepeljavala po mizi.

"Pet—ali ti je dovolj?"

"Dovolj; lepa hvala! — Bog plačaj, mati," je še hitro dostavil, ko se je spomnil, da je doma in ne v mestu.

"Ali danes kam namerjaš?"

"Andreja pojdem obiskat."

Materino lice je spreletela rahla senca, ki je sin ni opazil. — Mati je Andreja, ki je bil iz sosednje fare, dobro poznala, ko je bil tolikrat pri Markovih.

"Je na počitnicah z dunajsko gospodo, vem. Prav na kmetih stanujejo."

"Že veste?"

"Ne samo jaz, menda ve sedem fara."

Čuden poudarek je tičal v teh sedmih farah, da je opozoril Marka, ki se je ozrl v mater in bral v njenem licu, kar ga je speklo.

"Jeziki in zavist, ker bajtarski Andrej ni poginil na Dunaju od lakote, saj vem."

"Nič ne veš."

Mati ga je pomenljivo pogledala.

Tudi sin jo je gledal. Osmošolska oholost in napuh tistih let, ko človek vse ve, sta se dvignila v njem.

"Kako bi ne vedel. Saj sem bil že pri njih."

Mati je nagubančila čelo in zategnila:

"Takoo?"

"Tako, da. Menda Vas sedaj vendarle ne bom več vpraševal za vsak korak, ki ga naredim."

"Ne bom ti štela korakov. Če boš pa tiščal v pogubo, te bom svarila. Mati sem ti in če imaš sto osmih šol."

Beseda poguba je Marka grozna zaboletla.

"V kakšno pogubo?" je rastel že v ihti.

Mati ga je samo gledala.

"V kakšno pogubo? Ali naj bom več en štor? Če ste me namenili za kozarja, čemu ste me pošiljali v šole."

"Dobro smo ti hoteli in trpeli zate."

Mati je ostala čudovito mirna.

"Kakor da bi jaz ne bil stradal. — Poslej ne boste več trpeli zame. Spravite še tisti drobiž. Ne maram ga, ker ne maram očitkov. — Ah, ali je vredno, da berač študira?"

Marko si je jezno zatezal ovratnico in se sklanjal k okroglemu, trikrajcarskemu zrcalu.

"Če si tak, potem seveda."

V materinem glasu je bilo več žalosti kot pikrosti.

"Kakšen pa naj bom? Zrelostno izpričevalo nosim v žepu, pa za Vas nisem še toliko goden, da bi smel iti prijatelja obiskat."

"Bolje bi bilo, da ni prijatelj."

"Zakaj?"

"Zgubil se bo, če se že ni."

"Andrej?! Če ni hotel iti za duhovna—je seveda izgu-

bljen. Torej ves svet je izgubljen, samo duhovni še niso."

"Fant, kako si nespameten!"

"Zakaj bi pa potem ne šel?"

"Zaradi tiste ženske."

"Zavoljo gospe Hermine?"

Marko je vztrepetal, stopil skoro grozeče pred mater, da brani njo, gospo.

Mati se ni genila.

"Kako ji pravijo, ne vem. Tista je, ki je z njo Andrej, kakor ni prav."

"Kdo trdi to, povejte!"

Marko je trepetal. V njegove sanje je treščilo.

"Zato ne hodi tja."

"Pa prav zato pojdem. Andrej jim posveti. — Take laži."

Nastal je kratek molk. Marko je hodil po sobici, tiščal roke v žepih, odsunil stol, ki mu je bil na poti, da se je zvrnil, pa ga je dvignil in postavil trdo na noge. Mati se je borila. Srce je zmagovalo in zato je izpregovorila mehko:

"Marko, jeli, da ne pojdeš?"

"Sedaj na vso lašč, da veste," je odvrnil kljubovalno.

"Prikleniti te ne morem," je hitro povzela mati. Strašno je trpela, da je izrekla:

"Sin, skupno posteljo ima ta poročena ženska z njim."

"Z Andrejem?" je obstal sin kot pribit na mestu.

"Z njim," je tiho ponovila mati in na jok ji je šlo.

Marko je zagrgal, kot bi pogoltnil kletvico, razklalo se je v njegovi duši prav vse na dvoje; popolnoma nič se ni zavedal, ali je bolečina bridka od ljubosumnja, ali je grenka zaradi nevere, ali peče, ko se ruši v njem ves lep, študentovski svet.

"Ni res?" je kriknil, grabil po mizi, zmečkal trobojnico, vrgel hrvaško čepico ob tla, zaškripal in iskal, kaj bi zagrabil, da bi strl. In tedaj je šinilo njegovo oko na staro pištolo, ki je visela na zidu. Zagrabil jo je in nastavil rjasto cev na prsi.

Takrat pa so se dvignile k njemu koščene materine roke, žena je zdrknila na tla, se oklenila njegovih kolen in rekla s trpko bolestjo:

"Sin, ali nimaš duše?"

Marku je omahnila roka, pištola je ropotaje padla na tla, s silo je razklenil materine roke, izjeljal: "Saj ni nabita!" in zbežal iz sobe na vrt. Tam je taval od drevesa do drevesa, se naslanjal na plot, segal po suhih vejicah v drevje in jih trl med prsti, dokler se ni ves omotičen zgrudil pod jablano, se vlegel v travo in skrnil vanjo lice od jeze in sramote.

Dolgo so mu v zmedenem vrtincu vrele slike po glavi: matura, nepopisen občutek svobode, podjetna razposajenost

dijakov, in gospa, in spet slovanstvo, napitnice, profesor Florca, — gospa in Andrej — in dom in mati in prepričanje v pištola . . . in gospa in mati.

Počasi se je vse razblinilo, a ostali sta ona in mati. Obrnil se je vznak in pogledal v sonce. Odleglo mu je. Zaklopil je oči in preudarjal. Prav vsak gospejin smešek je na drobno pregledal, vsako njeno kretnjo prefehtal, ponovil njene besede: ne, ne, ni res! Ali naenkrat je obtičal pri trenutku, ko ga je Hermina pobožala po laseh. Zasvetilo se mu je. Kako ga je pogledal tedaj Andrej, kako naglo vstal in gospo opozoril, češ, Riko joka, zato, da jo je ločil od njega. Srce mu je vztrepetal, med srčne utripe je udarila materina beseda: Sin, ta poročena ženska . . . Marko je z vso silo spomina ujel materine oči. Ne, v njih ni bilo laži. — In zato je segel v svoji onemogli oholosti na zid po pištolo, komedijant, in ponižal mater na kolena. Tak sram ga je obšel, da se je obrnil od sonca in spet zaril obraz v travo. Samo eno je ključalo v njem: Pojdi k materi in popravi! In dasi ga je stokrat poklicalo, ni šel.

Takrat je tiho zašumelo ob njem. Njegove rame se je doteknila roka:

"Marko, zajtrkovat pojdi!"

Marko se je sunkoma obrnil in že v grlu mu je bila beseda, da bi jo izpregovoril, a je ni.

Mati se je sklonila do njega, sedla v travo in mirno, kot da se ni nič zgodilo, začela:

"Marko, večkrat sem te premišljevala. Takole mislim: ne hodi v semenišče. Potrjen si, pojdi eno leto k vojakom, premisli in si potem izberi, kakor veš, da bi bilo za telo in dušo najbolj prav. Prosim te, ne misli name."

Marko je bil strt.

"Mati, pustiva to," je prazno izrekel, vstal in šel tih ob njej v vežo, hitro izpil skodelico mleka in spet izginil na vrt, odtod šel naprej skozi vas in se skrnil v borov gozdček.

Legel je na groblja, pa se mu ni dalo ležati. Nemiren je postal od bora do bora; ves hrup, vse besede in vse osebe od natakariče pri "Beli zvezdi" do gospe Hermine, vse ga je spremljalo in zdelo se mu je, da vsak od teh za ves prazen nič, ki ga je imel od njih, vendarle zahteva: Marko, misli name!

"Pojdite k vragu!" je naenkrat jezen obstal pri starem boru, a se vendar te besede skoro ustrašil, ker je srce čutilo sladkost veselih ur.

Truden je iskal z očmi po suhem igličevju, kam bi legel. V srcu je spet zaključevalo: "Ne misli name, sin!" Omahnil je na tla in vse, kar je obtičalo v prsih, se je izlilo v en sam vzdih: "O mati!"

KAKO JE TREBA RAVNATI Z NATRGANIM CVETJEM

Hitro, le prehitro bo minila doba cvetlic, zato pohitimo in jih nanosimo za skromno ceno polna naročila domov, da okrasimo z njimi vse sobe. Kadar kupujemo rože, storimo prav, da že takrat premislimo, v katero vazo in na katero mesto v stanovanju jih bomo postavili. Pred notranjim očesom nam mora vstati vizija že izvršene razporeditve, potem bomo sami po sebi pravo pogodili.

Kadar devamo natrgano cvetje v vaze, mu moramo pustiti neprisiljeno lego in naravno držo. Nikakor ne smemo zmašiti rož s kratkimi peclji, na primer vijolice in trobentice, ki učinkujejo dobro samo v množini, v ozke, visoke vaze, marveč moramo z njimi napolniti široke in ploščate skledice; samo po sebi se razume, da moramo staviti cvete z dolgimi peclji v visoke čaše. Ker se pa lahko zgodijo, da se vaza prevesi, ako so cveti pretežki, si moramo pomagati tako, da nasujemo vanjo nekaj mivke, kar ji da potrebno ravnovesje. Kadar prinesemo rože s trga, jih moramo čimprej vložiti v vaze; preden pa to sto-

rmo, moramo vse peclje skrajšati za pol inča, in sicer z ostrimi urezi, ki naj bodo kolikor mogoče poševni. Porezati moramo tudi zelene liste, kolikor segajo v čaše. Tega seveda ni mogoče storiti pri vsem cvetju, kakor na primer pri perunikah in vodnih lilijah, ker so listi prenotno zraščeni s stebli; končno to tudi ni potrebno, ker so omenjene rastline vajene moče. Cvetkam pa, ki rade rastejo v suhi prsti, kakor n. pr. reseda, moramo liste vsekakor porezati in odstraniti, kajti že v nekaj dneh jih voda tako razkroji, da začno neprijetno dišati. Ta proces lahko preprečimo, ako liste skrbno postrizemo in če rožam vsak dan premenjamo vodo. Voda, v katero jih potikamo, mora biti tako topla, kakor soba, v kateri jih imamo. Zato ni dobro, če jim dolivamo mrzle iz vodovoda; če nimamo postane vode, pa ji dodajmo malo tople. Kadar prinesemo z izleta ali potovanja cvetlice domov, jih nikdar ne smemo takoj dati v vaze, ampak jim moramo privoščiti malo odmora. Zato jih položimo v globok lonec, kakor v osvežujočo kopel, tako da cvet-

ni venci ne zaidejo pod površino vode, nakar jih postavimo s posodo vred na balkon ali pa na odprto okno, kjer naj prenoče. Na ta način si rože prav lepo opomorejo.

Mnogo ljudi misli, da so delo opravili, ako so cvetlice razmetali križem po vazah. Toda to ni tako. Ko jim obrežemo peclje, odščipnemo uvele liste in jih tako pripravimo za razporejanje po posodah, se šele lotimo glavnega dela, ki je v tem, da rože okusno in z občutkom razvrstimo po vazah. Pokladanje cvetja v čaše so Japonci povzdignili v umetnost, ki jo mora poleg čajne ceremonije poznati vsaka deklica, ki hoče veljati za izobraženo. Tudi možje se o prostem času radi bavijo z urejanjem cvetk v vaze, ker pravilno ravnanje z njimi vzpodbuja h koncentraciji. Japonci so postavili mnogo estetičnih pravil za sestavo lepega šopka, kateremu pripisujejo tudi simboličen pomen. Na pačno bi bilo, ako bi jih hoteli v vsem strogo posnemati; vendar bi bilo dobro, če bi si nekatere nauke zapomnili.

SELECTED ITEMS FROM THE MINUTES OF THE MEETING OF THE S. W. U. SUPREME COMMITTEE

June 6 and 7, 1938

Campaign Prizes. — The fourth prize was the highest prize won in this campaign. It was earned by Mrs. Frances Rasket of Branch No. 3, Pueblo, Colorado, who secured 68 new members. She will receive \$20 and a jubilee pin.

The next six will be given \$10 each and the highest in this class will receive in addition a jubilee pin.

The next two will receive \$6.

The next eleven, that is all those who secured from 13 to 19 new members, will receive \$3 each and a pin.

All those who secured 10 to 11 members receive \$3.

The next 84 receive pins.

Branch No. 87, Pueblo, Colorado, is to receive the Golden Merit Book and \$5. The next two branches will receive a charter, or, if they have a charter, will receive \$5.

Sports. — Agreed that we transfer \$500 from the checking account to the Sport and Advertising Fund. The supreme secretary is manager of this fund.

The Bowling League bylaws were discussed and some amendments made. The bylaws will be printed in the *Zarja* sometime in the fall.

(See minutes of meeting in the Slovenian section for account of the income and disbursements of the Sport Fund from Jan. 1, 1938, to May 31, 1938.)

S. W. U. Tour to Europe. — Decided that we purchase an American Flag and give it in exchange for a Slovenian Flag in accordance with the wishes of the women's organizations in Jugoslavia.

Moving pictures will be taken of the interesting places in Europe so that our members in America will be able to see them. They are to be the property of our organization.

A Solemn Mass will be said in Europe for our living and deceased members.

Since we are a cultural organization, we are giving \$100 to the Baraga Seminary in Ljubljana. The Advisory Board to vote on this.

(Four officers of the Advisory Board voted in favor of the foregoing decision. One did not answer.)

That a bound book of *Zarja* for the three years 1935-6-7 be presented to the Queen of Jugoslavia and one to the Library of Ljubljana to advertise our work.

Free Admission for Newly Organized Branches. — New members accepted at the initial meeting of any new branch organized from now on until the next campaign pay no admission fee.

Josephine Račić, Recorder.

SECOND ANNUAL FIELD DAY

The second Annual Field Day and Picnic of the Slovenian Women's Union drill teams will be held at Euclid Beach Park on Thursday, Sept. 1, 1938. This is a big day for all members of the Union and especially the drill teams. You will all, no doubt, recall the fine and beautiful drill work and pageant presented by the teams last year, but it is our aim to give a bigger and better program this year.

A special invitation is extended to all the national officers and sister members who are at present visiting Europe, and who will be back by this date, to stop at Cleveland on their return and partake in this great celebration. All Ohio branches are joining us throughout the day and evening to make this a bigger event than that of last year. Concession tickets can be obtained from your branch secretary at any time after Aug. 1. On Sept. 1 they can be procured at the picnic grounds. These tickets entitle you to all concessions at the Beach.

Let us make this day a real "Slovenian Union Day" and turn out 100 per cent. There is a large dining place for basket lunches, and all sorts of amusements are at our disposal, so come early and bring your family and friends. The time is from 1 p. m. till 12 p. m.

The afternoon program will consist of races for the

children and adults, also rides on the various concessions. In the evening at 7 o'clock the parade of the Ohio Slovenian Women's Union drill teams through the park will take place. At 8 p. m. drill demonstrations of the teams will be put on at the Log Cabin, this will be followed by free dancing to our own Slovenian polkas and waltzes. At 10 p. m. the day's program will be concluded with a beautiful pageant. This will be followed by dancing till midnight. There will be no admission charge for any of the events, making it possible for everyone to be present. Everyone is assured the very best of time they ever had.

The committee in charge will plan a fine program for your enjoyment, now all we ask of you is to be there, and to bring your family and friends with you, and thereby help to make this Field Day the talk of the town.

Don't forget the date—Thursday, Sept. 1, 1938, at Euclid Beach Park. Your branch secretary will have the concession tickets on hand for your use. You may be there as early as 10 a. m. if you wish.

With best regards and hopes of seeing every one of you at our Field Day,

Antonia Tanko, Sports Director.

FRANCES SUSEL CADETS, BRANCH NO. 10 S. Z. Z.



Cadets are as follows: Alice Salmich Kapel, Captain Dorothy Rossa, Rose Miklich, Frances Susel, Ann Kasunic, Rose Rossa, Rose Liptak, Josephine Hribar, Josephine Sustarsic, Frances Trepal, Rose Perovsek, Ann Sustarsic, Veronica Koren, Sophie Kozely.

Those not present on the above picture: Fay Bittenc, Joy Bittenc, Rose Koren, Ann Krall, Jean Planisek, Mary Kobal, Paula Kapal, Jo Fadel, Dorothy March.

"LET ME TELL YOU WHO I AM"

Nothing helps the atmosphere of a party more than for everyone to speak to everyone else right at the outset, particularly if they are not all previously acquainted.

Knowing how many members are present, give each a paper bag containing the same number of small nuts or dried peas.

Announce that everyone is to introduce herself to everyone else, shaking hands and giving her own name. And, each time a couple shake, the one who is first in giving the name claims a nut from the other person.

No name must be given without a handshake. The one who gets most nuts will be awarded a prize.

There will promptly be pandemonium among the members, as each tries to tell another — "I'm so-and-so." You can be sure that at the end of five minutes any ice that may have been in the atmosphere will be thawed out.

J. V. Oblak.

THE SCORES OF THE EASTERN S. W. U. DUCKPIN BOWLING TOURNAMENT

CLASS A TEAMS

No. 77, Northside

Mary Yardis	348
Kate Dauer	276
Dot Boskovic	320
Betty Potetz	283
Eleanor Tomec	350—1577

No. 26, Pittsburgh

Molly Sumic	265
Frances Sumic	269
Anna Labas	346
Josephine Klobuchar	226
Angeline Paulewak	297—1403

No. 26, Pittsburgh

Anna Knauss	259
Rose Balkovec	233
Rose Snyder	235
Josephine Sikovsek	353
Alice Millick	237—1317

No. 26, Pittsburgh

Anna Plantan	214
Frances Balkovec	289
Barbara Yazvinsek	212
Kristina Basa	275
Betty Gasper	231—1221

CLASS B TEAMS

No. 50, Cleveland

Agnes Tribar	235
Albina Novak	238
Olga Slapnik	241
Antonia Tanko	277
Frances Sitter	314—1305

No. 77, Northside

Mary Turk	271
Mary Tomec	256
Mrs. Boskovic	277
Teresa Sikovsek	213
Mary Arch	231—1248

No. 26, Pittsburgh

Magdalen Widina	189
Frances Vidina	249
Josephine Bizjak	224
Catherine Plantan	284
Mary Balkovec	223—1169

No. 26, Pittsburgh

Mrs. Klun	241
Mrs. Rogina	228
Mrs. Klobuchar	198
Mrs. Griltz	234
Mrs. Jergel	230—1131

No. 26, Pittsburgh

Mrs. Coghe	252
Mrs. Solomon	179
Mrs. Yazbinsek	160
Mrs. Zupancic	214
Mrs. Mravintz	240—1045

No. 50, Cleveland

Mary Bostan	248
Frances Peterlin	170
Josephine Seelye	225

Frances Kure	171
Emily Kokal	166—980

CLASS A SINGLES

Molly Sumic	369
Antonia Tanko	365
Kate Dauer	348
Mary Yardis	339
Frances Sumic	306
Eleanor Tomec	317
Josephine Sikovsek	287
Dot Boskovic	279
Betty Potetz	273
Anna Knauss	273
Frances Sitter	246
Rose Snyder	195
Barbara Yazbinsek	207

CLASS B SINGLES

Mrs. C. Plantan	326
Mrs. K. Rogina	301
Mrs. Klun	296
Mary Turk	249
Mrs. Boskovic	241
Mrs. Klobuchar	237
Mrs. Griltz	235
Mrs. Tomec	235
Mrs. Widina	228
Virginia Zupancic	227
Mary Balkovec	215
Mrs. A. Solomon	214
Mrs. M. Coghe	208
Mrs. Yazbinsek	192
Mrs. M. Arch	178
Teresa Sikovsek	159

CLASS A DOUBLES

Dot Boskovic	310
Eleanor Tomec	387—697
Kate Dauer	348
Mary Yardis	303—651
Molly Sumic	315
Frances Sumic	297—612
Antonia Tanko	264
Frances Sitter	297—561
Anna Knauss	215
Josephine Sikovsek	316—531

CLASS B DOUBLES

Mrs. Klun	331
Mrs. Griltz	273—604
Mrs. Turk	301
Mrs. Tomec	233—534
Betty Potetz	250
Mrs. Boskovic	283—533
Betty Gasper	225
Mrs. Widina	289—514
Mrs. Klobuchar	264
Mrs. Plantan	232—496
Mrs. Coghe	238
Mrs. M. Balkovec	247—485
Mrs. Yazbinsek	224
Mrs. Zupancic	219—443
Mrs. K. Rogina	229
Mrs. A. Solomon	213—442
Barbara Yazbinsek	183
Rose Snyder	238—421

Mrs. Sikovsek	178
Mrs. Arch	187—365

THE WINNERS OF THE EASTERN S. W. U. DUCKPIN BOWLING TOURNAMENT

CLASS A TEAM

No. 77 Northside

Mary Yardis	348
Kate Dauer	276
Dot Boskovic	320
Betty Potetz	283
Eleanor Tomec	350—1577

CLASS A DOUBLES

Dot Boskovic	310
Eleanor Tomec	387—697

CLASS A SINGLES

Molly Sumic	369
-------------------	-----

ALL EVENTS

Eleanor Tomec	1054
---------------------	------

CLASS B TEAM

No. 50 Cleveland

Agnes Tribar	235
Albina Novak	238
Olga Slapnik	241
Antonia Tanko	277
Frances Sitter	314—1305

CLASS B DOUBLES

Mrs. Klun	331
Mrs. Griltz	273—604

CLASS B SINGLES

Mrs. C. Plantan	326
-----------------------	-----

ALL EVENTS

Eleanor Tomec	1054
Mary Yardis	990
Kate Dauer	972
Josephine Sikovsek	956
Molly Sumic	949
Dot Boskovic	909
Antonia Tanko	906
Frances Sumic	872
Mrs. Klun	868
Mrs. Plantan	842
Mrs. M. Turk	821
Betty Potetz	806
Mrs. Boskovic	801
Frances Sitter	786
Mrs. K. Rogina	758
Anna Knauss	747
Mrs. Griltz	742
Mrs. M. Tomec	724
Mrs. Widina	706
Mrs. Klobuchar	699
Mrs. M. Coghe	699
Mrs. M. Balkovec	685
Rose Snyder	668
Virginia Zupancic	660
Mrs. A. Solomon	606
Barbara Yazbinsek	602
Mrs. Arch	596
Mrs. Arch	596
Mrs. Yazbinsek	576
Mrs. T. Sikovsek	550

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

No. 9, Detroit, Mich.—June 16, 1927, shall always be a "red letter" day for our Branch, for it was on this date that our Branch was organized. The past eleven years witnessed days of contentment, joys, and marked progress, as well as days of sadness, when we lost four of our Charter Members: Our first President, Mary Puhek; Anna Srebernak; Agnes Racki, and Katherine Kaushek. . . . May their souls rest in peace.

At the January meeting we had the installation of the new officers for the

current year, and they are as follows: Katherine Butala, President; Katherine Schutte, Vice President; Theresa Caizer, Secretary; Anna Bahor, Treasurer; Mae Misica, Recording Secretary; Trustees, Antoinette Verderber, Amelia Pavlich, and Mary Perusek. The officers were installed by our Pastor, Rev. Augustine Svete, who is also our Chaplain. At this meeting our worthy President, Katherine Butala, presented to me, in behalf of the Branch, a beautiful robe which was a token of sincere appreciation from

all the members for the services I have rendered to the Branch as its Secretary for the past ten years. I cannot express my feelings when the gift was given to me for I knew that they really meant all that they wanted to show, for that reason I'm deeply grateful to all the members, and many, many thanks. I have wanted to express my thanks through the Zarja in its February issue, but have decided to wait until now as I thought this would be the more opportune time.

The past month we had two mem-

bers on our sick list, Mary Perusek, and Matilda Rejc, and we wish them a speedy recovery.

Following the business meeting, refreshments were served, and every one had a wonderful time, but it has been decided that for the future these socials will be dispensed with due to the present working conditions.

Also, our meetings had to be changed from the first Sunday in the month to the third Sunday, at 3:00 P. M. at our Church Hall.

With best wishes to our Supreme President Marie Prislant, and all members of SZZ.

Theresa Caizer, Secretary.

No. 10, Cleveland (Collinwood), O.—The meeting was called to order by our president. Minutes of the previous meeting were read and found satisfactory.

All the drill teams of the SZZ were invited to participate in the grand parade of the Al Sirat Grotto on June 29. The parade was two and one-half hours in passing and very beautiful to watch. The drill teams added beauty and color to it.

I am glad to announce that we have some new members who have joined our drill team. They are: Pauline and Mary Kobal, Josephine Fidel, Dorothy Lewellan, Dorothy Marc, Helen Kozar and Olga Dolgan. Girls, we are glad to have you and hope that you will all stay with us for a long time, and take part in our activities, which I know that you will find quite interesting.

Meetings will be held every Wednesday at 7 p. m. hereafter, instead of Tuesdays.

As last month's report will also be in this issue, I close till next time, when I will have more news. Your reporter,

Josephine Hribar.



Our sister cadet, Miss Dorothy Rossa, was one of the five girls who graduated from Fenn College from a class of 78 on the evening of May 20. Miss Rossa received the Bachelor of Arts Degree. She is president of Gamma Nu Sigma sorority and member of Theta Rho honorary fraternity and has maintained a high scholastic standing, having a 3.2 average out of a possible 4. Dorothy

is treasurer of the Frances Susel Cadets and a member of Branch No. 10 SWU.

Among the Slovenian section of this issue are various pictures taken in the course of the journey of the excursion to Jugoslavia by officers and members of SZZ. In the September issue we shall carry some of the highlights of the trip also among our English pages, which will no doubt be of interest to all the readers.

No. 14, Cleveland (Nottingham), O.—Rose Zdesar of the Frances Rupert Cadets has been honored with the title of Miss Ljubljana of Euclid, which was gained through the winning of a popularity contest given by the board of directors of the Slovenian Society Home on Recher Ave. for the purpose of establishing a new and larger hall for recreational and fraternal uses. Another of our cadets, Frances Seme, won the same honor in 1933, and if we keep it up, we may have more.

We are very sorry to report the loss of two of our members within one week's time, namely, Mrs. Lucille Kusar and Mrs. Josephine Zorko. We wish to extend our sincere sympathy to the bereaved families.

Cecelia Seme, Secretary.

No. 15, Cleveland (Newburg), O.—At a recent meeting held at 3524 East 82nd St., the SZZ No. 15 Bowlerettes were discussing a few important items. At this time the election of a new Bowling Secretary took place, as its present secretary, Mrs. Josephine Chesnik, will be unable to take care of it in the future. Mrs. Angela Arko, our florist lady, has been chosen. We all congratulate you, Angela!

In this connection I also want to thank all our Bowlerettes for the lovely gift they have presented me, and wish them much success in their Bowling under their new leadership and with the new team which now bring our number up to four teams.

Mrs. Josephine Chesnik.

No. 17, West Allis, Wis.—Well, folks, here I am again. It seemed rather strange not to have an article from our branch last month, but for some reason or other it wasn't published . . . so here it goes . . . it may have been too long, so I'll make this one shorter. (Editor's note: Sorry your article did not appear in last issue, but that was due to the fact that numerous photographs of the various branches were inserted in the Dawn last month, which resulted in a shortage of space.)

As you know, our meeting will be held Sunday, Aug. 14, at 2 p. m. in the church hall. All members are requested to attend as we have quite a few important topics to discuss, and since we've had a two-month vacation, let's all get back to work!

Remember to keep in mind our picnic on Aug. 28, at Kozmuth's Grove. Everyone is to attend this picnic . . . a good supper is promised to all who come.

something unusual, so be there to find out what it is. By the way, when it comes to music we won't be beat, as Matty Pink and his orchestra will provide the music to suit both young and old. We take this opportunity of inviting our associate branches from Milwaukee.

A new member to our branch is Marie Floryan, a transfer from Sheboygan. Here's wishing that she enjoys our company as well as Sheboygan did hers. (Reports from the Sheboygan secretary assure us of receiving a good member, and Mrs. Floryan, we're glad to have you.)

Don't forget to visit our sick members.

Will be seeing you Sunday, Aug. 14, at the meeting, and also Sunday, Aug. 28, at the picnic. Adios,

The Slu-ite.

No. 21, Cleveland (West Park), O.—Here I am again to tell you a little more about our branch and our drill team.

Our drill team is making rapid progress. It is surely interesting to observe the ambition of some of our members in obtaining enough funds for the uniforms. That's the spirit, girls, and let's keep it up until our efforts are crowned with success!

Girls, did you all read about "Cruising the Caribbean"? This has been published in the Dawn in June and July issues by Frances Bogovich, and if you haven't read it then dig out the books, get yourself a cozy room, and place yourself in New York City, and then on board of a great big luxury liner, by means of reading.

Will be seeing you at our next meeting, till then Au revoir.

Jennie Golich.

No. 40, Lorain, O.—The most important event in the past month for the drill team was the participation in the Festival of Beauty and Fire sponsored by the Al Sirat Grotto. This affair was held in the Cleveland Stadium on the evening of June 29. What a marvelous affair this was! The program consisted of gymnastic demonstrations, folk dances of various nations, a beauty contest, drill team performances, a parade, and a huge and beautiful display of fireworks. The drill team appeared on the field with a number of other drill teams from the Slovenian Women's Union and other fraternal organizations. As soon as we reached the place on the field reserved for us, we started our drill work. This was the first time that the team performed before such a huge crowd, and the girls have gone through their drills without a single mistake. Later we also appeared in the parade and remained standing on the field to view the fireworks display. The fireworks display ended this great Mardi Gras celebration.

Since my last article did not appear in the July issue, I will mention a few of the more important items that were included in that report. These affairs took place quite a while back, but per-

haps you will be interested in them. The team travelled to Akron on Memorial Day, May 30, to attend the closing services of the Eucharistic Congress. We left Lorain at 9 o'clock and arrived in Akron about 11 o'clock. The parade, in which we participated, began at 1:30. This gave the girls plenty of time to see the city of Akron. At 1:30 p. m. we formed in front of St. Bernard's Church and marched a distance of one mile to Buchtel Field, where Benediction of the Blessed Sacrament took place, with Bishop Schrembs of Cleveland officiating. When the marchers reached Buchtel Field, they formed a huge living monstrosity. Picture how beautiful this monstrosity looked to the thousands seated in the bleachers viewing this parade.

Again we wish to thank Father Slaje for making it possible for the girls to attend the Eucharistic Congress in Akron.

The girls also attended the dedication ceremony at the Cultural Gardens in Cleveland on May 15. We took part in the large parade that formed near the Slovenian National Home and ended at the Cultural Gardens. I doubt whether we'll ever forget this day because of the continuous rain during the parade.

At our last meeting on July 5 plans were discussed for a lawn fete to be held on July 31. A bon voyage party was held for Mrs. Bresak before she left for Europe, and gifts from the women and drill team were presented to her. I hope that she's enjoying her trip.

These are the activities that the drill team took part in during the past months.

Agnès Tomazin, Reporter.

No. 41, Cleveland (Collinwood), O.—The picnic which we recently had was a big success in spite of the rain, and everybody had a marvelous time.

We will be expecting our captain, Mrs. Dolinar, home pretty soon. We all miss her very much, but hope that she is having a good time on her trip, and that when she returns she will be full of "pep" and new ideas.

Come on, girls, come to the meetings. Don't let the hot weather stop you. Plans will now soon be started for our play and dance in October. We want this to be a huge success, so, girls, don't fail to come to the next meeting where more will be said about it. Also don't forget our celebration at the Beach in September . . . Field Day.

B-C-ing-U at the meeting!

Irma Golop, Reporter.

No. 46, St. Louis, Mo.—Stop! Look! Read! No more meetings on Sunday! No more excuses, "I can't come to the meeting." Yes, everyone can come, especially now.

The meeting will be held at Mrs. J. Speck, on the first Friday of each month at 7:30 p. m. Please remember that everyone should be at that meeting. We will have some important things to discuss.

We were all very sorry to hear of Mrs. T. Gabrian's illness, and wish her

a very speedy recovery. (You no doubt all know that Mrs. Gabrian was our first president.)

Hoping to see you all at our next meeting on Aug. 5. With best regards,
Theresa Franko, Secretary.

No. 50, Cleveland, O.—Well, everything is set for our outing on Aug. 7. A nice farm chosen, and it's close to home. Transportation is by truck, and the round trip is only 25 cents. If you prefer to go in your own car, it's perfectly all right. Come to the next meeting, where you will get all details and directions. Everyone is to bring their own lunch, but there will be plenty of refreshments for both the grownups and kiddies. Just imagine a nice cool glass of beer, a bottle of pop, or an ice cream cone in a shady spot under the tree, and if you're out for a coat of tan, a baseball game in a sunny field. What more could you ask? But there is more, as there are to be games, races and dancing. Meet in front of the Bath House at 9 o'clock. If you go with the truck please make reservations as soon as possible by seeing Mrs. Tanko or calling her at Henderson 5606. You can make reservations at the next meeting if you haven't made them before.

We are going to start a capsule club? What kind of a club is that? Never heard of it before. Just come around next month and find out. It won't cost a cent to join, and the more members, the merrier. It's something new, and really a lot of fun.

We congratulate our new brides, may they have a happy future.

Our girls certainly like to travel, or maybe it's the homing instinct, at least Chisholm seems to attract quite a number of our members. Molly Gornik visited there and Alice Soucek also spent her vacation at the home of her parents. Emily Kokel was in Pennsylvania, and Molly Frank visited Pennsylvania's Grand Canyon; Jo Bradach went to Washington, D. C. (not that she saw the president), and everyone had a good time.

Don't forget the Marie Priland Cadets Popularity Contest.

Don't forget to attend the meeting on Aug. 3.

Don't forget the capsule club—join it.

Don't forget to pay your dues.

Don't forget to tell us your news.

Don't forget our outing—Aug. 7.

Cheerio! Your reporter,

Jo Bradach.

No. 54, Warren, O.—Our June and July meetings were fairly well attended. The June meeting was held at the home of Susan Cleavs, and the July one at the home of Kathren Petrovich. We thank them for the lovely lunches served us.

At this time we also wish to express our thanks to all those who have helped to make our dance of May 21 such a big success. Thank you, one and all!

At our meeting it has been decided that a donation of \$5 be given to the St. Joseph's Hospital Drive; and also

that a gift of the same amount be sent to Mrs. Albina Novak, our Zarja editor, who has sailed for Europe on June 22.

By the time you all read this report Victoria Lunder will already become the bride of Mr. Frank Zuga. Congratulations to the bride and groom! May your future life be filled with contentment and joy!

Our deepest sympathy to Mrs. John Petrich, who has recently lost her father. May his soul rest in peace!

Plans were being discussed for a picnic in the near future, but nothing definite has been resolved. For this reason everyone is urgently requested to attend our next meeting, which will be held at my home, 2496 Milton St., so that the final arrangements may be made.

Most hearty welcome is extended to our new members: Mrs. Teresa Zayec and her two daughters, Ann and Rose.

Three of our members are on the sick list: Mrs. Dolgan, Mrs. Lukacic and Mrs. Jack Persin Jr. We wish you all a very speedy recovery, and hope that we shall see you very soon at our meetings again.

See you all at our next meeting!

Mary Gorsick, Secretary.

2496 Milton St.

P. S. Final arrangements have just been made for our picnic. It is to be held at Vinneti's Grove on Highland Ave., about two and one-half miles from town. Jack Persin and his Harmony Aces will furnish the music . . . and the date is Aug. 21. Everyone is cordially invited to come and enjoy himself with us on that day, and we are looking forward to seeing Niles, Girard, Cleveland and Bessemer. Don't disappoint us!

Mary Gorsick, Secretary.

No. 55, Girard, O.—Are you lucky? Come to our next meeting and see. Mrs. Anseck was the lucky member in July . . . perhaps you will be next!

Congratulations to our newest mother, Mrs. Helen Stephenson, who is the proud mother of a fine baby girl (a future member, we hope). We also wish to extend our wishes for a speedy recovery to Mrs. Rogustsky, who is on our sick list this month.

At our meeting plans were being considered for a Fall Festival, to be held sometime in November. This discussion will be continued next month and all members are urged to express their ideas or suggestions which would aid us in making this venture a great success. Come on, members, let's put our heads together and see what we can do!

Just a reminder . . . pay your dues on time.

Dorothy Knouse, Secretary.

No. 57, Niles, O.—Due to the heat and the scant attendance, we had a very short business meeting, after which we played games and ate a lovely lunch, which was served by Mrs. Johanna Prinz and her daughters, Mrs. Johanna Zuzolo, Mrs. Mary Shirkman and Miss Mary Spoljaric.

There have been some "private" pros

and cons regarding the refreshments which were being served after the meetings, and as a result it seems that the attendance has dropped down instead of going up. All members are urged to be sure and come to our next meeting on Aug. 4, where we will discuss this matter openly and will try to reach a decision which would be satisfactory to all. There is also some other important business slated for the coming meeting . . . (ssh! I'll tell you—it's about a social function to aid those members who are finding it a little difficult to keep up with their dues). So you see, it's really important that everyone comes.

Due to my forgetfulness, my July's Zarja contribution arrived at the editor's office a little late, therefore Mrs. Kate Yancar and Mrs. Anne Hibler were a little neglected on their birthday greetings. But they say, "Better late than never," so here it goes: Happy birthday to you both!

Members in line for the August birthday congratulations are: Mrs. Barbara Flere, Mrs. Jennie Logar, Mrs. Katherine Popovich, Mrs. Johanna Prinz, Miss Helen Profato and Miss Rose Mary Zupc. Mrs. Mary Supek and her daughter Nellie and son John are all celebrating their birthdays on Aug. 28. That's something! Many happy returns to all of you, and even you, "Red" Supek, for crashing this column so "believe-it-or-not-ly."

I guess that's all for this time, except another reminder to be sure and attend our next month's meeting.

Mary R. Strah.

No. 73, Warrensville, O.—Due to the warm weather not very many members attended the monthly meeting which was held on July 11. The next meeting will be held on Aug. 1 and we hope that all the members will be present.

A special request is being made to those who have not as yet made returns for the dance tickets. Please do so at your earliest convenience. Also members who are several months in arrears on their dues please see our secretary, Rose Danicic, in the near future.

We wish to express our hearty congratulations to Victoria Zotlar, who recently became the bride of Mr. Amel Culey. Congratulations are also in order for Mrs. Mary Krecek, who is the proud mother of a baby boy.

Frances Gorisek, Rec. Secretary.

FASHION NEWS

Midsummer sends us out to snoop around for a few new dresses and accessories to tone up some of the old ones. For town wear one will find smart looking black satin dresses, sprinkled with white dots, made with short sleeves that are trim and practical. To this add a narrow white leather belt, wear a small white turban, and you will be well pleased with your appearance.

For that rather slim budget you will find on the market a satin black crepe slip with a low neckline that is really a basic dress. By topping it with a

fitted printed linen jacket made with rounded revers, you have a lovely mid-summer ensemble. For cool days a pastel colored sweater would give one another outfit. A printed blouse changes this slip into a very practical bridge or party dress. Another fashion stunt would be to buy this basic slip floor length for evening wear. With print dresses one should use just as little jewelry as possible. Costume jewelry should be worn with plain colored clothes.

The peasant frock continues to be fashionable for late summer wear, because it is easy to wear and gives a cool appearance. Czecho-Slovakia furnishes the inspiration for many of the models.

All-day picnics call for slacks and shorts, and by choosing them with suspender tops one will be able to keep the blouse from pulling out at the waist.

At this time of the year practically everyone's thoughts are turned to vacations and travel. Travel clothes should be simple, neat, trim and non-crushable. Dark materials are preferred because they do not soil easily. Sheer dark dresses topped with a jacket or bolero are best suited for travel. A monotone print is also an excellent choice. Hats to be comfortable should be small.

Fall Styles

Fashion experts and designers tell us that skirts will be short, pleated or flared. Waistlines will be lowered a little, and shoulders widened a trifle. The ensemble, which is a dress and jacket to match, will again be popular this fall. A very deep wine tone will be the shade for daytime clothes, and slate grey will be a new shade for evening dresses.

Profile berets and tricorne hats fashioned of velvet and trimmed with ostrich plumes are appearing on the market. The shades are royal blue, ink black, green, and red. Veils will again be seen on many of the new hats.

Emma Shimkus:

BOOK REVIEWS

FAR FOREST—F. B. Young.

Mr. Young contrasts life in a region overrun with coal mines and blast furnaces with life in an unsullied countryside.

THE RAINS CAME—Louis Bromfield.

While an oddly assorted group of English and Indian men and women wait for the rains that will break the life-sapping heat, Fate is preparing a catastrophe which will change their lives. A meaty novel, full of excellent character studies.

BLACK AND BEAUTIFUL—Marius Fortie.

Describes adventurous years in Africa, where he had a native wife and children; twenty-five years of wandering in China, Hawaii and America, and his eventual return to Africa.

BE YOUR AGE!—Marjorie Greenbie.

How to grow up gracefully and how to make the best use of your maturity.

Josephine Bradach:

RECIPES

Baked Stuffed Potatoes

Remove baked potatoes from the oven and cut a slice from the flat side or cut very large potatoes in halves lengthwise. Scoop out the contents with a teaspoon. Mash; add butter ($\frac{1}{2}$ tablespoon for each potato), salt and pepper to taste, and a generous amount of milk (1 to 2 tablespoons for each potato); beat until fluffy; pile lightly into the shells. Do not smooth the top. Arrange in a shallow pan or baking dish. Bake in a hot oven 450 degrees F. for 10 minutes or until delicately browned. The stuffed potatoes may be brushed with egg yolk or sprinkled with grated cheese to make them brown more quickly.

Glazed Carrots

For four servings of carrots, allow 1 tablespoon butter, 3 tablespoons sugar, and 1 teaspoon water. Heat the mixture in a frying pan over a low heat, stirring until well blended. Re-heat boiled carrots in the mixture until their surface becomes glazed and slightly browned.

Pot Roast of Beef

A good piece of meat for a pot roast should weigh not less than 4 pounds. If the meat is not in a compact piece, it should be tied or skewered into shape.

4 pounds beef
2 tablespoons flour
2 teaspoons salt
 $\frac{1}{4}$ teaspoon pepper
 $\frac{1}{2}$ pound salt pork, sliced or
 $\frac{1}{4}$ cup fat
4 cups boiling water

Rub the surface of the meat with the flour, salt, and pepper. Heat the fat in a large heavy kettle, add the floured meat, and sear on all sides. When the meat has browned, add the water, cover, and simmer for 3 to 4 hours. Turn the meat occasionally so that it will cook evenly; it will probably be not necessary to add water during the cooking period. Remove and make pan gravy.

HOUSEHOLD HINTS

Spatter-Proof Recipe Cards—Cover new recipe cards with a very thin coating of clear shellac and allow to dry thoroughly before putting into the file. The shellac makes it possible to wipe off kitchen spatters with a soft damp cloth.

Non-Slip Rugs—Sew several rubber jar rings to the back of a rug which slips unduly on a polished floor. These will reduce the tendency to slip, to a very great extent.

Brush Shoe Cleaner—A scrub brush nailed upside down beside the most used door into the house is a great help in cleaning muddy shoes.

Easy Window Cleaner—Soak a soft cloth in vinegar, wring it fairly dry, rub over the window and polish with newspaper. This produces a nice shine.

Cruising the Caribbean

By Frances Bogovich, Member of No. 25 SZZ

MARTINIQUE

St. Pierre — Fort de France

HERE is one of the most picturesque islands of the West Indies. It was discovered by Christopher Columbus in 1492, and was colonized by the French in 1635, and bears indelible marks of their influence as evidenced by the language, names of streets, styles of architecture, and customs of the people. The British and Dutch made several attempts, more or less successful, to capture Martinique, but it was finally surrendered to the French in 1814.



A cluster of volcanic mountains in the north, a similar group in the south, and a line of lower heights in between form the backbone of Martinique. It covers an area of 380 square miles, with a population of approximately 244,440—the vast majority of whom are creole Negroes of the deepest hue of black, and half-castes. The white people constitute a small minority and are represented by civil and military employes of the French government and members of religious orders. The island is represented in the French Parliament by a senator and two deputies, and is administered by a governor, a general council, and elective municipal councils.

The mean annual temperature is 80 degrees F. Rum, sugar and cocoa are the chief products, and it is interesting to know that the annual export of sugar is about 40,000 metric tons, and of rum 3,707,900 gallons. The total trade of the colony is of an average value of 160,000,000 francs, divided equally between imports and exports.

Tourists to this island make a special effort to visit the ruins of the home of Josephine Rose Tascher de la Pagerie, who was born at Les Trois Ilets, Martinique, on June 24, 1763, and grew up to become an empress of France. Travelers may visit what is left of her old home, and the church where she was baptized is still in use today.

Josephine was a Creole, and she has spent her early days of life at Trois Ilets. While still in her 'teens she went to Paris, where her beauty and exceptional attainments soon made her popular in the French capital. There she married Viscount Beauharnais, influential in the social and military life of the city. To him she bore a son and a daughter. The viscount was beheaded during the revolution and Josephine was thrown into prison, where she remained until the death of Robespierre. Soon after her liberation she met Napoleon. He fell in love with her at sight, and they were married.

The people of Martinique hold her memory in high

reverence, and her statue adorns the Savanna at Fort de France, which is the capital of this picturesque colony.

Here, too, is the tragic Caribbean Pompeii, St. Pierre, which was devastated by the Volcano Mont Pelee in 1902. Until that time St. Pierre was the capital of the island. It



was the most prosperous city of the whole West Indies, as well as the gayest and happiest. The people lived somewhat as the Parisians do at present. Theaters, music halls, distractions of every kind, dance halls, and cabarets were numerous and well patronized. The people were proud of their monuments, public squares, parks, fountains, which made a "real Garden of Eden" out of this corner of the West Indies. In all respects it was one of the most advanced of the southern islands. Here, too, the sailors, soldiers and tourists from every port in the world would meet and make merry to their heart's content.

Being built on the sides of the mountain, St. Pierre was a very picturesque city, and had prided itself with its charming residences and fine cathedral—but today its ruins, blackened and sombre, contrast strangely with the colorful beauty of their tropical setting.



The destruction of St. Pierre was a most peculiar phenomenon, unusual in the history of volcanic eruptions. On May 8, 1902, a wall of fire swept down from Mont Pelee, bringing ruin and death in its fearful wake. Even today this volcano is marked by the smoke which emerges from its central crater. Previously the crater had been able to disgorge all the molten accumulations of Mont Pelee, but on this day the gases burst a hole through the side of the mountain directly above St. Pierre. In a few seconds the city was a mass of flames and molten lava. The entire town was reduced to ashes and only one of its 40,000 inhabitants escaped, he was a convict who has been confined in an underground dungeon. A second eruption buried the ruined city many feet deep with volcanic ashes,

and many of the old building sites, streets and alleys still remain covered. A few new buildings have been erected on top of the old, but beautiful St. Pierre—where once gathered the leading citizens and families of Martinique—has lost its glory forever and—"All except its sun is set!"

On the other side of the mountains of Martinique is Fort de France, its present capital, and is a fine harbor defended by three forts. This is also the principal naval station of France in the West Indies. The population is 26,400.

The motor trip from St. Pierre to Fort de France follows a route through and over the mountains which are as high as 3,500 feet. It takes about two hours to cover the distance, but it is a ride which can never be forgotten because of its natural beauty. It's rather difficult to find terms enthusiastic enough to describe the luxurious beauty of the tropical vegetation which is everywhere apparent along the roadside. On both sides of the drive the visitors can see and admire the gorgeous red, purple, and crimson "bougainvilliers," a creeper somewhat like a tall vine, which is always in flower; then the "balisiers," the banana, coco



Fort de France - Scene on the old Canal

and palm trees, of which there are acres and acres. In the underbrush one may spy pheasants by the hundreds, and sometimes perhaps different kinds of snakes, one of which only is dangerous, and that's the "Fer de Lance"—the iron lance. This specie, however, is disappearing little by little, thanks to the introduction in the island of a little animal called the mongoose, which resembles a big rat or a small squirrel, and which does not fear the iron lance, while all the other animals flee from its sight. The mongoose faces its enemy bravely, catches him just under the jaw, and slowly drinks his blood drop by drop but leaves the flesh untouched.

All along the road the visitors can see the huts of the natives, which are built in the real primitive manner. The

FAMOUS WOMEN

Dr. Mary Walker
1832-1919

Dr. Mary Walker, an American surgeon and pioneer in feminine dress reform and woman suffrage, was born in Oswego, New York, in 1832. At the age of twenty-three she graduated with the doctor's degree in medicine, but had not begun her career until the age of twenty-nine, at which time she volunteered her services and entered the Union army as an assistant surgeon with the rank of first lieutenant, in the Civil War. In this new rank and position, Dr. Walker, by special authorization from Congress, adopted male attire similar to that of her brother officers—gold stripe running down the trouser leg, a felt hat with gold cord, and an officer's overcoat. Her jacket was cut like a blouse, and fitted loosely at the neck. For a half a century after the war, she continued to wear the

male attire in civil life—a black frock coat, trousers, and a high silk hat, and carried a cane. She was the only woman in the country who ever had her rights in this respect prescribed by the national legislators.

After the war, she became distinguished in the United States and in England as a lecturer, and has also devoted much of her time to medical practice and to writing.

She also was distinguished as the only woman in the history who, when held as a captive in war, was exchanged as a prisoner of war for a man of equal rank in the army of the foe.

Dr. Walker never married. Her proudest possession was the bronze medal she wore on the bosom of her frock coat. On the back was engraved this legend, "Presented by the Congress of the United States to Mary E. Walker, A. A. Surgeon, U. S. Army."

Josephine Bradach.

natives themselves dress and live very poorly, but in spite of all hardships they have an expression of great contentment on their faces, and don't seem to worry what tomorrow will have for them—they are the sons of Martinique, and are very proud of it.

And so the journey through this beautiful tropical island must come to an end, for the boat is scheduled to sail at once for the second port of call—Trinidad, Port of Spain, which is 252 miles from the Isle of Martinique.

THE MOTHER'S WATCH

She never closed her eyes in sleep till we were all in bed; On party nights till we came home she often sat and read. We little thought about it then, we were so young and gay, How much the mother worried when we children were away. We only knew she never slept when we were out at night, And that she waited just to know that we'd come home all right.

Why, sometimes when we'd stay away till one or two or three, It seemed to us that mother heard the turning of the key; For always when we stepped inside she'd call and we'd reply; But we were all too young back then to understand just why. Until the last one had returned she always kept a light, For mother couldn't sleep until she'd kissed us all good night.

She had to know that we were safe before she went to rest; She seemed to fear the world might harm the ones she loved best, And once she said: "When you are grown to women and men, Perhaps I'll sleep the whole night through; I MIGHT BE DIFFERENT THEN." And so it seemed that NIGHT AND DAY WE KNEW A MOTHER'S CARE That always when we got back home we'd find her waiting there.

Then came the night that we were called to gather round her bed; "The children are all with you now," the kindly doctor said, And in her eyes there gleamed again the old-time tender light That told that she had been waiting just to know we were all right. She smiled the old familiar smile, and prayed God to keep Us safe from harm through the years . . . AND THEN SHE WENT TO SLEEP . . .

—Anonymous.

FASHION NEWS

What colored linen accessories wear well with the new deep pastel shades.

Cotton frocks that are crush resistant and washable are smart, and keep you looking as fresh as a daisy.

The newst features in summer clothes are:

Square neck, front fullness, and the vestee that gives your dress that tailored look.

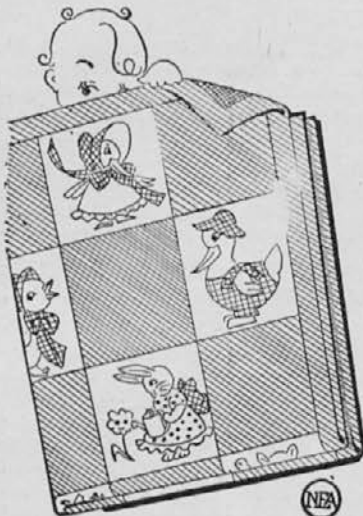
Be gay and smart in sheer white over a swishy taffeta slip. Top it off with a large white hat, wear white gloves embroidered in maroon and carry a pouch-shaped bag with a maroon handle.

Emma Shimkus.

Seating Ladies

If the party consists of couples, each man should assist his partner (the lady on his right) in finding the place and in seating her. After she is seated then he goes to his place.

BEDTIME PETS



What child does not adore the small animals—the pet size ones? Think of the shouts of glee a quilt such as this will occasion. These pets, a full dozen of them are dressed, each one, in his best bib and tucker. The garments may be cut from gayest prints and appliqued, while the ducks, rabbits and other animal friends are done in outline stitch. Set with plain blocks of color, these animal blocks may be nine or twelve inches square, according to the desired quilt size, and borders will increase the size if needed. No. C8494 brings you NUMO hot iron transfers of the 12 blocks.

To order, ask for No. C8494, or tear out illustration and send with 20 cents stamps or coin. Address your order to MAKE IT YOURSELF PATTERN BUREAU, BOX 166, KANSAS CITY, MO. Be sure to give name and complete address; also mention "Dawn."

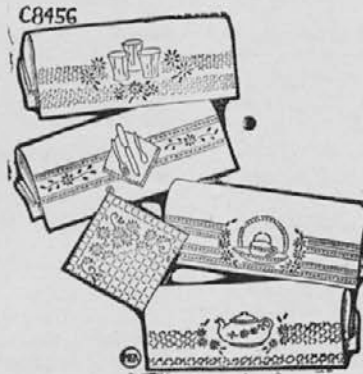
DOG SEEKS CAT



Perhaps this elongated hound dog looks so dejected because he can't find the calico cat but more likely his woe-begone expression is occasioned by the fact that as yet he has no little master or mistress to play with him. Soon, however, that will be remedied, for he's sure to be a popular Christmas toy. The NUMO hot iron transfer, No. C8367, gives two different sizes, 7 and 12 inches, and it may be used several times.

To order, ask for No. C8367, or tear out illustration and send with 10 cents stamps or coin.

CROSS-STITCH TRELLIS DESIGN



Even unbleached muslin or the much-talked-about feed sacks must respond to the beautifying influence of color. Here it is in cross stitch that gives the effect of a gay trellis. Different pieces of tableware compose the designs. There is enough variety to please anyone, and since the NUMO transfer, No. C8456, stamps several times, you may make your towels in pairs, triplets, or even more of one design.

To order, ask for No. C8456, or tear out illustration and send with 10 cents stamp or coin.

BUSY JEMIMA



Yes mam! It's Old Jemima herself, blithely washing, ironing, scrubbing, marketing and baking on the different days of the week. Sunday finds her in church singing heartily, and also keeping a firm grasp on little Sambo, so we can perhaps forgive her for scorching Sambo's trousers. NUMO hot iron transfer, No. C8593, brings you a tea towel motif for each day of the week and two extra motifs for pan holders. A set of these towels will make an appreciated gift.

To order, ask for No. C8593, or tear out illustration and send with 10 cents stamps or coin.

MAKE IT YOURSELF PATTERN BUREAU

Box 166, Kansas City, Mo.

Enclosed is cents (coin or stamps) for

Pattern No.

Name

Address

City..... State.....

"Dawn" monthly magazine.

**IZVOLITE
PONOVNO**

Martin L.

DAVEY

GOVERNERJEM

DRŽAVE OHIO

DEMOKRATSKA LISTA

Primarne volitve

9. avgusta, 1938

Izvrstno postrežbo in zmerne cene
se vedno dobi pri

ANTON TANKO

GROCERIJA in MESNICA

6128 Glass Avenue Cleveland, Ohio

Za simpatično postrežbo se obrnite na

ZAKRAJŠEK FUNERAL HOME, Inc.

6016 St. Clair Avenue Tel. HENDERSON 3113

LICENZIRAN POGREBNI ZAVOD

Invalid Car Service Postrežba noč in dan
Avtomobile za vse prilike

For Fine Ready-to-Wear Clothes Shop at

SCHLOSSAR'S

DRY GOODS

5801 W. National Ave. West Allis, Wis.

When in Chicago, Stop at

TOMAZIN'S TAVERN

MONARCH BEER ON TAP

Chi'i and Sandwiches at All Times
Phone: Canal 8840

1902 W. Cermak Rd. Chicago, Ill.

DR. JOHN J. ZAVERTNIK

PHYSICIAN and SURGEON

OFFICE HOURS AT 3724 W. 26th STREET

1:30—3:30; 6:30—8:30 Daily Tel Crawford 2212

AT 1856 W. CERMAK RD.

4:30—6:00 p. m. Daily Tel. Canal 9695

Wednesday and Sunday by appointment only

Residence Tel.: Crawford 8440

IF NO ANSWER—CALL AUSTIN 5700

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 32 let že obratuje naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz,
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja,
prihranili si boste denar in dobili stoprocentno
postrežbo.

Glavna prodajalna 6019 St. Clair Ave.
Tel.: HENDERSON 2088

Podružnica 15303 Waterloo Rd.
Tel.: KENMORE 1235

Pogrebni zavod 1053 E. 62nd St. Cleveland, Ohio.
Tel.: HENDERSON 2088



Ako želite dobro sebi in svojim dragim
zavarujte se pri

DOBRI IN FINANČNO MOČNI
bratski podporni organizaciji

KRANJSKO-SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

Za navodila in pojasnila vprašajte
tajnika ali tajnico lokalnega društva
ali pa pišite naravnost na

JOSIP ZALAR, gl. tajnik
508 N. Chicago St.
Joliet, Ill.

“Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI
DNEVNIK V ZED. DRŽAVAH

Največja jugoslovanska unijska
tiskarna v Ameriki

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska
dela po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio